L'ECHO de FRONTENAC

Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

47e année, No 42 LAC-MEGANTIC, MERCREDI, 20 OCTOBRE 1976 20c

Accident tragique à Audet

UN GARCONNET PERD LA VIE HEURTE PAR UNE AUTO

page 4

ELECTIONS PROVINCIALES LE 15 NOVEMBRE

LE PREMIER MINISTRE BOURASSA VEUT UN MANDAT CLAIR AVANT DE DISCUTER LE RAPATRIEMENT DE LA CONSTITUTION CANADIENNE

"Le prochain scrutin est fondamental pour nous, c'est un moment historique alors que le Québec s'apprête à définir sa place, ses pouvoirs au sein d'un Canada nouveau"
[Robert Bourassa]

Oui, nous aurons des élections générales en notre province et c'est lundi le 15 novembre prochain que les électeurs et les électrices iront aux urnes. Le chef du parti libéral, le premier ministre Robert Bourassa, vient de mettre fin au suspens en annonçant ce soir lundi, la dissolution de l'Assemblée Nationale.

Le premier ministre Bourassa dans son message à la population du Québec a déclaré que son gouvernement voulait un mandat clair avant de discuter du rapatriement de la constitution canadienne.

Le gouvernement libéral de M. Bourassa a été élu pour la première fois le 29 avril 1970 obtenant 72 des 108 sièges; trois ans et demi plus tard, soit le 29 octobre 1973, le peuple québécois était appelé à élire ses députés à l'Assemblée Nationale et accordait au parti libéral 102 des 110 sièges. Lors de la dissolution de l'Assemblée Nationale, la répartition des sièges était la suivante: Parti libéral 97, Parti Québécois 6, Union National 1, Crédétiste 1, PNP 2, Indépendant 1, vacants 2.

CHANGEMENT DE POUVOIR CHEZ LES OPTIMISTES DE LAMBTON



[Photo Evelyn L. Gendron]
M. Réjean Gagnon, membre actif au sein du club Optimiste de Lambton a été appelé aux fonctions de président optimiste local, succédant ainsi à M. Robert Nadeau qui termine un année optimiste des plus fructueuses. Réjean reçoit de Robert, le bouton du président.

A NANTES

MAISON RASEE PAR LES FLAMMES: 5 PERSONNES SANS ABRI

page 10

LE Dr J-PAUL TAILLON FAIT UN EXPOSE SUR LA SITUATION MEDICALE A LAMBTON page 5

LE RENOUVEAU CHARISMATIQUE BIEN VIVANT A LAC-DROLET page 6.

FETE DU SOUVENIR page 3

26,370 NOMS SUR LES LISTES ELECTORALES page 11



Pour vous, nous avons... LU, VU, ENTENDU

C'est dans l'intention d'imprimer une marque particulière à la délégation générale du Québec à Paris que M. François Cloutier a entrepris officiellement son nouveau rôle dans la capitale française. M. Cloutier a été accueilli à sa descente d'avion par l'ambassadeur du Canada en poste, M. Gérard Pelletier.

x x x

Statistique Canada a révélé que l'indice des prix à la consommation a progressé de 0.5% au cours de septembre dernier. Entre septembre 1975 et septembre 1976, l'indice des prix à la consommation a progressé de 6.5%. Les hausses du prix du fuel et de l'essence demeurent les principaux facteurs responsables de cette augmentation, suivies dans une moindre mesure par les augmentations des frais de logement, tant de propriété que de location.

x x x

Le premier train britannique atteignant des vitesses supérieures à 200 kilomètres par heure est entré en service sur la ligne Londres-Bristol. Le train a couvert la distance 24 minutes de moins que le train le plus rapide en service sur la ligne auparavant. Le coût de chacun de ces trains est estimé à plus d'un million de livres sterling, environ $1,600,000.

x x x

La compagnie Sélection du Reader's Digest formera une nouvelle société de publication de périodiques, ce qui lui permettra de présenter Sélection du Reader's Digest et Reader's Digest comme étant des revues canadiennes, conformément aux exigences de la Loi de l'impôt sur le revenu.

x x x

Un nouveau jeu appelé "loterie instantanée hockey" sera offert aux Québécois à compter du 1er janvier par la Société d'Exploitation des Loteries et Courses du Québec. Complètement différente des loteries traditionnelles ou classiques, cette loterie instantanée permettra au participant de savoir s'il détient un billet gagnant ou non au moment de l'achat. Et il connaîtra du même coup le montant de son gain. Mais il faudra garder son billet, gagnant ou non, pour le tirage spécial au cours duquel 30 participants seront choisis pour se partager d'importants gros lots.

x x x

Les savants des Etats-Unis et du Canada vont dépenser $600,000. au cours des trois prochaines années pour essayer de retrouver la trace du premier Américain. Le National Geographic Society et le Service National des Parcs ont annoncé le lancement d'un projet de recherches qui commenceront l'été prochain et prévoient l'étude de huit sites en Alaska et dans le territoire du Yukon au Canada. Les experts espèrent déterminer ainsi à quelle date des tribus de chasseurs venues d'Asie par le détroit de Bering sont arrivées sur le continent nord-américain.

x x x

La police française a récupéré à Marseille 118 toiles et dessins de Picasso, évalués à plus de trois millions de dollars, dérobés au Palais des Papes à Avignon, dans le midi de la France, et démantelé un réseau de voleurs de tableaux, composé de sept personnes.

x x x

Le président de l'Association des gens de l'air du Québec, M. Roger Demers, s'est dit extrêmement satisfait de l'appui populaire reçu jusqu'à présent pour la campagne de financement que mène son organisme.

x x x

Une neige précoce, établissant un record pour un 9 octobre, a causé des pannes de courant dans divers secteurs de la région de la capitale nationale au cours du week-end de l'Action de Grâce. D'après les services météorologiques, il est tombé deux pouces de neige mais certaines régions du Québec ont reçu près de cinq pouces. Depuis 1939, date à laquelle on a commencé à compiler des statistiques sur les chutes de neige, il n'est jamais tombé de neige un 9 octobre.

x x x

Les ventes d'automobiles ont augmenté de 9.2% en septembre par rapport au même mois de 1975. Chrysler enregistrant la meilleure progression avec 35%. Aussi en septembre, 194,000 automobiles importées ont été vendues, soit 11% de plus qu'il y a un an.

x x x

Une "Caravelle" des lignes aériennes indiennes qui se rendait à Madres, s'est écrasée au sol peu après son décollage de l'aéroport de Bombay, provoquant la mort de ses 89 passagers et des 6 membres de l'équipage.

x x x

Le gouvernement fédéral a lancé sa campagne de vente, émission annuelle d'obligations d'épargne du Canada. Il s'agit d'une émission de $700 millions qui servira en partie à refinancer des obligations arrivant à échéance et à fournir des liquidités au gouvernement.

x x x

Le déficit du Canada dans ses relations commerciales avec l'étranger atteindra de nouveau $5 milliards en 1976, et les porte-parole du gouvernement commencent à s'inquiéter. Le Canada devient en effet de plus en plus endetté face au reste du monde. Selon Statistique Canada, à la fin de 1975 la dette extérieure nette atteignait $43.3 milliards, le double d'il y a dix ans.

x x x

Mme Edith Crow, de Middletown, en Pennsylvanie, ne pouvait absolument pas se séparer de sa voiture, une Chevrolet Nova 1963, qui lui avait fourni un si bon service: 230,000 milles, presque sans ennuis. Elle a donc eu recours à un compresseur qui en a fait un bloc de métal de 1,800 livres qu'elle gardera dans sa cour, jusqu'à sa mort...

x x x

A Seattle, M. Blake Weston a poursuivi "par principe" un marchand de fruits qui lui avait vendu une pomme gâtée. Le montant de la poursuite: 35 cents...

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

COUET INC. ENTREPRENEUR GENERAL
3973 rue Québec Central C.P. 928 Tél. 583-1324
Lac-Mégantic
LOCATION de machinerie — ATELIERS
- Excavation
- Terrassement
- Gravelage
- Compresseurs
- Fabrication de remorques ("trailers")
- Boite de camions ou pick-up en acier ou en bois
- Installation de doubles roues sur camions
- Soudure à arc (électrique)

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

Pierre GREFFARD
B.A., LL.L.
AVOCAT et PROCUREUR
5284 rue Frontenac Tél. 583-2776
LAC-MEGANTIC

André TURGEON
B.A., LL.L.
AVOCAT et PROCUREUR
5175 rue Frontenac Tél. 583-1477
LAC-MEGANTIC

Dewey ZAOR & Jean-Claude BOUTIN
AVOCATS et PROCUREURS
25 WELLINGTON NORD, Suite 706
SHERBROOKE, P.Q. TEL. 819-569-9933

Claude PARADIS
B.A.,LL. L.
AVOCAT et PROCUREUR
5109 rue Frontenac Tél. 583-3833
LAC-MEGANTIC

Centre communautaire juridique
François Doré
Pierre-G. Picard
avocats
et procureurs
5368 Frontenac
Lac-Mégantic
G6B 1H3
TEL.: 583-1214

ARPENTEUR-GEOMETRE

MICHEL GUAY
arpenteur-géomètre
3852 Québec-Central - Tél. (819) 583-3936
LAC-MEGANTIC

INGENIEURS • CONSEILS

Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & Associés
INGÉNIEURS - CONSEILS
Systèmes d'aqueduc et d'égouts
Travaux municipaux - Structures
4927 rue Laval - (819) 583-2431 - Lac-Mégantic
144 Nord, rue Vimy - (819) 562-3076 - Sherbrooke

CHIROPRATICIENS

CLINIQUE CHIROPRATIQUE LAC-MEGANTIC
DR JACQUES FOURNIER CHIROPRATICIENS TELEPHONES
DR GUY LAJEUNESSE (819) 583-0128
4798 Laval Lac-Mégantic 583-3171

CHIROPRATICIENS

HENRI ROY Docteur en Chiropratique
LUNDI - JEUDI - VEND. 10h. a.m. à 11h.30 a.m. 2h.00 p.m. à 4h.00 p.m.
MARDI et MERCREDI SUR RENDEZ-VOUS
461 1ère Ave.
St-Georges-Est
Tél.: 418-228-3852

COMPTABLES

Bélanger, Saint-Jacques, Sirois, Comtois &Cie
Comptables agréés / Chartered Accountants
3539, rue Thibodeau Lac-Mégantic (819) 583-0611
Lac-Mégantic, P.Q. Sherbrooke (819) 563-2331
G6B 2E2

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr Jean ROY, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Sur rendez-vous: 8:00 h. à midi et 1:30 à 5 h.
Mercredi et samedi exceptés
6312 Salaberry 583-2288 Lac-Mégantic

Dr Gérald BOLDUC , D.D.S.
CHIRURGIEN - DENTISTE
SUR RENDEZ-VOUS 9 h. à midi
Mercredi et Samedi exceptés 2 h. à 5 h. 7 h. à 9 h.
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

DENTUROLOGISTE

ROGER DUMAS, t.d.c.
Denturologiste
Sur rendez-vous 1:30 à 5 h.
lundi et samedi exceptés 7:00 à 9 h.
3538 rue Bernier - 583-0669 - Lac-Mégantic

MEDECINS

Dr Jacques HUARD m.d. F.A.C.S.
CHIRURGIE GENERALE
ET GYNECOLOGIE
Tél.: Bur. 583-2672 5127 rue Frontenac
Rés. 583-2796 LAC-MEGANTIC

Dr Pierre LAVIGNE m.d., F.R.C.S.
Chirurgien - général
5109 Frontenac Tél. 583-3118
LAC-MEGANTIC

Docteur Gérard NOEL
MEDECIN - CHIRURGIEN
Médecine Générale
5035 Boul. des Vétérans Tél. 583-0678
LAC-MEGANTIC

CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC
Dr Daniel **BROCHU** m.d. L.M.C.C. Dr Normand **DUSSAULT**, m.d. L.M.C.C.
Dr Pierre **MARCHAND**, m.d. Dr Marc-René **NOGUE**, m.d. L.M.C.C.
Dr Johanne **MCNICOLL**, m.d.
Médecine familiale - Pédiatrie - Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous - 583-3343
4639 Laval Médecine de garde, pour la clinique médicale: 583-0277 Lac-Mégantic

NOTAIRES

L. L. BOURQUE
NOTAIRE
5335 rue Frontenac Tél.583-2262
édifice Bourque LAC-MEGANTIC

Daniel DROUIN & Alain TALBOT
NOTAIRES
Me Drouin est cessionnaire des greffes des notaires C.-E. Côté et DeLourdes Lippé
4927 Laval LAC-MEGANTIC Tél. 583-0787

OPTOMETRISTES

Dr Marcel COUTURE, o.d.
OPTOMETRISTE
Pour rendez-vous, signalez:
Bureau: 583-0404 5062 rue Frontenac
Résidence: 583-0405 5058 rue Frontenac

Dr Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue - Traitements orthoptiques
Bureau: 5109 Frontenac (éd. Huard) - 583-2092
Résidence: 4255 Laval - 583-2238
LAC-MEGANTIC

PHARMACIENS

Claude Charron, L.Pharm.
Pharmacien
5249 rue Frontenac - TEL. 583-2123
LAC-MEGANTIC

Pharmacie BLAIS enr.
A. CHARBONNIER, L. Pharm.
5163 Frontenac Tél. 583-0220
LAC-MEGANTIC

LA S.S.J.B.: UNE GROSSE AFFAIRE

COMITE FEMININ

Madame Marthe Dupont de Sherbrooke, présidente du Comité Féminin, nous a fait part de son message, dans la dernière livraison de la Voix S.S.J.B.: Bien chers membres, déjà la fin d'un été qui a connu dans notre région un soleil très timide et un temps presque toujours incertain. J'ose espérer malgré tout, que vous avez profité de vos vacances afin de reprendre avec entrain les tâches qu'incombe le quotidien. Nous reprenons donc les activités avec un nouveau Président, Monsieur Lionel Turgeon. Après avoir travaillé comme trésorier en étroite collaboration avec le Conseil Diocésain, nous sommes convaincues que son nouveau poste permettra des réalisations appréciables et qu'il sera ouvert au dialogue pour le plus grand bien de la Société. En juin dernier, Mme Jeanne Beauchemin, représentante du Conseil Diocésain au Comité Féminin, nous livrait son dernier rapport. Elle a siégé à ce poste durant cinq années consécutives. Au nom de toutes les officières du Comité Féminin, je désire lui exprimer toute notre reconnaissance et notre profonde gratitude pour l'assistance précieuse qu'elle a apportée dans le travail et les réalisations au sein du Comité. A sa remplaçante, Mme Marcelle Duval, il nous fait plaisir de l'accueillir et de lui souhaiter un heureux mandat parmi nous.

L'absence de la Voix d'octobre m'incite à vous rappeler dès maintenant la Journée Plénière des Sections Féminines, qui aura lieu dimanche le 24 octobre 1976. Nous tiendrons les assises dans les salles Cavalier et Major de l'Hôtel New-Wellington où toutes les activités seront centralisées avec locaux spéciaux pour les Ateliers. Nous terminons au même endroit par le diner-causerie et la remise du Prix Musical. Il n'y a pas seulement les débrayages, les conflits dans le bilinguisme des Transports Aériens et ceux qui perturbent le secteur hospitalier, il y a aussi l'inflation qui atteint toute la population, puisque nous sommes tous des consommateurs. Chaque personne ou chaque famille choisit son niveau de vie selon les besoins qu'elle juge nécessaires à son existence. Il n'y a pas de honte à trouver des trucs pour économiser tout en se procurant le maximum de confort et de plaisir. Les temps sont de plus en plus difficiles et la vie très chère.

Il est donc prioritaire que les femmes prennent conscience de la question économique par le biais de leur fonction de consommatrices et il est nécessaire d'apprendre et de savoir que chacun de nos achats et de nos placements influencent l'avenir économique de nos enfants et de toute notre communauté. Voilà donc pourquoi nous avons choisi cette année le thème: L'ECONOMIE, C'EST NOTRE AFFAIRE. Et nous espérons que toutes les sections se sensibiliseront au sujet et viendront réfléchir et discuter avec nous. Pour atteindre un plus grand public et que l'action soit positive, nous recommandons que chaque déléguée soit accompagnée d'un ou une invitée pour assister à note Ateliers, lesquels promettent d'être très intéressants.

AU SOIR DE LA VIE

(suite). Il y a des fois qu'on désespère; et les années se suivent et on n'avance pas, et il semble souvent qu'on revient en arrière. Tu te souviens, femme, ou quoi?... Tous ces soucis, tous ces tracas; seulement tu as été là. On est resté fidèles l'un à l'autre. Et ainsi j'ai pu m'appuyer sur toi, et toi, tu t'appuyais sur moi. On a eu la chance d'être ensemble, on s'est mis tous les deux à la tâche, on a duré, on a tenu le coup. Le vrai amour n'est pas d'un jour, mais de toujours. C'est de s'aider, de se comprendre. Et peu à peu, on voit que tout s'arrange. Les enfants sont devenus grands, ils ont bien tourné. On leur avait donné l'exemple. On a consolidé les assises de la maison. Que toutes les maisons du pays soient solides, et le pays sera solide, lui aussi. C'est pourquoi mets-toi à côté de moi et puis regarde, car c'est le temps de la récolte et le temps des engrangements; quand il fait rose comme ce soir, et une poussière rose monte partout entre les arbres. Mets-toi tout contre moi, on ne parlera pas: on n'a plus besoin de rien se dire, on n'a besoin que d'être ensemble encore une fois et de laisser venir la nuit dans le contentement de la tâche accomplie. (C.-F. Ramuz).

IMPRESSION

Le fabricant d'eau gazeuse chante: c'est dans la tête qu'on est beau. Sceptique, le brasseur lui réplique: Ovres-en une pour voir!... (Albert Brie)

J.-Arthur Poulin
Directeur Diocésain

Quelqu'un essaie de vous faire marcher? Laissez-vous faire.

PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

Dimanche le 7 novembre

La Fête du Souvenir

Selon la tradition, la filiale 136 Lac-Mégantic de la Légion Royale Canadienne organise les activités de la Fête du Souvenir durant la semaine du 1er au 7 novembre 1976.

PROGRAMME

Semaine du 1er au 7 novembre: vente des Coquelicots.

Dimanche le 7: Messe Souvenir pour tous les Vétérans et membres de la Légion Canadienne

10:30 hres: Rassemblement à la Légion

11:00 hres: Messe-Souvenir à l'église Ste-Agnès, nous avons requis le concours des Marinières pour fournir la musique dans l'église grâce à la bienveillance de Monsieur le Curé

DINER LIBRE

13:30 hres: Les Marinières partent de la Légion et font un grand Défilé dans la ville.

13:30 hres: Rassemblement de la Parade à la Légion et départ pour le Cénotaphe. Toutes les troupes marcheront avec le Corps de tambours du Corps de Cadets 1937 Lac-Mégantic.

13:45 hres: Les Marinières prennent place face au Cénotaphe, et jouent des pièces de leur répertoire pendant l'arrivée des invités.

14:00 hres: arrivée de l'Invité d'Honneur et cérémonie au Cénotaphe puis défilé.

18:30 hres: Souper à la Légion pour tous les membres et leurs invités. Cette année nous aurons le plaisir de recevoir à cette occasion la visite de son Excellence Hughes Lapointe, Lieutenant Gouverneur de la Province le Lieutenant Colonel Lapointe D.S.O. lui-même vétéran de 39-45; un ancien du Régiment de la Chaudière nous confiait récemment tout le plaisir qu'il aurait à venir à Lac-Mégantic à l'occasion de l'Armistice pour renouer les liens qui se sont formés avec plusieurs de nos concitoyens qui ont eu l'honneur de servir sous ses ordres, et qu'il ferait tout en son pouvoir pour se rendre à notre invitation.

L'OPINION des LECTEURS

Sous cette rubrique nous reproduisons ici les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinions n'engagent en rien la responsabilité de notre journal.

Sherbrooke
le 27 septembre 1976

M. Alphonse Therrien
Foyer des Retraités
St-Ludger
Comté de Frontenac
Qué.

Sujet: Centenaire

Cher Monsieur Therrien,

La Société St-Jean Baptiste du diocèse de Sherbrooke, la section de Lac-Mégantic, ainsi que vos nombreux amis, désirent vous souhaiter leurs meilleurs voeux de bonne fête à l'occasion du 100e anniversaire de naissance que vous célébrerez bientôt, soit le dimanche 10 octobre prochain, entouré, pour la circonstance, de vos nombreux parents et amis.

Nous savons que cet anniversaire n'est pas atteint par beaucoup de nos concitoyens et que vous êtes un exemple extraordinaire de longévité.

Nous vous souhaitons, malgré cet âge très avancé, encore beaucoup de jours de bonheur et sachez bien que nous sommes heureux de vous en féliciter.

Nous vous prions d'agréer cher ami, l'expression de nos sentiments les meilleurs et l'assurance de notre sincère amitié.

Le Conseil Diocésain
de la S.S.J.B.
de Sherbrooke

Par: Marcel Bureau
Directeur Général
Case Postale 850
Sherbrooke, Qué.

Besoin de financement?

- PERSONNEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL

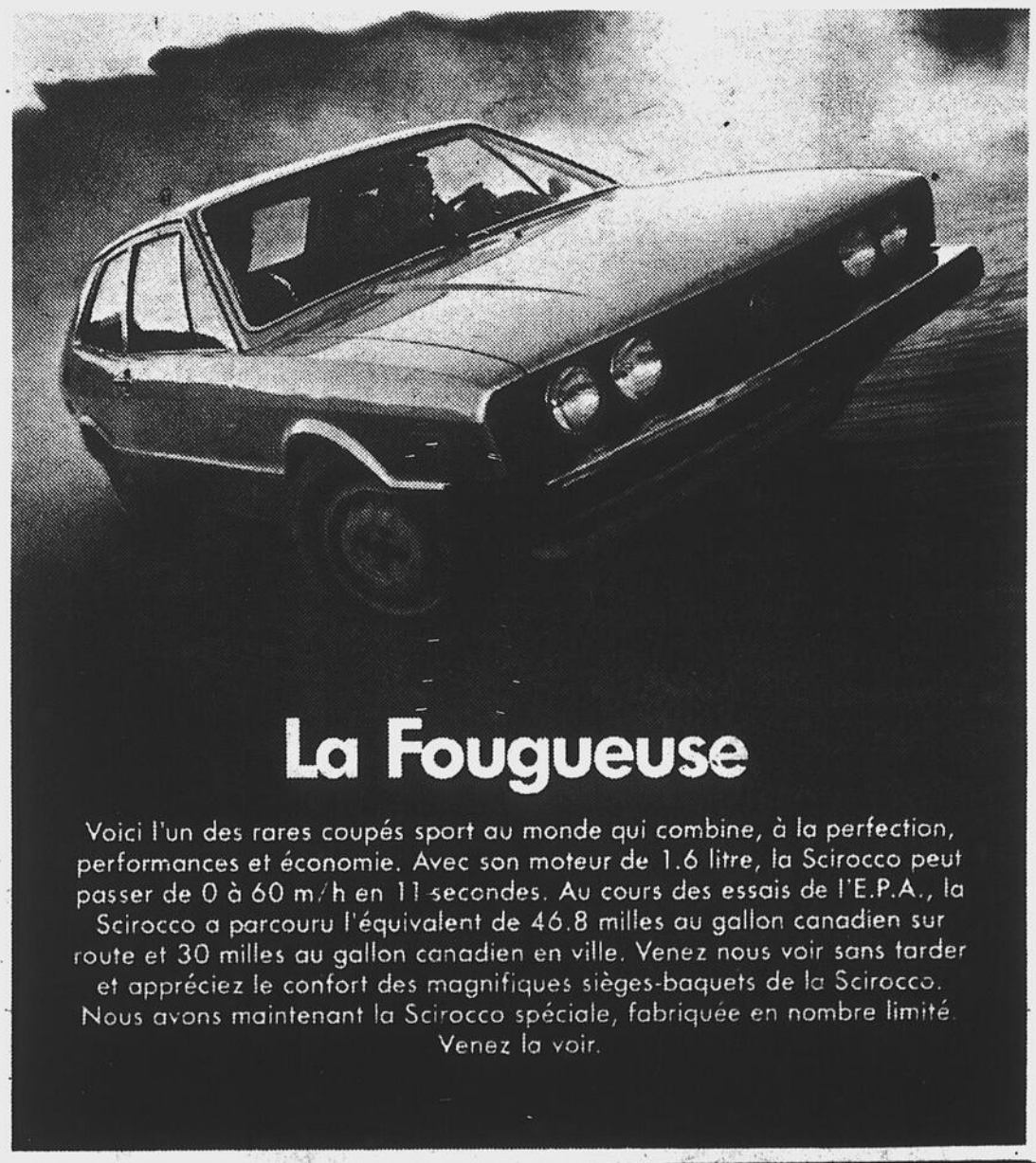
La solution:

La CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE FRONTENAC

Raymond Lapierre, dir.-général

5137 rue Frontenac
LAC-MEGANTIC

Tél. 583-3733 ou 583-3434



La Fougueuse

Voici l'un des rares coupés sport au monde qui combine, à la perfection, performances et économie. Avec son moteur de 1.6 litre, la Scirocco peut passer de 0 à 60 m/h en 11 secondes. Au cours des essais de l'E.P.A., la Scirocco a parcouru l'équivalent de 46.8 milles au gallon canadien sur route et 30 milles au gallon canadien en ville. Venez nous voir sans tarder et appréciez le confort des magnifiques sièges-baquets de la Scirocco. Nous avons maintenant la Scirocco spéciale, fabriquée en nombre limité. Venez la voir.

Automobiles FRANÇOIS
François Brulotte, propriétaire
2868 rue Agnès — Lac-Mégantic — (819) 583-2466

Accident tragique à Audet

Un garçonnet perd la vie heurté par une automobile

Un accident mortel est survenu à St-Hubert Audet lorsqu'une automobile heurta un garçonnet de 7 ans en face de la demeure de ses parents.

La victime, Daniel Orichefqui, fils de M. et Mme Clément Orichefqui de St-Hubert de Audet, a été transporté par les ambulanciers de la Maison Jacques & Frère à l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic. La mort aurait été instantanée.

L'accident est survenu vers 18 heures et un quart vendredi dernier. L'agent Marc Lemarier de la Sûreté Provinciale a fait les constatations d'usage.

L'accident mortel du jeune Daniel est le cinquième à survenir sur le territoire desservi par le bureau local de la Sûreté du Québec, l'an dernier à la même date on avait à déplorer 19 accidents routiers mortels.

L'OPINION des LECTEURS

Sous cette rubrique nous reproduisons ici les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'interêt public. Ces expressions d'opinions n'engagent en rien la responsabilité de notre journal

Enfin... à Lac Drolet

Enfin, Lac Drolet peut se féliciter de posséder deux médecins dans la personne de M. Jean-F. Côté et de celle de M. Raymond Houle.

Après avoir bénéficié longtemps du dévouement d'un médecin dans la paroisse, nous ne pourrions nous résigner à nous passer de ce service essentiel. Aussi, après de nombreuses démarches, nos demandes ont enfin été exaucées, car nous avons obtenu, non seulement un médecin, mais bien deux; faveur précieuse pour notre paroisse, tant pour nos vieillards que pour toute la population, de plus leur dévouement s'étend aux trois paroisses environnantes.

La présence de ces deux hommes de science nous est un honneur et une sûreté. De plus, nous aimons à les féliciter pour l'amabilité avec laquelle ils répondent à nos appels, sans compter leur fatigue.

Vous sonnez à toute heure du jour ou de la nuit, vous obtenez toujours une réponse aimable.

Que la Providence nous conserve ce secours précieux et daigne bénir nos médecins dont la profession est un genre d'apostolat qui rassure et réconforte bien des coeurs.

Mme H. Dallaire
sec. de l'Age d'Or

Chronique chiropratique



Guy Lajeunesse
docteur en chiropratique

PRENEZ SOIN DE VOS VERTERBRES, ELLES SONT IMPORTANTES

Les douleurs dans la région de la tête, du cou, des épaules, du dos, sont souvent dues à un TROUBLE PROGRESSIF de la colonne vertébrale.

Durant les premiers stages du développement de la maladie, les symptômes se limitent à une sensation de brûlure à l'arrière des épaules et du cou. On attribue alors ses symptômes à la fatigue ou à la tention nerveuse.

Les recherches chiropratiques ont démontré que si la condition est laissée à elle-même, il se produit, petit à petit, un changement dans la structure des articulations de la colonne vertébrale. Il en résulte une fixation des articulations qui peut avoir des conséquences fâcheuses sur la santé future.

Dans tous ces cas de douleurs, il est sage de faire vérifier soigneusement l'état de ses vertèbres. D'autant plus que ces conditions se traitent avec succès par les méthodes chiropratiques.

Approuvé par l'Ordre des Chiropraticiens du Québec.

0.9 million en une semaine à la Caisse d'Etablissement de la Chaudière

C'était au cours de la première semaine d'octobre que tout le monde se donnait la main, à la Caisse d'Etablissement, pour répondre au désir de la direction, soit un objectif de $700,000 de souscription en une semaine.

Les résultats ont été au delà de toute espérance: $675,238.00 en plans d'épargne, $223,400.00 en placement et $7,330.00 en capital social, ce qui fait un grand total de $905,968.00. Encore un record au crédit de la Caisse d'Etablissement de la Chaudière.

C'est avec de tels chiffres que l'on s'aperçoit que le mouvement coopératif dans la région n'est pas mort. Les gens prennent de plus en plus conscience que le hasard ne construit pas l'indépendance financière mais plutôt l'épargne régulière, méthodique.

Ce n'est plus un secret non plus, que l'argent ainsi épargné, déposé dans une coopérative régionale tel que la Caisse d'Etablissement de la Chaudière est distribué dans la région sous forme de prêt servant à l'établissement d'un parent, d'un ami, d'un voisin, de toute façon d'un québécois comme nous. On est six millions, faut s'aider!

La confiance que la population accorde à la Caisse d'Etablissement de la Chaudière est très significatif: on veut garder nos capitaux chez nous. Pour sa part la Caisse d'Etablissement offre ce que peu de concurrents peuvent offrir: un contact fréquent et permanent avec le membre grâce aux représentants dissiminés un peu partout dans la région.

C'est cette sorte de contact qui a permis de réaliser une telle semaine de souscription. A ce rythme le plan de développement établi par la Fédération sera largement dépassé, et ce pour le mieux-être de toute la région.



COLLECTE EN FAVEUR DE L'UNICEFF — Une enfance heureuse et sans privation est essentielle à une vie d'adulte épanoui, à la croissance d'un pays et, en dernière analyse, à la paix mondiale. Aidez l'UNICEF, Fonds des Nations Unies pour l'enfance, à améliorer la qualité de vie des enfants des pays en développement. Soyez généreux lorsque le petit volontaire UNICEF frappera à votre porte et vous tendra sa tirelire orange et noire, le soir de l'Halloween.

Sur le Pont d'Agnès

(de nos éditions antérieures) par Louis-Philippe POULIN (Tous droits réservés)

La main de l'honne, si habile soit-elle, n'a pas la précision de celle du Créateur.

x x x

Les adeptes de la pègre seraient moins nombreux, si avant de joindre ce mouvement, ils en connaissaient toutes les pérégrinations.

x x x

Portes et fenêtres ouvertes, nous nous en allons quand même vers l'hiver.

x x x

Lorsqu'un chasseur raconte les prouesses de sa dernière randonnée sous bois, mieux vaut pour lui ne pas avoir eu la tête de plus d'un chevreuil, à cause de la loi... et de l'oreille du garde-chasse, qui peut n'être pas loin.

x x x

Ces journalistes, qui gagnent leur vie avec la plume, n'ont pas pour cela d'inclinations particulières vers le gibier à plumes.

x x x

Ils ont au contraire, une aversion prononcée à l'endroit des canards.

x x x

En volant de tous les côtés, rasant ensuite le sol, pour s'arrêter, repartir et disparaître, ces feuilles pourraient-elles ne pas être dans le vent?

x x x

Nous ne parlons ici que de celles qui ont échappé, échappent et échapperont à la grande récupération générale des feuilles.

x x x

Si toutes et chacune d'elles pouvaient raconter leur histoire, il y aurait de quoi couvrir, des milliers de feuilles des plus intéressants volumes.

FONDÉ EN 1929

L'ECHO de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans
Tél. 583-1630

LAC-MÉGANTIC

Mme L.-Philippe Poulin directrice

MEMBRE des HEBDOS du CANADA et de l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION

HEBDOS DU CANADA

ABC

Circulation certifiée

ABONNEMENTS

CANADA 1 an $ 6.00
2 ans $11.00
ETATS-UNIS 1 an $ 9.00
2ans $17.00

Imprimé aux ateliers de l'imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe
Enregistrement No 1148

Chez les Optimistes de Lambton

Le Dr Jean-Paul Taillon fait un exposé sur la situation médicale à Lambton

Au souper mixte de lundi le 4 octobre, le docteur Jean-Paul Taillon et son épouse, répondaient à l'invitation de M. et Mme Normand St-Pierre pour une visite d'information; notons que Normand est membre actif chez les Optimistes et maire de Lambton paroisse.

A la demande de ce dernier, le docteur Taillon nous a fait un exposé de la situation médicale de Lambton et la possibilité d'amélioration qu'il espérait apporter en ajoutant quelques nouvelles heures de bureau et il mentionna qu'il est toujours à notre disposition à son bureau de Disraéli pour toutes urgences qui pourraient survenir.

Après son court exposé, les quelques bonnes questions et réponses apportées laissent croire qu'il y a lieu de mettre beaucoup de sérieux dans cette affaire afin d'apporter aux gens de Lambton et des environs un maximum de sécurité.

Il a été signalé que nos paroissiens furent dans le passé, très bien protégés dans ce domaine jusqu'au départ regretté de notre docteur J.E. Chabot qui fut le dernier médecin résident dans Lambton, et en plus de la même population nous possédons depuis quelques années un foyer qui donne asile à plus de 44 pensionnaires, ce qui permet de croire à la possibilité de reprendre cette sécurité.

Les Optimistes félicitent et appuient fortement l'initiative de M. et Mme Normand St-Pierre en invitant M. le docteur Taillon qui est pour le moment le plus près et le plus disponible pour notre population et espérant en optimistes des suites fructueuses à cette rencontre.



QUATRE GENERATIONS: Mme Apolinaire Pépin 82 ans de Lac-Mégantic compte parmi ses descendants un arrière petit-fils, François, âgé de 10 ans, fils de dame Anita Fortin, 30 ans; on reconnait également au centre l'arrière grand-mère de François, Mme Foley-Pépin, son grand-père à droite, M. Joseph Pépin de Audet ainsi que sa mère, à gauche, Mme Anita Fortin de Lac-Mégantic. Nos félicitations.

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

St-Honoré, Beauce

CERCLE MISSIONNAIRE

(DNC - N.L.) — Les billets vendus par le cercle Missionnaire de St-Honoré ont rapporté la jolie somme de $503.00 le tirage des billets eut lieu mardi le 7 septembre au local de l'Age d'Or, l'heureuse gagnante fut Mme Emile Morin de St-Honoré. Les argents accumulés serviront à payer les études du séminariste africain. Les responsables du cercle missionnaire remercient chaleureusement tous les généreux donateurs et les vendeurs (euses) de billets.

Mme la Présidente

QUETE MISSIONNAIRE

Les Soeurs Blanches d'Afrique vous remercient tous au nom du Seigneur et de tous leurs protégés africains vos offrandes missionnaires de dimanche dernier ont rapporté $180.-85.

MARIAGE

Le 25 septembre en l'église de St-Honoré a été bénit le mariage de Mlle Marie Marthe Ferland, fille de M. Josaphat Ferland et de dame Adélia Roy de St-Honoré avec M. Renaud Létourneau de St-Georges, fils de M. Adolphe Létourneau et de dame Cécile Bizier (décédée) de St-Ludger. Nos meilleurs voeux de bonheur.

DECES

Le 26 septembre est décédée dame Anna Leblanc épouse de feu Herménégilde Bilodeau de St-Honoré, elle était âgé de 75 ans et 2 mois, elle laisse pour la pleurer ses filles et gendres M. et Mme Lucien Boulanger (Hélène) de St-Honoré, M. et Mme Fernando Boulanger (Armande) de St-Honoré, une soeur Mme Alfred Provencher (Lydia) de Lewiston Maine, ses petits-enfants M. et Mme Michel Gaboury, Mlles Christine et Audette Boulanger de St-Honoré, M. Guy Boulanger de St-Georges, M. et Mme Michel Boulanger, M. et Mme Yvon Boulanger, M. Marc Boulanger, Sonia et Yvon Boulanger tous de Ste-Julie. Ses belles-soeurs et beaux-frères, Mme Dominique Leblanc de Lewiston Maine, Mme Jean Bilodeau de St-Georges, Mme Albert Bisson, M. Emile Bilodeau de St-Honoré, M. et Mme Philippe DeBonneville, M. et Mme William Randell Mme Philippe Boucher tous de Valleyfield, M. et Mme Emile Breton de Stornoway et un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

Son service et sa sépulture ont eu lieu le 29 septembre au milieu d'un nombre considérable de parents venus rendre un dernier hommage à la regrettée disparue.

L'HISTOIRE par les TEXTES
(par JEAN BOURQUE)
[Tous droits réservés]

Les bateaux à vapeur du lac Mégantic et du lac des Araignées

UN VOILIER SUR PATINS

En 1906 M. Joseph Lespérance construisit un voilier sur patins pour faire du sport. Cependant, la couche de neige qui recouvre habituellement le lac en hiver, l'empêcha de s'en servir souvent.
E.C. Wooley



Premier bateau à vapeur du lac des Araignées

(Extrait d'une lettre de Mme Grace Fletcher à son neveu M. Jos. Miller):

"Le premier bateau à vapeur du lac des Araignées fut construit par grand-père (Andrew Miller) et oncle Jim d'après des plans qu'Ils achetèrent; Jim fournit l'argent nécessaire, acheta le moteur, etc. Je crois que tu t'en souviens. Ton grand oncle, William Miller de Toronto inventa une partie du moteur; cependant il montra son invention à quelqu'un qui s'empressa de le copier."



Le "Mégantic" au lac des Araignées (Maccannamac); à l'arrière, le "Club House" construit en 1887. Il servait à transporter passagers et marchandises du quai (près du relai 4-H) à la bâtisse principale de "Lake Megantic Fish and Game Club".
(Photos: Louis Hodgson)

(DECOUPEZ ET CONSERVEZ, 20 OCTOBRE 1976) - 86 -

Le renouveau charismatique bien vivant à Lac Drolet

"Jésus est Seigneur à la Gloire de Dieu le Père"

C'est dans la joie et l'espérance chrétienne que se tenait à Québec les 8, 9 et 10 octobre, un Congrès Diocésain du Renouveau Charismatique où quelques mille personnes se réunissaient au Petit Colisée pour élaborer sur le thème ci-haut cité, soit: Jésus est Seigneur à la gloire de Dieu le Père. Ne pouvant élaborer davantage, voici les principaux sujets à l'étude: Parole de Dieu, source de vie — La puissance de la prière — Les charismes et le corps du Christ — Le dicernement.

Ce congrès fut présidé par Mgr Louis Langevin, évêque-auxiliaire à St-Hyacinthe et répondant des évêques du Québec et de très nombreuses personnalités religieuses et civiles; en autres à la messe de clôture son Excellence le Cardinal Maurice Roy.

C'est dans des paroles remplies d'espérance et d'optimiste que le Père J.P. Régimbald, o.ss.t., de Granby et plusieurs sommité en la matière élaboraient sur ce thème.

C'est à la suite d'un cheminement de trois ans par l'étude de la Bible, qu'occasionnellement des guérisons spirituelles et corporelles merveilleuses furent obtenues et constatées par certaines personnes du Lac Drolet dans leur propre milieu et aussi ailleurs, permettant de reconnaitre la force de la prière faite à Jésus: A la gloire de Dieu le Père.

Le Seigneur Jésus a dit: "Demandez et vous recevrez" (dans la foi). Il nous prouve que ce qui est écrit dans la Bible est bien la Parole de Dieu. Ce qui nous a fait comprendre que pour acquérir cette foi profonde, qu'il faut permettre au Seigneur d'entrer dans notre coeur, dans notre vie et de se laisser aimer par Lui et de Lui faire confiance. Le Seigneur respecte notre liberté et comme Il aime toutes les personnes, Il veut les combler spirituellement et physiquement. C'est pourquoi nous avons à coeur de partager notre joie (thème développé au Congrès) et nous disons "Seigneur envoie ton Esprit Saint, afin que soient dissipés toutes craintes et que plus de nos frères acceptent de faire cette expérience de vie renouvelée et donne à chacun un esprit de charité amélioré.

De plus, l'on nous a fait cette remarque: "Comment se fait-il que de nombreux journaux publient ouvertement des meurtres avec beaucoup de détails et que passent inaperçues les guérisons des personnes qui auraient peu ou pas de chance de guérir médicalement, qui retrouvent soudainement la santé, également pour des maladies incurables prolongées"?...

Mais comme le Seigneur a répondu généreusement, c'est là que nous reconnaissons que Jésus est Seigneur à la Gloire de Dieu le Père.

L.P.R.

SUCCES DE L'EXPO DES FERMIERES DE LAMBTON

Jeudi dernier le 7 octobre avait lieu l'exposition des Fermières au sous-bassement de l'église de Lambton qui a remporté un très beau succès. En effet, un grand nombre de Fermières exposèrent plusieurs centaines d'articles soigneusement fabriqués.

Nous pouvions voir de belles pièces de tissage de tricot, de couture, de beaux bouquets, des poupées ainsi que du bricolage.

L'habileté de nos Fermières s'exprimait par leur originalité et leur goût.

Des centaines de personnes sont venues voir et admirer tous ces articles faits par nos Fermières nous les remercions très sincèrement. Nous remercions beaucoup toutes les dames qui ont contribué au succès de notre exposition de même que tous ceux et celles qui sont venus nous encourager par leur présence.

M. le Curé nous rendit visite au cours de la soirée en nous encourageant de continuer dans cette atmosphère qui prend de l'ampleur dans notre cercle.

Félicitations aux heureuses gagnantes.

Le Comité□

LES FERMIERES DE COOKSHIRE

DNC (C.B.) - La réunion des Fermières a eu lieu le 13 octobre au nouveau local de la salle communautaire, 34 dames étaient présentes. Mme Chrétien est venue nous parler d'assurance; il ne faut pas oublier que la cotisation d'assurance sera échue le mois prochain. Mme Viens nous a donné un tapis qu'elle a confectionné au métier et que l'on a fait au cercle, merci à Mme Viens.

Le prix de présence a été gagné par Mme Claudette Ranger. Prix de l'ouvrage par Mme Cassidy.

Le nouveau conseil se compose de Mme Lucina Carette, présidente; Mme Christiane Busque, vice-présidente; Mmes Germaine Croteau, Yvette Carrière, Auguste Martineau, Gisèle Dusseault, conseillères; et Emile Viens, secrétaire.

Gérard Quirion Encanteur licencié
Acheteur de Roulants de Fermes - Terres et Coupes de bois
TRANSACTIONS DE TOUS GENRES
LAMBTON, Cté Frontenac Tél. (418) 486-2696

BOIS
de construction à vendre
• GROS ET DETAIL
• LIVRAISON A DOMICILE
• PRIX COMPETITIFS
J. ALBERT POULIN LTEE
MANUFACTURIER de BOIS de SCIAGE
LAC-DROLET (819) 549-2170 (jour)
(819) 549-2760 (soir)
(25-8)

confiez à:
MACONNERIE RICHER enr.
Vos travaux de posage de briques, blocs de tous genres, pierre, construction de foyers, etc.
Téléphone: **583-3622**
à Lac-Mégantic
(819) **562-5438**
à Ascot Corner

Une bonne isolation permet de se chauffer à un coût inférieur

Comment se chauffer efficacement et économiser par surcroit? Avant tout, il convient d'assurer une bonne isolation thermique des surfaces exposées de sa maison.

En optant pour cette solution, vous éviterez qu'une partie de la chaleur s'échappe à l'extérieur.

Ainsi, votre système de chauffage consommera moins d'énergie et vous procurera toute la chaleur voulue, à un coût inférieur. Rappelez-vous que l'isolation thermique est la condition essentielle d'un usage judicieux de l'énergie.

Afin de mieux vous renseigner sur ce sujet, nous vous proposons la brochure intitulée **L'Hydro-Québec vous explique l'isolation thermique**.

Vous pouvez vous la procurer à nos bureaux du Service de la clientèle.

Hydro-Québec

ISOLATION

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 13 oct. 1966)

MARCEL ROY AU 13e TOUR CYCLISTE — Le champion cycliste de notre ville Marcel Roy ira représenter le Canada au 13e tour cycliste international du Mexique d'une durée de 19 jours, sur un parcours de 1,900 milles. L'Amicale est la première association à souscrire à une bourse afin de lui venir en aide financièrement.

CONCERT FAMILLE ROULEAU — "La Famille Rouleau" a vraiment émerveillé son auditoire lors d'un concert donné à l'Auditorium du Couvent N.D. de la Visitation.

35e ANNIVERSAIRE — M. et Mme Léo Richard (Noella Corriveau) de Piopolis sont l'objet d'une belle fête paroissiale à l'occasion de leur 35ème anniversaire de mariage

NOCES D'ARGENT — Les parents de M. et Mme Roland Ruel (Régina Belleteur) entouraient ces derniers pour célébrer le 25e anniversaire de leur mariage.

40 ANNEES DE MARIAGE : A l'occasion du mariage de Ginette Poirier à M. Rosaire Quirion, on souligne le 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Roméo Poirier de Lambton.

DECES — M. Germain Lacasse 30 ans de St-Honoré — Mme Achille Bégin 79 ans de Lac-Mégantic.

Egalement au Motel La Source Argentée de St-Romain on fête par une belle manifestation le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Gérard Roy.

NAISSANCES — Joseph, Jacques, Jean, fils de M. et Mme Jean-Pierre Barrette — Marie, Sylvie, Jocelyne, fille de M. et Mme Félix Roy de St-Sébastien.

ENSEMENCEMENT — La Pisciculture de Baldwin vient de faire ensemencer 3000 truites grises dans le lac St-François à Lamton, devant le terrain de l'O.T.-J. Cyrile Bureau de Lambton accompagnait le biologiste M. Louis Auger de Sherbrooke.

IL Y A VINGT ANS

Une tragique accident de la route a jeté un grand émoi à La Guadeloupe, Xavier Tanguay, 19 ans, fils de M. et Mme Paul Tanguay et son frère Laurent, étaient à installer un pneu de rechange lorsqu'une automobile happa l'un d'eux au passage et traina sa victime sur une distance de 250 pieds; le docteur Laurent Roy constata le décès sur les lieux tandis que le prêtre M. l'abbé Evariste Roy, administra les derniers sacrements à la malheureuse victime — A La Guadeloupe se déroule la cérémonie de bénédiction du nouveau convent; des discours sont prononcés par M. l'abbé Evariste Roy, curé, l'Hon. Patrice Tardif, c.l., M. Eloi Guillemette, m.a.l. et Me Clément Masson, maitre de cérémonie — Un nouveau poste de commerce s'ouvre à Lac-Mégantic sous le nom de Megantic Tire Service, M. Marcel Brulotte, en est l'administrateur — M. Yves Comtois préside l'assemblée régulière du Jeune Commerce; 30 membres sont présents. La majorité des membres se prononce contre l'installation du système de parcomètres.

IL Y A TRENTE ANS

On fait l'installation des nouveaux officiers chez les Chevaliers de Colomb; le grand chevalier, M. Donat Blais préside. — Un époulis se produit sur la grève non loin du chalet de M. Alfred Brulotte. Le déplacement de terre est considérable — Il y a élections chez les Francs, sont élus: président, M. François-X. Paradis succédant à M. Léon Darche; vice-président, M. J.-A. Roberge succédant à M. Gérard Lemelin; secrétaire-trésorier, M. Yvon Perreault, réélu; grand maitre, M. Henri-Louis Martel, succédant à M. Henri Giguère; chanteclerc M. René DeBlois, réélu. — Un nouveau cercle Lacordaire est fondé à St-Hubert de Spaulding; un groupe de huit jeunes jettent les bases de ce mouvement au cours d'un ralliement présidé par M. l'abbé Léopold Lemay, curé, assisté de l'aumônier diocésain le R.P. Jean-Marie Bégin — Chez les Lacordaires M. Roland Ruel est élu président; chez les Jeanne d'Arc on fait le choix de Mme Emile Vachon comme présidente — Il y a séance du conseil municipal, sous la présidence de M. Paul Leblanc. On prend connaissance d'une lettre de la Shawinigan & Poser, informant le conseil que d'ici le premier décembre, elle pourra apporter à la ville de 200 à 250 forces d'énergie électrique.

IL Y A QUARANTE ANS

M. Jos. E. Létellier fait un rapport de l'assemblée des directeurs des Chambres Fédérées de nos Cantons; l'assemblée régulière est présidée par M. Arthur Morissette — Une initiation a lieu chez les Chevaliers de Colomb admettant 52 nouveaux membres. Le docteur Lawrence est l'officier conférant — M. Norman Matheson, fils de M. Arch. Matheson de notre ville est broyé à mort sous un convoi à Timmins — Mme Victor Duquette est décédée à l'âge de 49 ans et M. Jos. Desrochers meurt à l'âge de 52 ans.

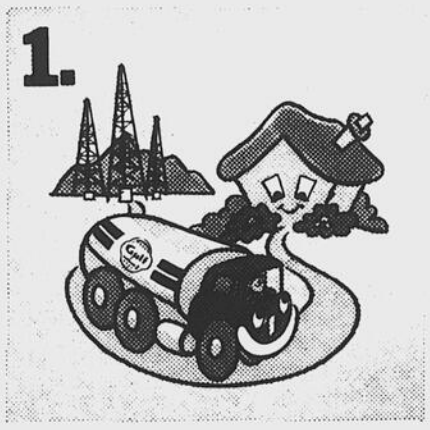


Albert NADEAU
vendeur autorisé
BERNINA-OMEGA
SERVICE et REPARATION
sur toutes marques de
MACHINES A COUDRE
• 15 années d'expérience
• Spécial sur batterie de cuisine
• Aspirateur et laveuse de tapis
5e RUE - ST-GEDEON
1(418)582-3522 - C.P. 23

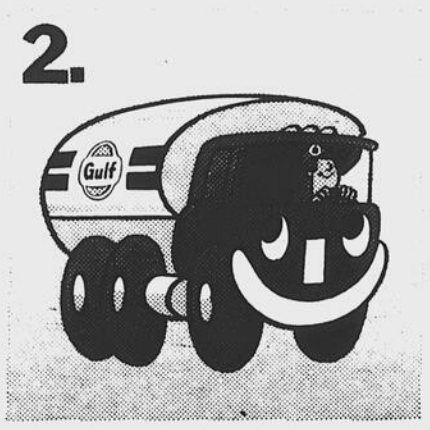
TEL. RES. et BUREAU: 583-1458
H.-P. Campeau, C. d'A.A.
ASSURANCES GENERALES
FEU — VIE — AUTOMOBILES
4235 rue Laval Lac-Mégantic, Qué.
ASSURANCE-VIE "CONFEDERATION"

FLEURS ...
POUR TOUTES OCCASIONS
* MARIAGES
* BANQUETS
* ANNIVERSAIRES
* NAISSANCES
* DEUILS
RODRIGUE FLEURISTE enr.
Tél. 583-0464
Lac-Mégantic

LE CONFORT AU FOYER DE SIX FAÇONS "RÉCONFORTANTES."

1.


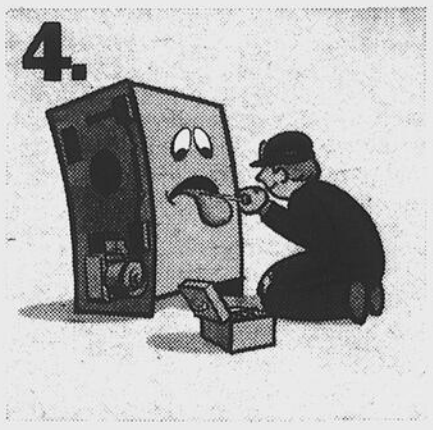
Approvisionnement assuré d'huile de chauffage.
Nous pouvons assurer tous nos clients domiciliaires d'un approvisionnement adéquat d'huile de chauffage tout au long de l'hiver. Il est réconfortant de savoir qu'on peut compter sur une compagnie telle que Gulf.

2.


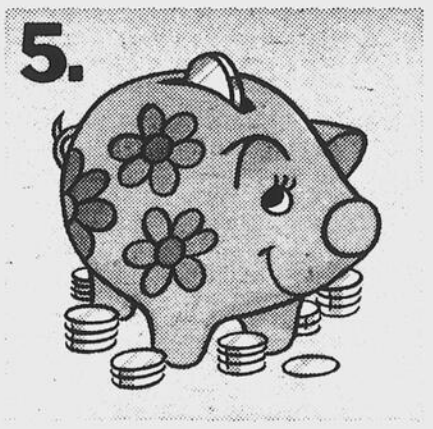
Livraison automatique et fiable d'huile de chauffage.
Nous nous assurons que nos clients ne manquent pas d'huile de chauffage. Nous calculons vos besoins en fonction de votre consommation antérieure et des rigueurs du climat, et nous faisons la livraison automatiquement. Pas besoin d'appeler.

3.

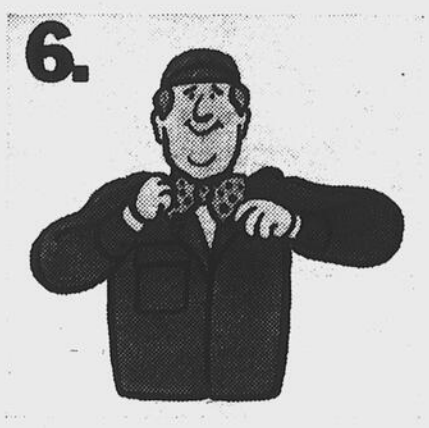

Service de dépannage de 24 heures.
Nous nous assurons que nos clients reçoivent un bon service. Et quand le travail est effectué, vous savez qu'il a été fait par un expert et qu'en plus les pièces de rechange sont garanties. Parce qu'on a toute la compétence et l'expérience voulues.

4.


Mise au point de votre fournaise par des experts.
Contactez-nous et nous vous assurons de vous envoyer un technicien compétent qui examinera et nettoiera votre fournaise, vérifiera les commandes, les filtres à huile et à air, et réglera votre brûleur à l'huile pour vous assurer un rendement optimal et économique.

5.


Plan budgétaire pour l'huile de chauffage.
Vos factures d'huile de chauffage sont plus élevées durant les mois d'hiver et peuvent déséquilibrer votre budget. Notre plan budgétaire vous permet d'échelonner vos paiements sur une période de 12 mois, sans frais supplémentaires.

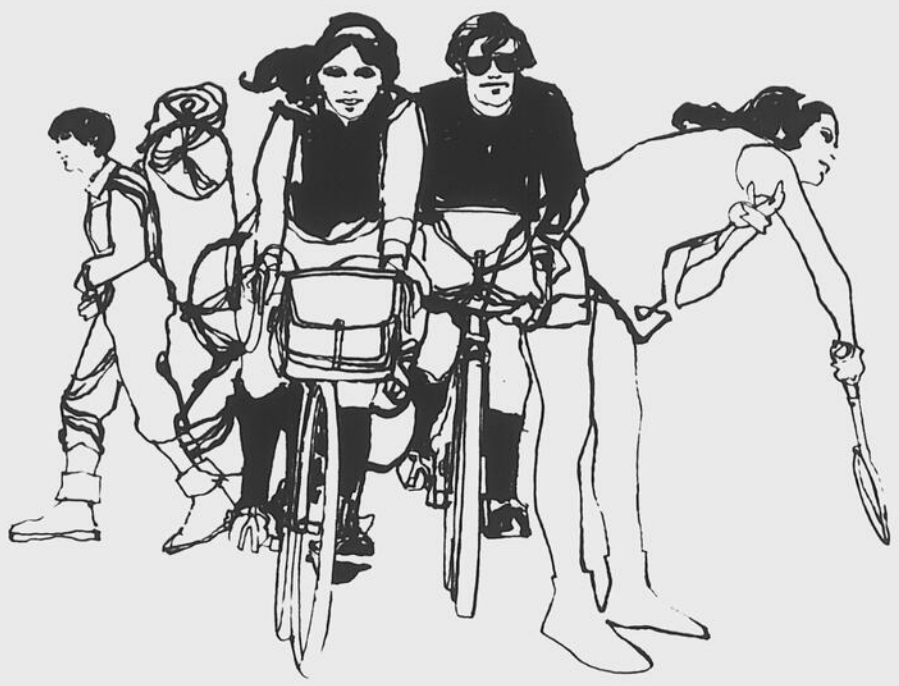
6.


Service prompt et courtois.
Nous voulons continuellement améliorer la qualité de notre service "Confort au foyer". Vous serez bien avec nous.

Pour un service fiable et sans problème, appelez:
Jean-Paul Legendre
3943 Québec Central
Lac Mégantic
(819) 583-2077

Gulf
GULF OIL CANADA LIMITÉE

Entretiens Féminins



L'exercice physique pratiqué régulièrement élimine les trop nombreuses calories produites par la combustion des principes nutritifs des aliments et fortifie les poumons, les muscles et le coeur. Allié à une bonne hygiène alimentaire, l'exercice contribue pour une large part au maintien de la santé et au bien-être physique.

L'EXERCICE PHYSIQUE ALLIÉ À UNE BONNE NUTRITION POUR CONSERVER LA SANTÉ

L'exercice régulier et une bonne hygiène alimentaire contribuent non seulement à maintenir la santé mais à créer le bien-être. L'exercice élimine les calories superflues et fortifie les poumons, les muscles et le coeur.

L'exercice physique n'est pas toujours facile pour débuter, mais pratiqué régulièrement tous les jours, il fera partie des éléments indispensables de votre vie, comme les trois repas quotidiens!

Il y a plusieurs manières de pratiquer l'exercice. Certains sports demandent une énorme dépense d'énergie, comme le tennis ou l'aviron, d'autres, par contre sont une pure détente comme la marche et la bicyclette. Avant de participer à un sport quelconque, il est indispensable de connaître ses ressources corporelles, car il ne s'agit pas d'une compétition mais d'un exercice régulier pour conserver la santé.

Un groupe de médecins ayant participé à une longue étude sur la question ont trouvé que les gens qui s'astreignaient à un exercice physique régulier vivaient plus longtemps et plus sainement que ceux qui ne se livraient à l'exercice que de temps à autre. Selon un pédiatre canadien très connu, si chaque enfant au Canada consacrait un heure de sa journée scolaire à l'exercice physique, il serait possible de réduire la tendance à l'obésité et d'améliorer la santé et la forme physique.

Si l'on en croit Nutrition Canada, la moitié de la population adulte du Canada excède le poids normal. C'est un monde! Si votre aspect physique ne vous donne pas satisfaction, suivez les conseils du Comité de Nutrition Kellogg en combinant l'exercice physique avec un régime diététique bien équilibré. N'oubliez pas que tout régime alimentaire équilibré doit comporter des aliments riches en protéines comme la viande, la volaille, le poisson et les oeufs; des fruits et des légumes pour leur teneur en vitamines et en minéraux; du lait et des produits du lait pour le calcium dont a besoin l'organisme; du pain et des céréales, comme les flocons de maïs, riches en hydrates de carbone pour donner de l'énergie.

Beaucoup de gens actifs, comme les adolescents en pleine croissance ou les enfants d'âge préscolaire qui se dépensent sans compter, prennent des collations entre les repas. Les athlètes ou les ouvriers qui effectuent de gros travaux peuvent eux aussi éprouver le besoin de ranimer leur énergie à l'aide de collations entre les repas. N'oubliez pas cependant que les collations doivent s'ajouter à la ration alimentaire quotidienne et non pas s'y substituer. Consommées régulièrement, et consciencieusement, les collations aident autant à la nutrition qu'à calmer la faim. Voici quelques idées aussi utiles à l'organisme qu'agréables au palais: fruits frais, légumes crus bien frais, ou céréales prêtes à consommer avec lait.

Un bon petit déjeuner chaque matin contribue à assurer à la famille une bonne partie des éléments nutritifs indispensables pour conserver son énergie jusqu'à l'heure du lunch. De nombreuses études ont prouvé que les gens qui prennent un bon petit déjeuner avant d'aller travailler accomplissent un bon travail matinal, ont des réactions plus rapides et sont moins enclins à la fatigue que ceux qui partent au travail sans manger.

L'exercice revêt aussi une importance réelle pour les gens qui veulent maigrir. En combinant un programme régulier d'exercice physique et un régime alimentaire bien équilibré, en éliminant les collations inutiles, il est plus facile non seulement d'atteindre le poids rêvé, mais encore de le conserver.

Grâce à l'exercice et à un régime alimentaire approprié, votre santé mentale y trouvera aussi son compte. Une source inépuisable d'énergie, la foi de vivre, le rayonnement de votre personnalité, et par dessus tout une bonne santé, sont des objectifs qui valent bien un petit effort.

Le lait UHT!

Qu'est-ce qu'ils vont encore inventer?

Pour plusieurs, l'expression "lait UHT" évoque le dernier-né d'une technologie alimentaire à son apogée. Ceux qui connaissent ou emploient déjà le produit, savent que c'est un lait qui peut se conserver jusqu'à six mois à la température de la pièce et qu'il est monnaie courante en Europe et en Afrique. Mais en réalité, qu'est-ce que c'est?

Ici, le mot clé est "stérilisé" car le lait UHT est en somme du lait nature qui a été soumis à une température élevée pour détruire les microbes organismes. Ce lait "ultra haute température" (UHT) peut être gardé à la température de la pièce durant une période de temps allant jusqu'à six mois, s'il est entreposé dans des contenants bien scellés.

Le procédé de stérilisation du lait demande de le garder durant une courte période de temps, soit trois secondes, à une température d'environ 145°C. Par comparaison, le lait pasteurisé est réchauffé et gardé à une température de 74°C durant environ 15 secondes.

Sa valeur alimentaire est, de plus, similaire à celle du lait 2% pasteurisé. Une fois utilisé, le conserver au réfrigérateur comme tout autre lait.

Le lait UHT a pris son temps semble-t-il, à arriver en Amérique du Nord. La principale raison étant que l'industrie laitière pratique surtout le transport et l'entreposage réfrigérés. Toutefois, il existe de bonnes raisons pour encourager sa production. Comme ce lait ne nécessite aucune réfrigération, il permet d'économiser de l'énergie et de minimiser les coûts de manutention et d'entreposage. Ce qui est idéal dans les régions lointaines tels dans des sites éloignés de construction, là où la réfrigération n'est pas généralisée. De plus, le lait stérélisé pourrait rendre service à l'industrie laitière en équilibrant les fluctuations inhérentes à la production. L'automne dernier la vente au détail du lait UHT commença grâce à l'initiative d'une laiterie de la ville de Québec. Le lait UHT se présente dans des empaquetages d'un litre et son prix est comparable à celui du lait 2%. Selon les dernières nouvelles, le produit se vend bien et déjà les plans vont bon train pour atteindre des marchés différents.



ALIMENTATION ET SANTE

Par: LILY VALLIERES
diététiste professionnelle

Clinique Médicale Lac-Mégantic Tél. 583-3343

Les maladies cardio-vasculaires, le cancer et l'obésité sont des fléaux de notre civilisation moderne et parmi les causes les plus élevées de mortalité au Canada. A quoi sont donc dues ces maladies du siècle? Nous devons constater que l'évolution de notre société aurait entraîné plusieurs aspects néfastes telles la mauvaise alimentation, la sédentarité et même le stress. L'obésité en soi n'est pas une maladie. Elle entraîne cependant une série de complication: diabète, troubles cardio-vasculaires, hypertension, etc. (Les statistiques indiquent que tout homme âgé de 40 ans et plus augmente de 1% son taux de possibilité de mortalité pour chaque livre au-dessus de son poids normal).

Le rapport Nutrition-Canada (section Québec) révèle que 23% des femmes et 14% des hommes ont un poids de 25% supérieur à leur poids idéal... Mais comment établir son poids idéal?

Pour une femme, on calcule 100 livres pour les premiers 5 pieds de taille auquel on ajoute 5 livres pour chaque pouces additionnels.

Pour un homme ce serait 106 livres pour les premiers 5 pieds de taille auquel on ajoute 6 livres par pouces additionnels.

Voici un exemple: pour une femme de 25 ans mesurant 5 pieds 4 pouces ayant une ossature moyenne, on calculerait ainsi: 5 pieds....100 livres — 4 pouces.....20 livres (4 x 5 livres) pour un total de....120 livres.

N.B.: Pour une ossature petite on retrancherait 10%, soit 12 livres donc 108 livres. Pour une grosse ossature, on ajouterait 10%, soit 12 livres, donc 132 livres.

Etes-vous à votre poids idéal? Etes-vous de ceux qui feront partie du % de mortalité cette année au Québec? Peut-être serait-il temps d'y voir....

C.P. 45 - Tél. 1 [819] 548-5358
506 rue Taillon
SAINT-LUDGER
Berthe DALLAIRE corsetière enr.
Spencer et Jouvence



SPENCER pour votre confort... et votre élégance. Spencer vous offre tout genre de vêtement correctif de maintien et médicaux.
Service à domicile

AU MARCHE DE
FRUITS ET LÉGUMES
J. LÉBLANC INC.
Vous trouverez à des prix incomparables fruits et légumes, poissons frais, viandes froides, poulets, dindes, oeufs frais, produits laitiers, miel pur, marinades, etc...
583-2321
5328 rue Frontenac
Lac-Mégantic
DU NOUVEAU AU 2 NOUVELLES LIGNES
BISCUITS et NOIX
à la livre

NETTOYEZ VOTRE
TAPIS
A
LA VAPEUR
FAITES-LE VOUS-MEME et EPARGNEZ
50%



S'adresser à:
Mme Rolande LECLERC
3640 GENDREAU
LAC-MEGANTIC
583-2233

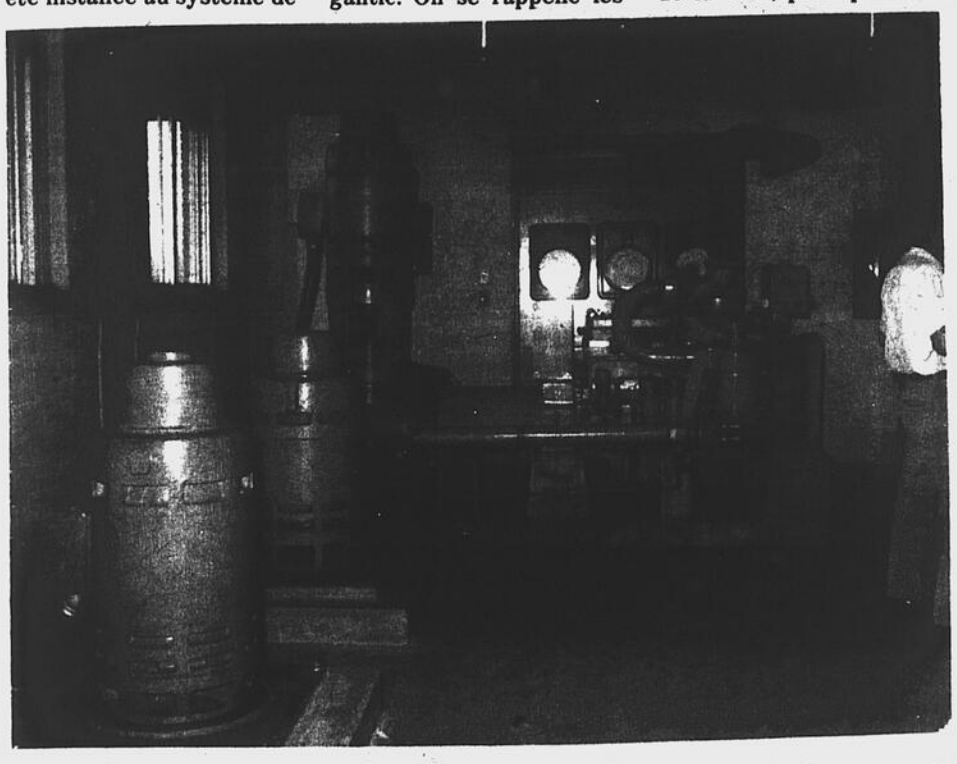
MONSIEUR
BALAYEUSE
DISTRIBUTEUR
Compact

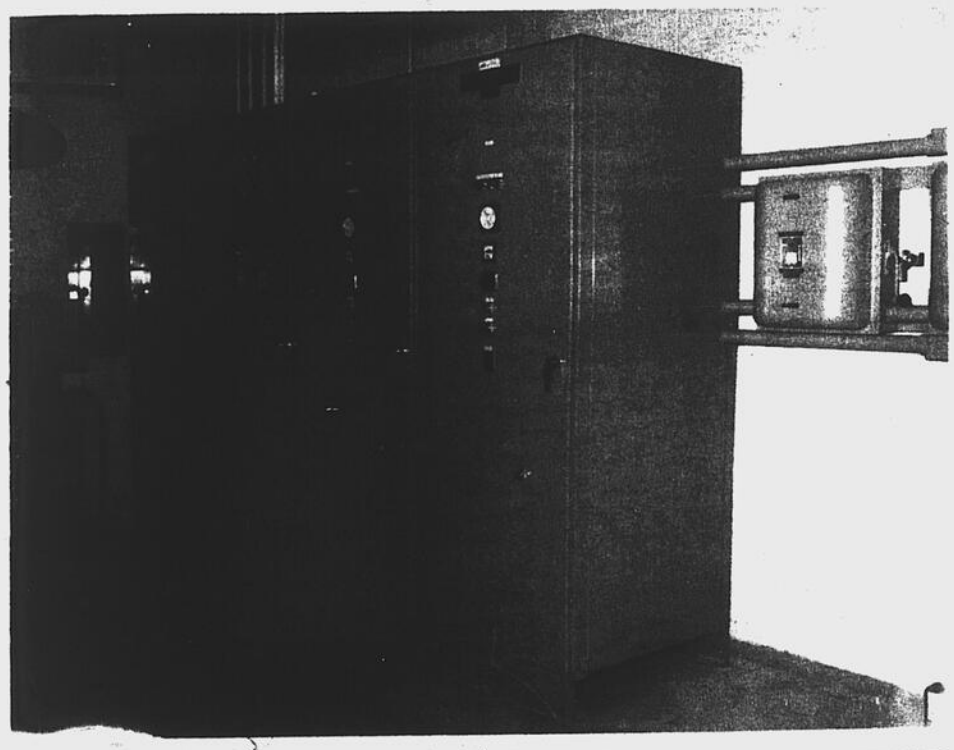


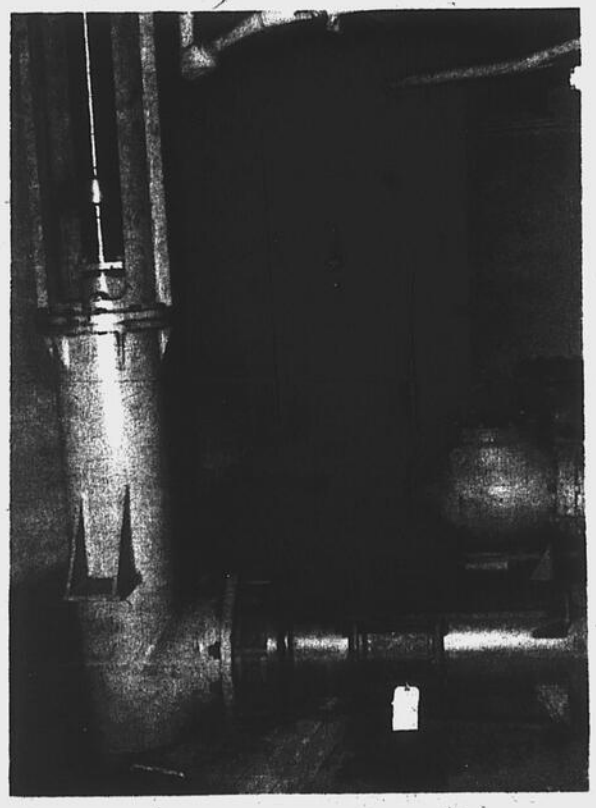
Problèmes d'aspirateurs ?
appelez **"MONSIEUR BALAYEUSE"**
Nous faisons la réparation et nous avons les sacs pour tous les genres d'aspirateurs
Nous avons un très grand nombre d'aspirateur d'occasions
DENIS BISSON
4473 rue LAVAL **TEL.: 583-3555**
LAC-MEGANTIC

LA NOUVELLE POMPE ASSURE AUX CONTRIBUABLES UN APPROVISIONNEMENT D'EAU SANS PROBLEME POUR LES DIX PROCHAINES ANNEES

Depuis quelques semaines une troisième unité a été installée au système de pompage du réseau d'aqueduc de la ville de Lac-Mégantic. On se rappelle les nombreuses plaintes portées par des contribuables de la ville, principalement par les résidents de la rue Lafontaine, lesquels au moindre débit anormal d'eau manquaient automatiquement d'eau. Le système de pompage ne pouvait suffire à remplir les deux immenses réservoirs qui se vidaient lors d'un incendie, d'une fuite d'eau, ou d'une consommation anormale selon les saisons de l'année.







[Photo l'ECHO]
La chambre des moteurs au deuxième plancher, au premier plan, le moteur de 100 forces actionnant la nouvelle pompe de 1000 gallons d'eau minute; au fond l'engin diesel utilisée en cas de panne d'électricité, sur le mur les cadrans de contrôle enregistrant toutes les opérations des trois pompes; [au centre] le tableau électrique avec tous les contrôles qu'il comporte à noter que ce dernier est relié à un tableau au poste de police de la Sûreté Municipale, advenant un arrêt subit ou un manque d'eau dans les réservoirs, immédiatement une lumière s'allume; [ci-contre] les trois pompes en opération au premier plancher.

Pour combler à ce problème, les édiles municipaux ont confié à leurs ingénieurs Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & Ass. le projet d'installation d'une troisième pompe. Cette troisième unité est en opération depuis déjà plusieurs semaines assurant depuis une réserve d'eau à son maximum dans les réservoirs d'eau de la municipalité.

ENGIN DIESEL

Advenant le problème d'un manque d'électricité le système de pompage possède un engin diésel prêt à fonctionner pour actionner une des pompes électriques.

PREVISION DE DIX ANS

Le technicien professionnel de la firme Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & Ass., M. Raymond Cadieux nous assurait que le système d'approvisionnement d'eau de la Ville de Lac-Mégantic est assez puissant pour prendre soin de son expansion normale pour les dix prochaines années.

COUT DE $25,966.

Pour assurer cette protection nécessaire aux contribuables de la Ville de Lac-Mégantic le coût total des matériaux et main d'oeuvre s'est élevé à $25,966.

C'est un problème d'aqueduc qui est réglé pour plusieurs années à venir. Un autre projet aussi important, est celui de la construction d'un réseau de surpression dans le quartier nord. On se rappelle que les contribuables habiles à voter sur ce projet se sont prononcés majoritairement en faveur et que les travaux ont déjà débuté. Le gouvernement provincial participe à 90% du coût du projet pour un montant de $602,500.

Le Lys d'Or...

c'est quoi?

Le symbole d'excellence accordé chaque année aux produits laitiers qui non seulement rencontrent les normes de composition et de salubrité, gages d'un produit sain, mais qui possèdent en plus, le petit quelque chose qui les rend agréables à l'oeil et au palais..

ça donne quoi?

L'assurance d'offrir et d'acheter un produit de qualité supérieure, la fierté de participer à la promotion des produits québécois et la certitude de consommer du lait, du beurre, du cheddar, du yogourt, du fromage cottage, de la crème glacée, de la poudre de lait, et des fromages spéciaux qui comptent parmi les meilleurs offerts sur le marché.

Agriculture Québec



pour les produits qui ont bonne mine!...

Pour vos travaux de forage dans le ciment ou le roc,
CONSULTEZ
Roger Brodeur
4238 Baie des Sables – 583-2993
(Services d'un dynamiteur si nécessaire)



ARMURIERS DE SHERBROOKE INC.

12 NORD, RUE KENNEDY
SHERBROOKE J1E 2E6
TEL:(819) 565-8644



VENTE & REPARATION D'ARMES A FEU

EQUIPEMENT DE RELOADING

CARABINES * FUSILS * REVOLVERS * PISTOLETS

Pigeons d'argile Laporte ou Searle **$4.75 la caisse; si plus de 30 caisses $4.49**

A NANTES

MAISON RASEE PAR LES FLAMMES: CINQ PERSONNES SANS ABRI

La propriété de M. Gilles Boulet de Nantes a été la proie des flammes dimanche après-midi vers les 5 heures.

Un incendie attribuable à une fournaise surchauffée aurait pris naissance dans le grenier de la maison de deux étages. Madame Boulet était à la maison avec ses trois enfants âgés respectivement de un, deux et quatre ans, lorsque l'incendie se déclara.

Les pompiers volontaires de la municipalité de Nantes ont été mandés sur les lieux; malgré leurs efforts l'incendie n'a pu être contrôlé et le feu rasa la maison de fond en comble.

On évalue les dommages matériels à quelque $15,000; rien n'a pu être épargné de l'élément destructeur. Les personnes qui pourraient venir en aide aux sinistrés en disposant de couvertures, ménage ou vêtements, leur rendraient grand service. Il suffit de composer 547-3478 à Nantes où demeure la famille éprouvée.



(Photo l'Echo)

JUGEMENT RENDU

COLLISION CAMION-REMORQUE vs AUTOMOBILE

Le juge Jean-Louis Peloquin de la Cour Supérieure du District de Saint-François a rendu son verdict sur une cause concernant une collision camion-remorque vs automobile survenue le 24 novembre 1972 sur la route 34 chemin de Woburn.

Le défenseur, un camionneur conduisant son camion-remorque circulait sur la route en direction de Lac-Mégantic tandis que le demandeur, un automobiliste de Lac-Mégantic qui se rendait vers Woburn, étaient en cause au sujet d'une collision sur le côté gauche de l'automobile avec les roues arrières gauches de la remorque en question.

Après l'accident l'automobile était à 8 pieds du bord de l'asphalte sur le côté droit de la route tandis que l'arrière du tracteur occupait environ 2 pieds du côté gauche de la route et toute la remorque était sur l'accotement. L'accident est survenu au bas d'une pente pour le défenseur, mais à un endroit plan.

L'automobiliste a vu la remorque du camion dévier sur son côté de la route dû à la chaussée glissante; le camionneur de son côté affirme avoir senti tout à coup un choc sur les roues arrières gauches de sa remorque.

Le défenseur, propriétaire du camion remorque, se borne à établir dans son témoignage qu'il n'a pas "senti" ce mouvement de dérapage de sa remorque avec l'impact.

Le juge dans son verdict a tenu compte du fait que la force centrifuge jouait contre le camion et sa remorque dans cette courbe qui tournait pour lui à droite et que cette même force jouait vers la droite pour l'automobiliste qui tournait une courbe vers la gauche sur un chemin blissant.

Le juge Péloquin a consiséré également que le camionneur avait conduit à une vitesse trop grande dans une courbe alors que la surface de la route était enneigée et glissante et que l'arrière gauche de sa remorque a empiété sur la partie de la route réservée à la circulation de l'automobile du demandeur, déclarant le défenseur, conducteur du camion-remorque, exclusivement responsable de cet accident et des dommages qui en ont résulté.

En conséquence, la cour a rejeté le plaidoyer du défenseur; a maintenu en partie l'action du demandeur et a condamné le camionneur à payer au demandeur la somme de $35,-807.85 dont $20,000 pour incapacité., $9,200 pour incapacité totale temporaire, $1,000 pour la perte de l'automobile et $5,607.85 de dépenses diverses, avec intérêts au taux de 8% l'an et les dépens.

L'automobiliste était défendu par Me André Turgeon, avocat et procureur de Lac-Mégantic.

CHEZ LES CHATELAINES

Bonjour à toutes,

Nous remercions beaucoup toutes les personnes qui ont assisté à notre après-midi des dames, nous avons eu une très belle assistance et on s'est bien amusé; il y a eu des jeux nouveaux avex prix, ainsi que chansons par des dames dans l'assistance, espérons que toutes se sont bien amusées.

Nous remercions les directrices du comité de sport qui ont préparé les jeux: Simone Vigneault, Réjeanne Pépin, Claire Pouliot.

Nous vous rappelons que le 29 octobre 1976, vendredi soir, nous fêterons le quatrième anniversaire du cercle des Châtelaines, il y aura soirée suivie d'un goûter. On vous attend en grand nombre.

Aussi n'oubliez pas que lors de l'assemblée générale, 1er dimanche du mois, aura lieu la pige des noms pour l'échange des cadeaux de Noël.

En terminant, nous offrons nos condoléances à Rose Sévigny à l'occasion du décès de sa mère, ainsi qu'à Christiane Dubreuil à l'occasion du décès de sa belle-mère.

C. Grenier, publ.

MINI LOTO

TIRAGE 629
VENDREDI 15 OCT. 1976

35 Séries émises- 90.000 chacune

POSSIBILITÉ DE

29999 — 35 GAGNANTS DE $5,000.

9999 — 280 GAGNANTS DE $500.

999 — 2835 GAGNANTS DE $100.

STATION DE SERVICE LABBE
Réparation et entretien général
de votre auto. Mise au point
balancement et alignement des roues
4778 rue Laval - 583-0156 - Lac-Mégantic

10-4 HUSKY BRUTE!



C'est un gros 10-4!

GRATUIT: Un radio CB pour votre HUSKY BRUTE avec l'achat de l'un des modèles de chargeuse HUSKY BRUTE



Notre transmetteur-receveur CB est l'un des plus populaires parmis les usagers

Vous pouvez rendre le travail de votre équipe de travailleurs en forêt beaucoup plus efficace avec l'achat de n'importe lequel modèle de chargeuse HUSKY BRUTE d'ici le 31 décembre '76, vous recevrez gratuitement un radio transmetteur-receveur CB, le plus populaire de tous.



Gratuit: le code et le dictionnaire, plus l'attache du micro au pare-soleil de votre CB sont également gratuits si vous achetez une chargeuse HUSKY BRUTE avant le 31 décembre 1976.

votre vendeur HUSKY BRUTE

HUSKY BRUTE

EQUIBEC Ltée
TEL.: 228-1845
8900, RTE KENNEDY ST-GEORGES EST

Votre vendeur HUSKY vous offre des chargeuses d'une capacité variant de 4,500 à 65,000 livres

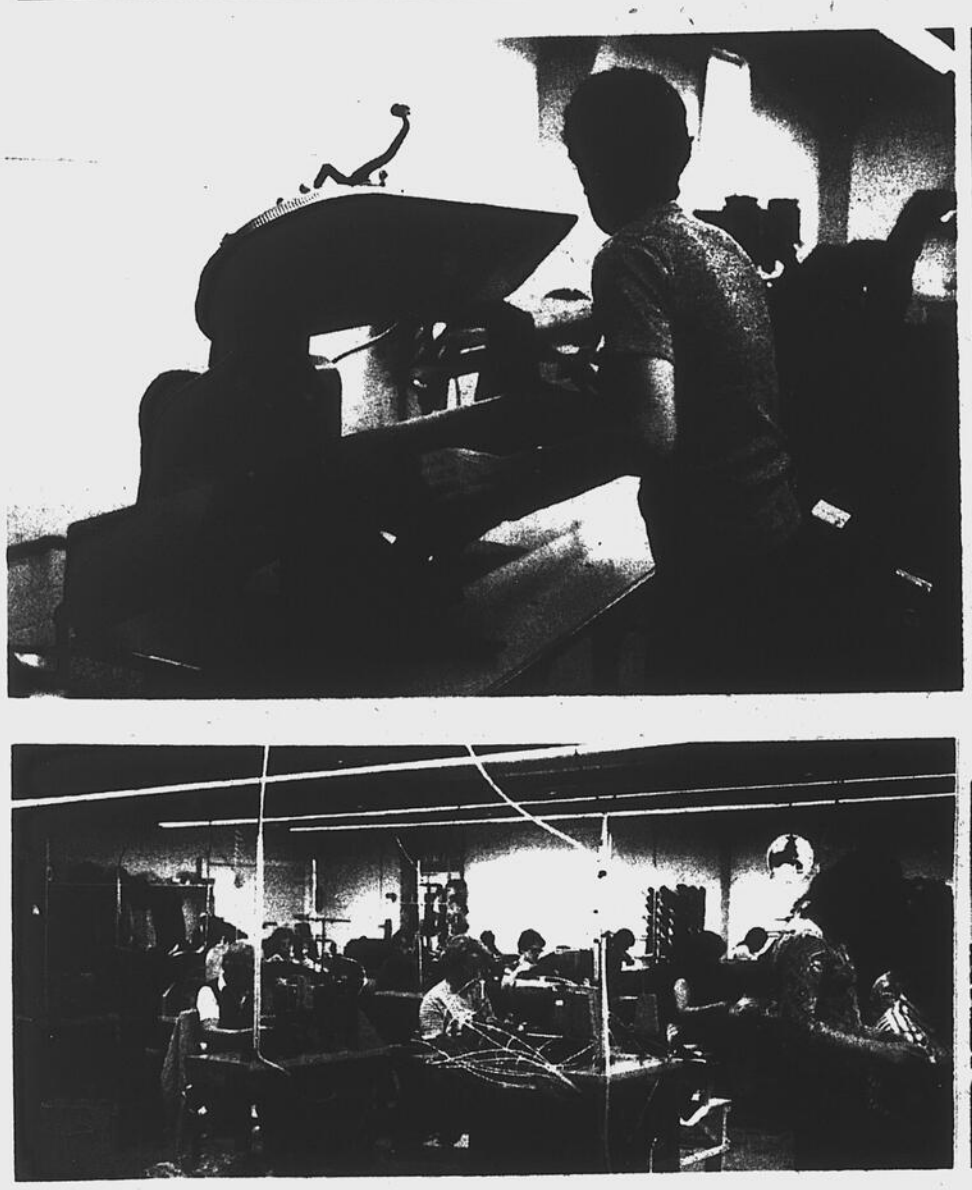
Confection Stornoway dans sa nouvelle usine

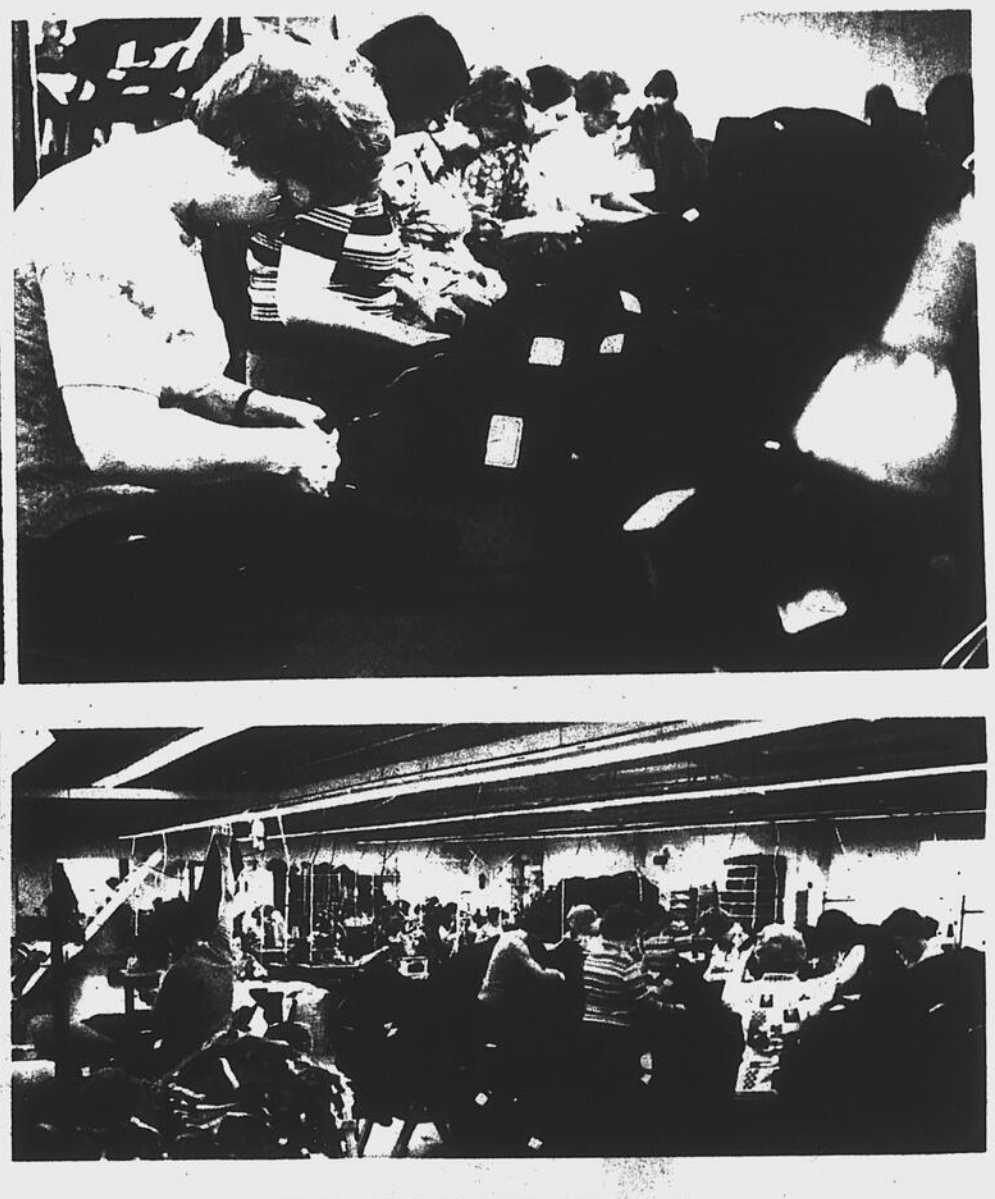


La firme Confection Stornoway Inc. présidée par M. Noël Grondin de Stornoway, est entrée au début de septembre dans sa nouvelle et vaste usine.

Fondée en 1968, l'usine de couture de M. Noël Grondin débuta à Ste-Marguerite de Lingwick puis déménagea à Stornoway en 1970 où elle occupait jusqu'à aujourd'hui le presbytère et le sous-sol de l'église. L'expansion continuelle que prend cette industrie a exigé une nouvelle usine que nous présentons aujourd'hui; elle compte 4500 pieds carrés de surface de plancher.

Confection Stornoway Inc. fabrique uniquement du jean en denin ou en corduroy. Plus de cinquante employés travaillent à plein temps dans cette industrie; elle est un apport constant pour l'économie de la paroisse et de la région. Confection Stornoway Inc. a versé près de $309,000. en salaires au cours de l'année écoulée.













[Photos l'ECHO] [Photo du haut] L'usine Confection Stornoway Inc. [Photos centrales] Les employés au travail. [Ci-contre] A gauche, le président de Confection Stornoway Inc., M. Noël Grondin.

26,370 NOMS SUR LES LISTES ELECTORALES

PEU DE CHANGEMENT DU NOMBRE DES ELECTEURS DANS MEGANTIC-COMPTON

Le président des élections du comté de Mégantic-Compton rendait public les résultats de la revision de la liste électorale pour le comté. Il déclarait que 26,370 noms d'électeurs étaient enregistrés sur les listes électorales contrairement à 25,983 l'an dernier. Il n'y a donc peu de changement sur le total des électeurs habiles à voter dans le comté, 387 noms seulement apparaissent en surplus sur le rôle de cette année.

REPRÉSENTANT
BÂTISSES UNIFRAME EN BÉTON ARMÉ
Fabriquées par L. Gosselin & Fils Ltée, Thetford Mines, Qué.
Pour tous genres de constructions durables:
Commercial, Industriel, Résidentiel, une étage ou deux
GASTON RANCOURT 3768 LASALLE LAC-MEGANTIC 583-1358
Quelques avantages:
– Durable... vie illimitée
– Esthétique
– À l'épreuve du feu à 100%
– Économique:
Prime d'assurance réduite de 96%
Pas d'entretien · Pas de peinture
– Livraison presque immédiate
Consultez votre ingénieur, architecte, assureur et entrepreneur

Le Mois d'Aubaines. L'occasion idéale de commander vos appareils supplémentaires ou vos Contempra.

Aucuns frais d'installation.

Oui, jusqu'au 26 novembre vous pouvez faire installer des téléphones Contempra ou des appareils supplémentaires sans payer de frais d'installation.* Le Mois d'Aubaines Bell Canada continue de créer tout un émoi. Tout le monde cherche à en profiter. Des gens en commandent pour chaque pièce de leur maison.

Chez Bell Canada les appareils disparaissent comme des petits pains chauds et—*personne* ne paie les frais d'installation. Vous ne payez que les frais mensuels de location. Les gens en profitent pour changer leurs appareils ordinaires pour des téléphones Contempra. Profitez-en à votre tour. Appelez-donc le bureau d'affaires Bell Canada, ou visitez votre Téléboutique. Hâtez-vous, le Mois d'Aubaines Bell Canada se termine le 26 novembre.

Épargnez jusqu'à $11.00.

*Cette offre ne s'applique qu'au service résidentiel et les frais pour la couleur sont toujours en vigueur.



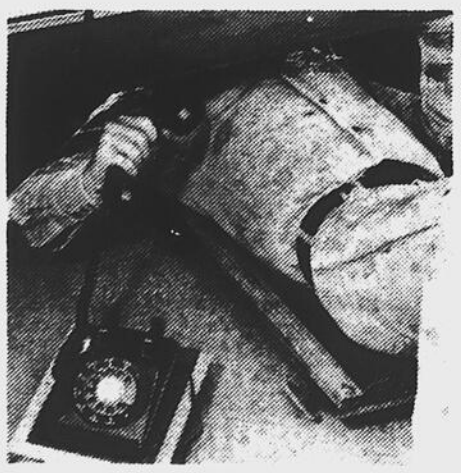


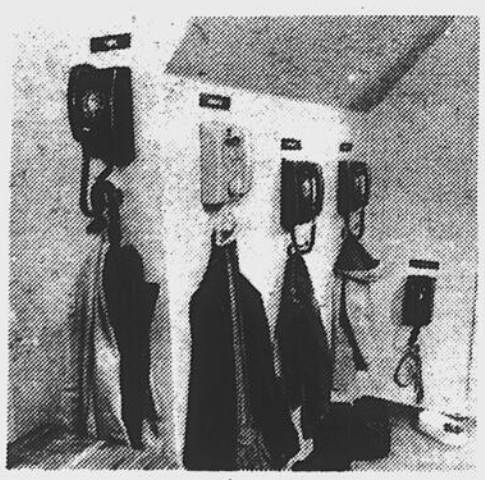


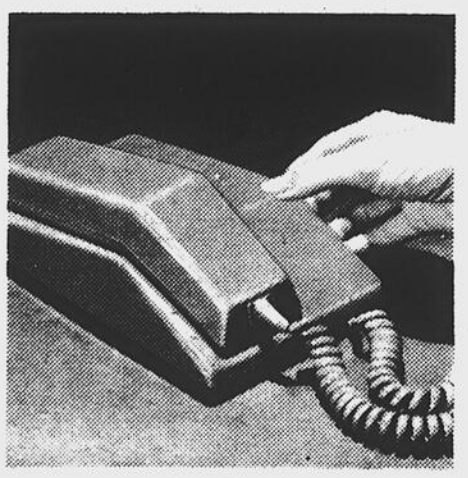


Date limite: 26 NOV.









Bell Canada

DEUX DEFAITES DU ROYAL A LA TUQUE

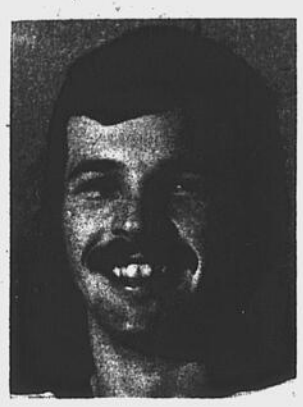
Trop de blessés chez le Royal
Joliette sera le visiteur vendredi

Par: Robert Proteau

Le Royal de Lac-Mégantic a connu une très mauvaise fin de semaine à La Tuque lors de son dernier voyage à cet endroit samedi et dimanche derniers. Lors des deux parties présentées à l'aréna de La Tuque, les hommes de Nelson Tremblay se sont inclinés à deux reprises aux mains des Loups par les comptes de 5-2 et 4-2 pour subir leur quatrième défaite de la saison.



JACQUES GODHUE



ANDRE BONNEAU



ALAIN ARSENAULT

Après avoir consulté le mentor Nelson Tremblay sur ses impressions à la suite de ces deux matchs ce dernier a révélé qu'il était très difficile de remporter des victoires avec les nombreuses blessures que soignent présentement ses troupiers.

"Plusieurs joueurs ne pouvaient donner un rendement efficace lors de ces deux matchs même si ceux-ci ont tout de même endossé l'uniforme pour l'équipe de mentionner Nelson Tremblay". Ce dernier décu des deux défaites subies aux mains des Loups de La Tuque n'en veut tout de même pas à ses troupiers puisque le Royal a connu un excellent deuxième match dimanche en canonnant le gardien Guy Lemonde de 44 lancers mais ce dernier était dans le match et repoussait toute attaque du Royal. Ayant grandement l'avantage dans ce match les porte-couleurs de Lac-Mégantic n'ont pas réussi à trouver le fond du net assez souvent pour remporter le match.



MICHEL PROTEAU

Pour l'un, Gilles Poirier ne prenait pas part aux deux matchs suite à l'accident routier de la semaine dernière qui le force à demeurer inactif pour quelques parties. Gilles Poirier souffre encore de douleurs au cou mais il devrait revenir bientôt.

Chez les autres estropiés notons que Luc Lapointe souffre d'une fracture à l'auriculaire de la main droite. Michel Proteau ressent des douleurs à son épaule, Mark, Semertgakis Roy Huestis et Orlando Walker ont des problèmes avec leurs genoux. André Bonneau a été blessé lors du match de samedi. De plus, Jacques Godhue était suspendue pour la partie de dimanche suite à la raclée infligée à Alain Blouin des Loups. De plus André "Le Pou" Lévesque a lui aussi été blessé samedi à une cheville.



ANDRE LEVESQUE

Tout ça pour vous dire que ça va mal chez le Royal. Mais Nelson Tremblay est confiant pour le futur. Les Loups de La Tuque seront au Centre Mgr Bonin les 30 et 31 octobre prochain et le Royal prendra assurement sa revanche contre ces derniers.



GILLES POIRIER

LES COMPTEURS

Dans les deux joutes disputées à La Tuque seulement quatre buts ont été réussis par les hommes de Tremblay et de ce nombre trois ont été enregistrés par la nouvelle acquisition Alain Arsenault dont un samedi et deux dimanches. L'autre but du Royal fut l'oeuvre de Bernard Fortin. Fabian Hart et André Bonneau ont amassé chacun deux passes tandis que Serge Dubois, Roy Huestis, Orlando Walker et Michel Champigny en récoltaient chacun une.

Pour les Loups de La Tuque François Bessette fut le meilleur avec quatre buts alors que Alain Blouin avec deux et Louis Lapointe et Claude Lessard marquaient les autres.

JOLIETTE

VENDREDI SOIR

Les Cyclones de Joliette en seront à leur seconde présence sur la glace du Centre Mgr Bonin vendredi soir alors qu'ils viendront s'opposer au Royal pour une joute régulière de la saison 1976-77.

Auparavant le Royal devra sortir de sa torpeur en visitant les Cascades de Beauport jeudi soir à Beauport. Nos locaux ont subi la défaite dans leurs trois derniers matchs et se voient présentement tirés de l'arrière dans le classement de la ligue Junior "A" avec six points en égalité au quatrième rang avec le Fleur de Lys de Thetford.

Après ce match de jeudi à Beauport le Royal reviendra chez-lui vendredi pour recevoir la visite des Cyclones et se rendra au Cap dimanche à 2.15.

Le Royal se devra de remporter ces trois matchs s'il veut reprendre le chemin perdu et talonner les Loups au premier rang du circuit Lebel.





GAGNANTS DU RALLYE 1976 OPTIMISTE — Les champions du Rallye automobile 1976 du Club Optimiste sont Mario et Jacques Grimard que nous apercevons sur la photo au moment où l'un des organisateurs, M. Normand Philippon procédait à la remise des trophées qu'ils se sont mérités; [photo du centre] les honneurs du deuxième rang ont été remportés par deux dames il s'agit de Mmes Diane et Henriette Grimard, le trophée leur est remis par M. Sylvain Tardif, l'un des organisateurs du rallye; le troisième rang a été décroché par Luc Turcotte et Jean Labbé, le trophée est remis par M. Pierre Comtois le champion de l'an dernier. Vingt-trois voitures ont parcouru les 40 milles du rallye. Les organisateurs Sylvain Tardif et Normand Philippon profitent de l'occasion pour féliciter les gagnants, remercient les 46 participants du rallye; c'est un aurevoir, au rallye 1977!



Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

Hugues Ménard se joindra au Royal

Par: Robert Proteau

Le défenseur Hughes Ménard des défunts Vics de Granby se joindra cette semaine à la formation du Royal de Lac-Mégantic. C'est ce que nous révélait le gérant-insctructeur Nelson Tremblay à son retour de La Tuque lundi matin.

Selon Nelson Tremblay, Hughes Ménard est un excellent défenseur et à son avis il s'avèrera le plus sérieux candidat au titre de meilleur défenseur de toute la ligue Junior A d'ici la fin de la prochaine saison.

Lors de la dernière saison 1975-76 Hughes Ménard avait terminé la saison avec une fiche de six buts et 27 passes en 54 parties. Ce dernier a fait le camp d'entrainement avec les Castors de Sherbrooke de la LHJMQ et il a été retranché de l'équipe et mis au repêchage.



LUC LAPOINTE

Avec la venue de Ménard à l'arrière-garde du Royal, le pilote Nelson Tremblay se devra de faire des changements dans sa troupe. Il est fort probable que Luc Lapointe soit à l'avenir utilisé comme ailier gauche tout comme à plusieurs reprises la saison dernière. Luc Lapointe est un joueur solide et agressif et il serait l'homme indiqué pour servir les plans de son instructeur.

De plus un nouveau nom s'est aussi joint à l'équipe en fin de semaine dernière soit celui de Kelvin Henwood oridinaire de l'Ile-du-Prince-Edouard. Henwood est un costaud de 200 livres mesurant 5'8" et est ailier droit.

Le Royal aura besoin de beaucoup de fermeté à l'attaque pour remporter des matchs et ces nombreux changements viendront peut-être aider la cause de nos protégés...

THETFORD ET LEURS CANARDS...

Par: Robert Proteau

La mauvaise manie de faire partir toutes sortes de "cancans" chez une personne est bien difficile à corriger et plus encore s'il s'agit de plusieurs personnes réunies dans un même groupe.

Les dirigeants du Thetford tiennent à faire parler du Fleur de Lys et c'est un bien vilain truc qu'ils emploient pour arriver à leur fin.

Paraissait dans un quotidien de la région de vendredi dernier une nouvelle provenant de Thetford-Mines qui devait à toute fin pratique s'avérée fausse. Dans ce journal, l'on annonçait que la partie que le Fleur de Lys avait perdu 3-1 contre La Tuque le 3 octobre dernier avait été changée pour une victoire du Thetford parce que semble-t-il les Loups avaient à ce moment aligné un joueur supposé suspendu par la ligue.

Il appert en effet que cette rumeur soit prématurée car personne n'aurait perdu de points selon le rapport de quelqu'un qui en aurait discuté avec les dirigeants de la ligue.

De toute façon les "Lemoyne" de l'Amiante en font beaucoup de "coins coins" ces derniers temps et ce n'est pas fini. La rumeur voulant aussi que Mégantic perde ses points pour avoir aligné Aurel Hamel devra s'avérer fausse sinon il y aura de la bouillie dans le coin...

De plus Aurel Hamel n'ira pas jouer à Thetford.

Que Thetford se surveille car ils n'ont pas fini d'en voir de toutes les couleurs avec l'instructeur Nelson Tremblay car ce dernier comme il le disait au quotidien d'en haut "il a les contacts" pour réussir à se former une très bonne équipe.

A noter que le 4 novembre prochain les Coins-Coins seront les visiteurs.





ENSEMENCEMENT — Les biologistes du Ministère de la Chasse et de la Pêche ont procédé à l'ensemencement de quelque 20,000 poissons dans le lac Mégantic cette semaine; il s'agit de 8,000 truites "arc-en-ciel" de 7" à 8" de longueur et de 11,000 truites grises; nous apercevons à gauche les biologistes qui s'affairent à transporter dans des récipients le poisson qui sera ensemencé plus au large; à droite MM. André Paradis, officier de la protection du Ministère et M. Norbert Morin, président de l'Association de Chasse et Pêche de Lac-Mégantic regardent avec satisfaction les opérations se dérouler. Par la même occasion 2,000 truites brunes ont été ensemencées dans la rivière Chaudière.

Sport au Grand Air

Salut,

Amis pêcheurs, j'aimerais remercier avec vous, notre biologiste, M. Serge Gonthier pour le beau cadeau qui a enrichi notre lac de 8,000 arc-en-ciel et 12,000 belles grises vendredi dernier le 15 octobre. C'est la plus importante ensemencement faite depuis plusieurs années. Bravo M. Gonthier, maintenant il nous faudra continuer à bûcher pour avoir notre échelle à poissons au nouveau barrage, autrement ces poissons seront la cible des "grappants" de nos chers amis conservateurs. J'aimerais que nos belles truites grises qui se font prendre illégalement puissent parler et dire à nos braconniers du "grappant": "Tu es une tête folle, un égoïste, un irresponsable pour nous capturer de cette manière, va donc plutôt dire merci au petit nombre de personnes qui travaillent à notre conservation c'est le temps de te joindre à l'Association et de réparer tes erreurs."

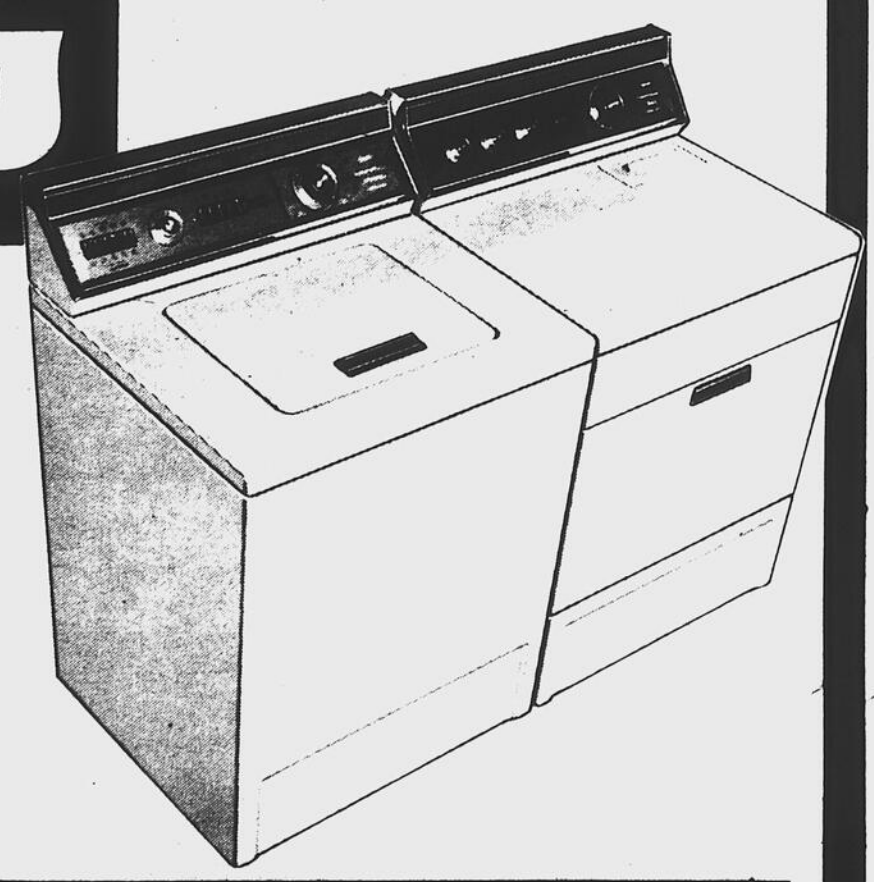
Messieurs les membres bien pensant, ne vous gênez pas pour dénoncer ces personnes car c'est révoltant de savoir ce qui se passe au fameux barrage, j'ai beaucoup d'admiration pour les autorités municipales qui travaillent la main dans la main avec notre association et nous devrions voir sous peu le résultat de tout l'intérêt porté pour protéger nos poissons de grande qualité enviés par de nombreux sportifs de l'extérieur qui sont pris avec des lacs pollués remplis de grenouilles, nous c'est pas notre cas, alors ne lâchons pas.

Ne manquez pas le souper annuel de l'association voyez la direction. Merci.

ti-Will

Inglis

comble tous vos désirs et même davantage.





EN VENTE CHEZ YVES CARRIER INC.
548-5821 MARCHAND DE MEUBLES ST-LUDGER

LES LAMES ARGENTEES

Le Club de Patinage Artistique "Les Lames Argentées" de Lac-Mégantic, est heureux d'annoncer à la population que le début de la saison 76-77 se déroule très bien depuis son ouverture il y a 3 semaines; en effet 125 jeunes filles et garçons divisés en groupes de cinq partagent les sept heures de cours par semaine c'est "formidable". Pour cette année encore, les cours sont donnés bénévolement donc la direction formée de 12 personnes travaillent toutes à aider au bon fonctionnement de notre club. Si vous désirez assister à une séance de cours de patinage artistique vous verrez le bel esprit d'équipe surtout chez la direction que chez les patineurs, car il y a toujours 3 ou 4 directeurs qui sont dans les gradins aidant pour la discipline de chaque groupe ou soit sur la glace en donnant un "p'tit coup d'patin"; si je peux vous assurer que c'est un grand soulagement pour le professeur.

J'en profite par la même occasion pour remercier tous les papas et mamans qui chaussent leurs patins avec leurs jeunes enfants par la même occasion, ils peuvent voir le progrès fait par l'enfant, ce qui rend l'enfant beaucoup plus sérieux et sûrs, car vous savez, chers lecteurs, que cette année, nous avons des petits bouts d'choux âgés de seulement 2 ans, 2 ans et demi. Félicitation à vous tous et merci encore de votre beau geste.

Nous en profitons pour remercier les dirigeants du Centre Mgr Bonin qui ont bien voulu cette année, après notre demande entêtée de bien vouloir nous donner 7 heures de cours par semaine. La direction ainsi que les parents des élèves sont enchantés. Merci beaucoup, il serait même de mise de bien vouloir nommer ces personnes, je nomme M. Pierre Bédard; M. Gilles Gagnon, qui malgré tout le travail qu'il a sur le dos, a bien voulu se creuser la tête pour placer nos 7 heures de cours; Gilles qui est toujours au travail dans le Centre Mgr Bonin partout à gauche et à droite, prend toujours le temps de s'arrêter et de s'occuper de nous quand nous avons besoin. Sachez que dans une semaine c'est souvent notre tour; alors merci beaucoup "ti-Cric". Merci aux dirigeants du hockey mineur d'avoir bien voulu nous aider de leurs heures. Merci à ceux qui nous font la glace pour chaque cours. Espérons que personne n'est oublié, donc merci en général à tous.

Vous savez sans doute que cette année, les jeunes porteront le costume du club il est très joli je crois que tous les patineurs seront très mignons dans leur nouveau costume. Nous devons un gros remerciement à Mlle Gisèle Beaudoin (propriétaire chez Lisette) qui a bien voulu s'occuper de tout: dérangements, téléphones, choix du costume et choix de couleur. Nous n'avions pas à nous déplacer, elle venait à nous. Merci beaucoup Gisèle, j'espère que tous patineurs ou patineuses porteront leur costume avec charme car il est très joli tout en étant très simple.

Nous aimerions faire connaître à la population le but du patinage artistique, car beaucoup de gens croient que après quelques mois de patinage et quelques cours, parce qu'ils ont payé $10.00 que leur enfant sera prêt pour faire un solo de figures, danse, sauts, et même prêt pour les jeux du Québec. Croyez-moi, plusieurs jeunes sont très habiles sur patins et n'ont besoin d'aucun cours pour faire figures, sauts, danse, etc.

Le Patinage Artistique avant tout est un apprentissage sur patins, une discipline, une franche camaraderie avec les compagnons et compagnes et avant tout c'est une très belle formation. Pour mieux vous aider à comprendre, nous vous invitons lundi et mardi entre 6 heures et 7 heures p.m. et samedi matin de 9:15 à 10:15 heures a.m. à venir assister à une séance de cours, chaque semaine et vous serez en mesure vous-même de comprendre. Lundi le 11 octobre, la direction a tenu une assemblée spéciale afin de former le comité pour le spectacle de fin d'année. Il faut commencer la préparation tout de suite car, costumes, décors, chorégraphie, musique, etc... tout cela demande plusieurs mois de travail alors les manches sont relevées et tous au travail.

Sur ce, je vous quitterai vous remerçiant d'avoir lu l'Epitre de Madeleine. Pour ceux et celles qui ne connaissent pas les membres de la direction je vous les nomme. Denyse Morin, présidente; Michèle Edevard, vice-présidente; Jean Cloutier, administrateur; Suzanne Ouellette, sec.-trés.; les directrices et directeurs sont Lucie Baron, Stéphanie Trépanier, Bernadette Leblanc, Jacqueline Mercier, Denyse B. Cloutier et Madeleine Cloutier, prof. Nous avons aussi 2 monitrices qui comme la direction font du bénévolat pour les jeunes en les personnes de Mlles Francine Gagnon, Catherine Vachon.

Au plaisir de vous informer à nouveau

Madeleine

Club d'Equitation Méganquestre Inc.

Nous sommes maintenant rendus à la fin de notre saison estivale et j'aimerais faire avec vous une rétrospective de cette saison qui fut assez bien remplie. Il y a eu au début de mai la trail d'ouverture organisée par M. Marcel Roy qui nous emmena sourire aux lèvres et cravache à la main, faire l'ascension du Mont Mégantic; entre mai et août, plusieurs trails furent organisées par les écuries membres du club et au début d'août une journée plein air sur les bords du lac Mégantic, rassembla plusieurs cavaliers de la région et de l'extérieur: organisateurs, Armand Royer et Guy L'Heureux. Il y a eu également notre présence à la fête des Boulanger et à la fin d'août un "horse show" maison organisée par l'écurie Bertrand Roy & Fils et pour terminer la course du ¼ mille organisée par Bernard Fiset. Afin de remercier et d'encourager les organisateurs, participants, membres et ami(es), le club offre une soirée de fermeture de la saison estivale. Elle nous réunira tous au club de golf le 6 novembre prochain à 20:00 heures, avec la famille Bégin, qui saura nous faire giguer. Donc, je lance l'invitation à tous ceux qui aimeraient venir à cette soirée, de bien vouloir se rendre au club de golf, samedi le 6 novembre prochain, à compter de 20:00 heures, pour célébrer avec nous et nous encourager à être aussi actifs au cours de l'année qui va suivre. Le comité de direction du club Méganquestre Inc. qui est formé d'une équipe très dynamique comme: Michel Bouchard, président; Bernard Fiset, Marcel Roy, Léopold Grondin, directeurs; Robert Coulombe, trésorier; Anne Huard, secrétaire, tiennent à remercier tous ceux qui ont mis la main à la pâte cette année et vous invitent à venir les rencontrer au club de Golf le 6 novembre prochain en compagnie de la famille Bégin.

Merci.

Guy L'Heureux,
publiciste

ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION

Pour vos travaux de réparation, réfection ou construction de toutes sortes, consultez:

3321, rue Agnès **MAGELLA ROY** Lac-Mégantic

Tél.: 583-3097
(estimation gratuite)

Marchez, c'est gratuit!

PARTICIPACTION

Marchez. Dès aujourd'hui.



La motoneige rapide, sportive, endiablée!

T'NT 1977 a été complètement repensée. Mais elle s'appelle toujours T'NT, parce qu'elle vous procure encore "la sensation T'NT" . . . à un prix que vous aimerez.

Moteur Rotax 440 ou 340 deux cylindres, avec carburateur Mikuni.

Trois modèles: 440 refroidi par ventilateur, 440 et 340 à air libre.

Suspension sportive à glissières "Torque Reaction"* entièrement ajustable selon les conditions de la neige et le poids du conducteur.

Compte-tours et indicateur de vitesse en équipement standard.

T'NT 1977: la sensation T'NT dans une motoneige complètement repensée. Chez les concessionnaires Ski-Doo.

Chez votre concessionnaire Ski-doo dès maintenant.

Chez nous c'est Ski-Doo.

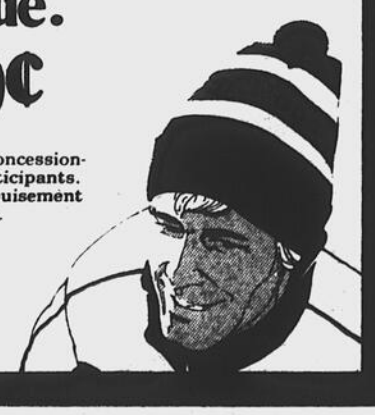
BOMBARDIER ski-doo motoneiges

**Marques de commerce de Bombardier Limitée

Venez regarder ça de près et partez avec une belle tuque.

99¢

Chez les concessionnaires participants. Jusqu'à épuisement des stocks.



STUDIO LIGORI BEAUDOIN



est l'endroit par excellence pour vous procurer la ligne complète des GUITARES Suzuki et Mandsfield, ainsi que les ORGUES Lowrey et AMPLIFICATEURS Riviera.
COURS d'orgue, piano, guitare, etc.

4767 rue Laurier - Lac-Mégantic

Tél.: 583-0118

Service d'un technicien diplômé pour la réparation
Vu son administration réduite, le Studio Ligori peut vous offrir des réductions toute l'année

ski-doo

MAGASIN HANDY ANDY

LAC-MEGANTIC, Qué.
Cté Mégantic-Compton
819-583-1445

Nous sommes membre officiel de l'Association Québécoise des Concessionnaires de Motoneiges aqcm

ski-doo

J. A. VERRET
A/S M. J. A. VERRET

LA PATRIE, Qué.
Cté Compton
J0B 1Y0
819-888-2208

Nous sommes membre officiel de l'Association Québécoise des Concessionnaires de Motoneiges aqcm

ski-doo

WEEDON SPORTS INC
A/S M. ROGER BOLDUC
C.P. 99
WEEDON, Qué.
Cté Wolfe
J0B 3J0
819-877-2444

Nous sommes membre officiel de l'Association Québécoise des Concessionnaires de Motoneiges aqcm

ski-doo

GARAGE GUY BLAIS

C.P. 70
LAMBTON, Qué.
418-486-2624

Nous sommes membre officiel de l'Association Québécoise des Concessionnaires de Motoneiges aqcm

SOYEZ PRUDENTS

MOTONEIGISTES

La motoneige connait chez nous une vogue presque sans précédent ces dernières années.

Un million et demi de Canadiens chevaucheront une de ces bourdonnantes machines cet hiver; la plupart le font pour leur plaisir. Mais ce plaisir peut se changer en larmes si on n'assimile pas dès le début un certain nombre de faits essentiels sur la motoneige et si on n'en fait pas des règles de sécurité.

Commençons par l'achat. Si l'on essaie de vous vendre une motoneige neuve dont la garantie pour les pièces défectueuses souvre une période inférieure à trois mois, allez voir ailleurs; c'est la période minimale de garantie de la plupart des machines.

Dites-vous bien qu'une motoneige est en soi une machine instable. Vous ne pouvez pas vous contenter de l'enfourcher et de la MENER comme une bête. Vous devez apprendre à la CONDUIRE... comme vous avez appris à manier une bicyclette après avoir été habitué à la stabilité du tricycle.

Par rapport aux autres modèles d'engins motorisés que vous avez utilisés, vous vous apercevrez que votre motoneige ne se dirige ni ne freine particulièrement bien.

Et si, comme la plupart des Canadiens propriétaires de motoneiges, vous êtes citadin, n'oubliez pas que votre machine est un instrument qui sert à emmener un homme civilisé dans un climat qui ne l'est pas. Donc, achetez quelques bons vêtements chauds pour faire de la motoneige.

Avant d'utiliser une nouvelle machine, lisez le guide de l'usager et vérifiez le bon fonctionnement de toutes les pièces essentielles, comme le mécanisme de retour de l'accélérateur, les freins, l'éclairage et les commutateurs de sécurité. Vérifiez le parallélisme des skis et assurez-vous que la direction est en bon état.

Emportez une trousse contenant le nécessaire pour les premiers soins et les outils et les pièces de rechange essentielles comme lampes et bougies.

Si vous êtes débutant, pensez aux avantages de système du partenaire en natation, et entrez dans un club de motoneige.

Avant d'utiliser votre motoneige, informez-vous des règlements locaux, provinciaux ou fédéraux qui peuvent déterminer où vous pouvez pratiquer ce sport et comment vous pouvez le faire.

Par dessus tout, lorsque vous faites de la motoneige vous devez voir et être vu. Vous devez accorder une attention spéciale à votre éclairage et à vos cataphotes avant chaque expédition qui peut commencer ou se terminer dans l'obscurité. Fixer une bande phosphorescente sur votre machine, votre casque et votre vêtement ne diminuerait pas vos chances d'éviter une collision avec une autre motoneige ou une automobile, au contraire.

Pour plus d'information on peut communiquer avec Guy Desrosiers du ministère de la Consommation et des Corporations à Sherbrooke au numéro suivant: 565-4723.

Pour mieux vous servir, nous nous sommes unis: **ASSURANCES**

FORTIN, GAGNON & LEBRUN Inc.

Assurance-vie, feu, automobile, incendie, commerciale, industrielle, responsabilité, vol et risques divers.



J. Claude GAGNON
Courtier d'assurances agréé
président



Gérard FORTIN
Courtier d'assurances agréé
vice-président



Marcel LEBRUN
Courtier d'assurances agréé
sec. - trésorier

NOUS POSSEDONS PLUS DE 60 ANNEES D'EXPERIENCE; 4138, rue Laval LAC MEGANTIC Tél.: 583-1208. Ouverture: 9 heures a.m. à 5 heures p.m. du lundi au vendredi; 6 heures à 9 heures p.m. le vendredi soir.

Club de Motoneige du Centre Mgr Bonin

Chers motoneigistes,

Bienvenue à tous les amateurs de motoneige et spécialement à tous les motoneigistes de toutes les régions environnantes.

C'est maintenant chose faite, on ne sera plus obligé de passer par la "Côte à Peter" pour se rendre dans le sentier direction "Woburn".

N'oubliez surtout pas la prochaine assemblée lundi le 25 octobre 1976 à l'Hôtel Lasalle de Lac-Mégantic à 8 h. le soir, vous êtes tous invités.

Une autre bonne nouvelle dans le domaine des activités, il est officiel que mercredi le 27 octobre je dis bien le 27 octobre à la salle "Le Québécois" de Ste-Cécile il y aura une exposition de motoneiges par les vendeurs de Lac-Mégantic, tels que Artic Cat, Bombardier, Polaris, les représentants de chacune des compagnies seront sur place, ce sera sûrement une belle attraction pour tous! Vous êtes invités chaleureusement à venir voir et assister à la soirée qui suivra!... Un représentant de la Fédération et deux membres de la Sûreté du Québec seront aussi sur place pour répondre aux questions qui leur seront adressées concernant les droits la sécurité, etc... Il y aura aussi des films publicitaires, de sécurité, et aussi des courses et autres. Tout ceci sera présenté avec l'intention de plaire à tous.

En plus, quelques périodes de musique sont prévues pour permettre aux gens de se distraire sur le plancher de danse.

Faite un effort, cette soirée est gratuite, venez en grand nombre on vous attend.

Venez fraterniser, rencontrer vos amis et aussi prouver à la direction du Club que tous ses membres savent encourager le travail bénévole qui se fait et que l'on vous offre avec plaisir.

N'oubliez pas la réunion le 25 à 8 heures le soir, à l'Hôtel La Salle et le 27 au "Québécois" pour l'exposition. Plus vous serez nombreux, plus cela nous encouragera à travailler pour vous.

Les directeurs et votre publiciste, Mme Rita Roy-Bussières, Lac-Mégantic, tél. 583-1829.

Ligue Grosses Quilles Mixte

Centre Mgr Bonin

CLASSEMENT DES EQUIPES

LUNDI

Laurentien 8; Mégantic Auto (72) 7; Salon Turmel 6; Librairie Lacroix 4; Marquis Ltée 3 ½; Mégantic Manufacturing 1 ½; Breuvages Mégantic 1; Chez Rock 1

MARDI

Ville Lac-Mégantic 7; Boutique de l'Elegance 7; Michel Richard (Cap.) 5; Michel Paradis (Cap.) 5; Chips Yum Yum 3; Hôtel Lasalle 3; L. Paquet Auto 1; Jean Gagnon (Cap.) 1.

MOYENNE DES JOUEUSES

Liz Tanguay 173; Laurette Lacroix 155; Carmen Giroux 155; Solange Lacroix 148; Lise Lapierre 147.

MOYENNE DES JOUEURS

Serge Morin 176; Réal Poirier 173; Gaston Champagne 170; Alphonse Pouliot 166; Michel Richard 166.

PLUS HAUT SIMPLE: Liz Tanguay 188; Paul-Emile Morin 211; Mégantic Auto (72) 828 — PLUS HAUT TRIPLE: Liz Tanguay 531; Paul-Emile Morin 560; Mégantic Auto (72) 2426.

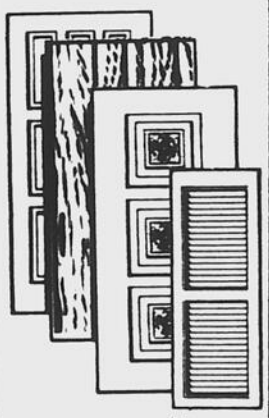
Télé-Quilles

A notre Télé-Quilles cette semaine nous verrons la première confrontation. Micheline Giroux contre Michel Morin et la deuxième partie André Durand vs Jacques Fréchette. Les deux gagnants rencontreront les champions de la semaine dernière soit Jean Noël Prince à vaincre Réjean Roy par 178 à 137 et Carmen Giroux a disposé de Marcel Guenette 145 à 135. L'équipe de Jean-Noël Prince et Carmen Giroux a battu l'équipe de Marcel Lessard et Jean-Paul Lapointe par le compte de 211 à 183. N'oubliez pas de regarder votre Télé-Quilles au canal 13 dimanche le 24 à 18h.30.

Si... ou **OXFAM**

LOTS de PORTES AVEC LEGERS DEFAUTS

A VENDRE



Portes intérieures et extérieures de tous genres à vendre; portes soigneusement fabriquées par FRONTENAC PLYWOOD DOOR CO qui n'ont pas passé à l'inspection sévère de ce fabricant local.

S'adresser à:

CLEMENT MARTEL
4004 rue Laval
Lac-Mégantic
583-0525

COURS DE DANSE

à la salle des A.A. rue Champlain
les jeudis le 14 octobre de 8 heures à 10 heures p.m.

Laval Couture,prof.

STUDIO de DANSE "MARIO" Enr

Pour plus de renseignements rendez-vous à la salle des **A.A.** jeudii 14 octobre
(Ecole détente détenant permis du Min. de l'Education)

PROPRIETES A VENDRE

par LE SERVICE IMMOBILIER de

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE LA CHAUDIÈRE, courtier

Claude COUTURE, directeur — tél. 418-228-5571

PREMIER PARTOUT

RESTAURANT & RESIDENCE situés à Lambton. Grandeur 36 x 70. 2 étages. 9 chambres. Terrain 32 x 175 - 10 x 85.

RESTAURANT LICENCIE & LOGEMENT situés à Stratford. Grandeur 50x 40 environ. Terrain 205 x 120 x 810 x930 x 165. 1 étage, 3 chambres. Int.: préfini. Ext.: clap. de bois.

GARAGE & RESIDENCE situés à Ste-Sabine Station. Rés.: 24 x 32. 5 chambres. Garage 75 x 40. 1 chambre à peinturer.

EPICERIE LICENCIEE & RESIDENCE situées à Disraéli, 1 et 2 étages. Terrain 36 x 119 x 113 x 75 Hangar, garage.

Consultez notre agent:

MONSIEUR LOUIS A. LAPIERRE,
Lac Mégantic, Frontenac.
Tél.: 819-583-0609 ou
418-228-5571

FIEZ-VOUS A NOS EXPERTS

DU NOUVEAU A LAC-DROLET

TI-GENS SPORT ENR.

vous offre toute une gamme d'articles et vêtements de sport pour tou toute la famille à des prix incomparables

JEANS
RAY YALE LOYS
QUE/JEANS LEE
PANTALON EN CORDEROY

CHEMISES CHANDAILS
VETEMENTS DE CUIR
COSTUMES DE MOTONEIGE ETC

COSTUMES et ARTICLES
CHASSE HOCKEY
BALLON BALAI
SKI DE FOND
AINSI QUE D'AUTRE ARTICLES DIVERS

VENEZ VITE AU 57 RUE PRINCIPALE

549- 2244 LAC-DROLET JEAN-MARC GAGNON, prop.

EN POUSSANT LE BALLON...

LIGUE DE BALLON SUR GLACE "50" LABATT - LAC-MEGANTIC

Aujourd'hui, dimanche le 17 octobre 1976 a eu lieu les joutes suivantes:

Les Huiles Vachon contre le 7up N.D. des Bois dont le pointage a été 1 à 0 pour les Huiles Vachon.

Suite à cette joute, il y a eu rencontre entre les Copains de St-Robert qui a fait partie nulle contre Bijouterie Paquet 2 à 2.

Pour le Continental, ils ont gagné par défaut, faute de manque de joueurs de l'équipe Hôtel Lasalle.

A 10 hres, l'Epicerie Lapierre a annulé 0-0 contre Hôtel Central A, anciennement Quincaillerie Rona.

A 11 hres, J.A. Fontaine et Fils a subi sa première défaite 0-3 contre Hôtel Central B.

A midi, Hôtel Drolet l'a remporté 1 à 0 sur le Ray. Boisvert.

A 1 hre, les Pingouins H. Grégoire l'ont remporté 3 à 1 contre le Québécois.

L'Hôtel Drolet pour sa part a remporté 2 à 0 sur le mag. Auto & H. Lasalle.

Le Cimet & Tuile a vaincu le Drolet Atlas 4 à 2.

Un match assez rude où le Château Louise l'emporta sur le Disraëli.

Pour sa part, en fin de journée, l'Hôtel ti-Lou l'emporta 6-0 sur le Marché Roy.

J'aimerais remercier la population pour l'amélioration en fait de participation au Ballon-Balain. Nous espérons que vous serez toujours des nôtres et continuerez à encourager nos équipes.

A 2 hres, l'ouverture officielle eut lieu où l'on présenta le commanditaire, la direction, ainsi que le commanditaire de chaque équipe.

A dimanche prochain.

BALLON SUR GLACE LABATT 50

CLASSEMENT EN DATE DU 17 OCT. 76

CLASSE "A"

CLASSEMENT D'EQUIPES

Hôtel Central A	7
Disraëli	6
Hôtel Drolet	6
Château Louise	6
Equipe Lapierre	3
Még. Auto et Lasalle	2

CLASSEMENT DES JOUEURS

Gervais Beaudoin (Dis.)	6
Jean-C. Fecteau (Dis.)	4
Antoine Beaudoin (Dis.)	4
Michel Gagnon (Dis.)	4
Yves Jacques (H.D.)	4
Jacques Caron (C.L.)	3
Berthier Grondin (C.H.)	3
Denis Poulin (H.D.)	3
Clém. Baillargeon (H.D.)	3
Richard Bégin (H.D.)	3

CLASSE "B"

CLASSEMENT DES EQUIPES

Ciment & Tuiles	8
Hôtel Central B.	8
J.A. Fontaine & Fils	7
Bijouterie Paquet	6
Hôtel Drolet Atlas	4
Copains St-Robert	3
Québécois	2
Pingouins	2

CLASSEMENT DES JOUEURS

Jocelyn Poulin (C. & T.)	7
François Trudel (C.& T.)	5
Claude Poulin (H.C.)	5
Sylvain Breton (Q.)	4
Richard Lacroix (Q.)	4
Jn-Pierre Therrien (H.D.)	4
Yvon Rodrigue (B.P.)	3
André Laflamme (Q.)	3
Claude Beaudoin (H.D.)	3
F. Goulet (B.P.)	3

CLASSE "F"

CLASSEMENT DES EQUIPES

Continental	8
Hôtel Drolet	7
Huiles Vachon	7
7up N.D. des Bois	6
Hôtel ti-Lou	5
Hôtel Lasalle	4
Ray Boisvert	2
Marché Roy	1

CLASSEMENT DES JOUEUSES

Johanne Giroux (H.V.)	5
Dorainne Bégin (H.L.)	5
Louisette Morin (C.)	4
Lisette Paré (R.B.)	3
Ghislaine Roy (C.)	3
Guylaine Beaudoin (H.L.)	3
Line Boisvert (H.L.)	3
Solange Lachance (H.V.)	2
Fabienne Turgeon (7up)	2
Manon Harvey (C.)	2

Ligue Féminine Grosses Quilles

CHEVALIERS DE COLOMB

CLASSEMENT DES EQUIPES

APRES 18 PARTIES

Les Tricots Jako Ltée 18; Brasserie Laval 15; Dubé Equipement Bureaux 8; Mégantic Manufacturing 7

MOYENNE DES JOUEUSES

Carole Fortier 158; Louise Rancourt 152; Carmen Giroux 140; Micheline Giroux 138; Suzanne Baron 138; Rita Poirier 135; Jeannette Couture 133; Réjeanne Dodier 132; Laurette Rhéaume 125; Lucie Boulanger 121; Monique Lacombe 120; Denise Nadeau 116; Danielle Dodier 115; Carole olduc 114; Francine Lacombe 114; Francine Bilodeau 113; Louisette Gagnon 112; Lucille Boulanger 107; Diane Côté 107; Gaby Guérin 100; Huguette Gravel 100; Thérèse Giroux 89; Johanne Vallerand 87; Louise Gobeil 70

PLUS HAUT TRIPLE: Louise Rancourt 476; Les Tricots Jako Ltée 2230 — PLUS HAUT SIMPLE: Carole Fortier 181; Dubé Equipement Bureaux 759.

Ligue Grosses Quilles

Hommes
Centre Mgr Bonin

CLASSMENT DES EQUIPES

Légionnaires 18; Dubois Texaco Service 14; Banque Provinciale 11; Au Fin Gourmet 10; Frontenac Plywood 10; Daigle Shell Service 8; Brasserie Laval 7; Hôtel Lasalle 2

MOYENNE DES JOUEURS

Conrad Forêt 174; Laurent Orichefsky 172; Gaston Champagne 172; Serge Morin 171; André Durand 170.

PLUS HAUT SIMPLE: Jean-Paul Lapointe 211; Dubois Texaco Service 928

— PLUS HAUT TRIPLE: Gaston Montambault 565; Dubois Texaco Service 2738.

EN TOUTE OCCASION DONNEZ
en CADEAU un ABONNEMENT à

L'ECHO de FRONTENAC

un CADEAU qui DURERA toute l'année

CANADA: 1 an $6.00 - 2 ans $11.00
ETATS-UNIS: 1 an $9.00 - 2 ans $17.00

52 semaines par année on pensera au donateur

Remplissez le coupon ci-dessous et nous enverrons à cette personne un abonnement avec une carte de souhaits signée de votre nom.

J'ABONNE:
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Mon nom est: _____
Mon adresse: _____

Marchez. Ça vous fera une belle jambe.

PARTICIPACTION

Marchez. Dès aujourd'hui.

MANUFACTURIERS, FOURNISSEURS DU QUÉBEC,
vous voulez faire affaire avec vos gouvernements ?
OPÉRATION ACCÈS
c'est pour vous !

Place Bonaventure, à Montréal, les 27 et 28 octobre 1976, les gouvernements fédéral, provincial et municipal vous feront part de leurs besoins et seront à votre disposition pour discuter: appels d'offres, soumissions, achats, etc.

Ça vous intéresse ?
Inscrivez-vous dès maintenant

Faites le par la poste ou déposez votre formulaire d'inscription:

À Montréal: OPÉRATION ACCÈS
600 ouest, Boul Dorchester
9e étage,
Montréal, H3B 1N4

À Québec: OPÉRATION ACCÈS
1040 ave Belvédère
Suite 301
Québec

Téléphonez à: OPÉRATION ACCÈS
(514) 283-7032
(Nous acceptons les frais d'appel).

Opération Accès est une initiative conjointe du ministère des Approvisionnements et Services du Canada et du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec.

Ligue Mixte Petites Quilles

CHEVALIERS DE COLOMB

CLASSEMENT DES EQUIPES

APRES 15 PARTIES

Rodrigue Fleuriste 15; Chez Geneviève 15; Labatt 50 11; Pharmacie Charbonnier 9; Chaussures Lessard 5; Dostie Gulf 5

MOYENNE DES JOUEURS

Philippe Bureau 149; Jean-Pierre Rodrigue 143; Antoine Lessard 138; Léon A. Charbonnier 137; Laurent Maheux 130; Cyrille Martin 124; Daniel Giroux 118; Raymond Audet 117; Jacques Bureau 116; Fernand Boulanger 114; Mario Plante 102; André Brisson 101; Benoit Garant 101; Jean Campeau 96; Simon Champagne 95; Mario Isabel 87; Marc Fortin 84

POSITION DES JOUEUSES

Claudette Proteau 144; Laure Bureau 104; Mado Talbot 137; Marcelle Boulanger 124; Huguette Rusnack 122; Candide Rodrigue 118; Micheline Giroux 115; Suzanne Paradis 113; Jocelyne Garant 112; Noëllaine Thibodeau 110; Josée Duquette 110; Cécile Charbonnier 110; Gaétane Martin 102; Gervaise Couture 97; Thérèse Boulet 97; Francine Maheux 93; Marie Poulin 91; Georgette Garant 89; Jacqueline Charbonnier 85.

PLUS HAUT TRIPLE: Jean-Pierre Rodrigue 500 (204); Claudette Proteau 484; Chez Geneviève 2465 — PLUS HAUT SIMPLE: Léon A. Charbonnier 155; Josée Duquette 189; Rodrigue Fleuriste 867.

Ligue Mixte Grosses Quilles

Chevaliers Colomb

CLASSEMENT DES EQUIPES

APRES 15 PARTIES

Chaussures Lessard 32; Domaine Kanjik 28; Orichefsky Auto Electrique 28; Groupe Commerce Ass. 22; Mégantic Esso 10; Denis Boulet Meubles 0

MOYENNE DES JOUEURS

Gilles Orichefki 170; Jean Orichefsky 170; Marcel Rancourt 170; Gaétan Drouin 168; Lucien Théberge 165; Jean-Noël Prince 165; Yvon Couture 159; Fernando Couture 158; Jules Bégin 155; Vital Sirois 154; René Guay 154; Gaston Orichefsky 152; Jacques Lavallée 144; Jean Michaud 143; Victorin Fortin 142; Henry Tardif 139; Richard Forest 136; Gérard Breton 134; Gérald Morin 131; Paul-Emile Breton 126

MOYENNE DES JOUEUSES

Nicole Bolduc, 153; Jacqueline Orichefki 150; Louise Rancourt 146; Solange Lacroix 143; Lisette Cliche 138; Nicole Drouin 138; Olivette Couture 137; Gervaise Couture 135; Diane Tardif 134; Micheline Breton 130; Céline Sirois 129; Louise Orichefsky 127; Carole Orichefsky 126; Mona Forest 122; Renelle Therrien 111; Rita Therrien 109; Carmelle Houde 108; Denise Grégoire 107; Margot Couture 99.

PLUS HAUT TRIPLE: Lucien Théberge 581 (220) Solange Lacroix 517; Orichefsky Auto Electrique 2870 — PLUS HAUT SIMPLE: Gaston Orichefsky 209;

L'ORDRE LOYAL des MOOSES

Frères Mooses, bonjour,

Dans quelques semaines nous compterons une année d'existence et pour souligner cet anniversaire nous désirons rencontrer tous les membres enrôlés depuis novembre 1975 au sous-sol de l'église Notre-Dame de Fatima à Lac-Mégantic dimanche le 24 octobre prochain à 1 heure de l'après-midi. On assistera à la cérémonie d'enrôlement de plusieurs nouveaux membres, à la grande assemblée générale qui suivra la cérémonie, ceci vous permettra de constater le grand travail exécuté par votre direction et vos membres généreux et disponibles. La seconde année sera marquée par un grand évènement qui vous sera dévoilé à cette occasion, et pour être certain de pouvoir mieux vous recevoir, nous avons réservé cette grande salle. Nous vous attendons fraternellement chers frères, et vos dames peuvent se rendre à l'Hôtel La Salle de Lac-Mégantic c'est là que sera donné le souper aux nouveaux membres ainsi qu'à tous ceux qui le désirent.

Donc la chasse est terminée les Mooses doivent se rassembler et c'est le 24 octobre.

SAVIEZ VOUS QUE...

Nos frères Mooses qui se sont rendus à Manic 5 par avion dernièrement ont eu la frousse de leur vie à leur retour en soirée quand est venu le temps d'atterrisage il y avait de nombreuses petites avions à quatre pattes sur la piste de notre aéroport, comme port ouvert c'est très sécuritaire O.K.

... que notre frère Jean-Paul placera son film du bon côté à l'avenir et lors de notre prochain voyage, car à Arvica et Jonquière les souvenirs sont noirs.

A dimanche,

Wilma Breton, publ.

5 PERSONNES DEMANDEES

à temps plein et
à temps partiel

salaire au dessus de la moyenne

Composez:

583-3421

COOKSHIRE

DNC (C.B.) — PROMPT RETABLISSEMENT - Nos voeux d'un prompt rétablissement s'adressent à tous nos malades hospitalisés ou en convalescence; tout particulièrement à M. Benoit Busque, qui a subi une intervention chirurgicale, hospitalisé depuis deux semaines.

DINER PAROISSIAL - Le dîner paroissial a remporté un franc succès; merci aux donateurs ainsi qu'à tous ceux et celles qui ont collaboré de quelque manière que ce soit à ce succès.

Votre ABONNEMENT

à

L'ECHO de FRONTENAC

est-il dû, ou l'est-il ce mois-ci ?

Si OUI, faites-nous parvenir le prix de votre ABONNEMENT.

CANADA: $6.00 par année
$11.00 pour 2 ans

ETATS-UNIS: $9.00 par année
$17.00 pour 2 ans



Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

COURTIER





FERME de 92 acres dont 20 acres en prairie, 20 en pacage et balance en une des belles ERABLIERES de la région, environ 5,000 érables dont 2,000 entaillés, tout le gréement de sucrerie compris dans la vente, cabane à sucre de 50' x 24' construite il y a 4 ans. MAISON de 6 pièces dont 5 chambres à coucher, fondations de ciment, maison de clapboard, grange 30' x 70', garage de 20' x 24' située R.R. 1 St-Jean Vianney.

STE-CECILE: MAISON MOBILE Paramount de luxe 68' x 14', 1973, 3 chambres, cuisine, salon, salle de bain, chauffage à l'huile, aussi incluant GARAGE 40' x 40', équipée de machine à pneus, à balancer, à niveau; feux à gaz; 2 ''jacks'' réservoir à gaz; 200' façade x 100' profondeur, situé lot 15a, rang 7, Whitton

CHALET situé au Lac Trois Milles, chemin de Ste-Cécile, chalet 24' X 24', chauffé à l'électricité, eau courante avec pompe, fausse septique, intérieur en préfini rénové récemment, 4 pièces plus chambre de toilette, terrain 50 sur lac par 300 de profondeur.

LAC-MEGANTIC — MAISON et station de service, rue Agnès, Lac-Mégantic Gaz-Bar, garage à l'arrière, sous-sol aménagé, avec équipement etc... MAISON 10 pièces, finie briques, sous-sol fini, chauffage à l'eau chaude. Bureau pour le service à l'avant; maison 30' x 40', terrain 190' façade x 200' aussi ''jeep'' 1955 équipée.

COMMERCE RESTAURANT A MULTIPLES REVENUS situé à St-Ludger; restaurant avec résidence plus 4 logements qui suffisent à eux seuls pour payer l'hypothèque; maison 58' x 73', 2 étages, terrain : 120' x 103'; chauffage à l'huile; 2 logements de 4½ pièces, de 3½ pièces et 1 de 6 pièces; équipement complet pour le restaurant avec mobilier pour accomoder 48 personnes. Une occasion unique pour se lancer en affaires.

TERRAIN à être subdivisé rue Laval nord (lot 1373) de Lac-Mégantic 43,000 p.c.

GROUPE DE CHALETS à vendre en entier, situé SUR UNE DES PLUS BELLES PLAGES du lac Mégantic, à 2 milles de la ville; tous les chalets sont meublés, 225' de façade sur le lac par 175' de profondeur avec terrain libre de 100' x 100', tous les services rendus. Un des chalets est habitable à l'année, chauffage à l'électricité.

PIOPOLIS, MAISON finie bardeaux 21' x 26', grande cuisine, 3 chambres à coucher, entrée 220, hangar de 20' x 10', située dans le village, terrain 80' x 80', chauffage électrique.

STE-CECILE - MAISON située à la sortie du village de Ste-Cécile, finie en clapboard aluminium, garage à même terrain 100' de façade x 150 de profondeur.

AUDET: Camp d'été ou de chasse, 16' x 24' meublé, chauffage au bois, situé dans le 5e rang de Spaulding à 1½ mille du village, 300 pieds de façade par environ 900 pieds de profondeur, 800 érables.

RESTAURANT, très bien situé dans le village de Piopolis, construction récente, terrain 120' x 50'; équipement moderne au complet, 32 sièges avec avec appartement 1½ pièces, très bonnes conditions de vente, prix à discuter.

J. Henri Giguère

5153 rue Frontenac, Lac-Mégantic, P.Q.
Tél. 583-1690 ou 583-0510



ROUTE MENANT A L'OBSERVATOIRE DU MONT MEGANTIC — Les travaux de construction de la route menant au futur observatoire astronomique du Mont Mégantic est en voie de réalisation; comme le démontrent ces photographies nous voyons les gigantesques travaux entrepris, cette route devra atteindre le sommet de la montagne et être parachevée au cours de l'été prochain.

Mariage Fillion-Blouin



ST-LUDGER: En l'église de St-Ludger au début de la saison estivale a été célébré le mariage de Mlle Jacinthe Fillion fille de M. et Mme Léandre Fillion et de M. Bernard Blouin, fils de M. et Mme Joseph Blouin. Les nouveaux époux demeurent à St-Ludger. Félicitations à Jacinthe et Bernard, nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

VENTE par ENCAN
de CAMIONS et
EQUIPEMENT DE BOIS
antérieurement prop.
de BEAUDRY LUMBER CO.
tenue vendredi 29 octobre à
9.30 hres A.M. à JACKMAN Me
Direction: Holeb: de la route 201
"North Jackman" emprunter route
de gravier 18 milles de long à Holeb

SERONT VENDUS:

11 CAMIONS "skidders" et chargeurs
3 TRACTEURS DE FERME
2 "Pettibones"
2 "Graders"
1 Bull Dozer TD 15 - Chargeurs, etc.

EQUIPEMENT de garage
PIECES de réparation d'équipement

TERMES: Comptant ou avec une formule bancaire garantissant votre chèque.

La vente sera faite par:
KEENAM AUCTION CO.
9 Dyer St-Presque Isle Me
Tél.: (207) 769-3831

TIRE DE CHEVAUX DOUBLE
CHAMPIONNAT PROVINCIAL
ORGANISE PAR LES CHEVALIERS DE COLOMB — Conseil 3010, LAG LA GUADELOUPE

au Centre Sportif, La Guadeloupe



SAMEDI, 23 OCTOBRE — 7.00 hres p.m.

TIRE de PONEYS

Classe "A" — 1,200 lbs et plus
Classe "B" — 1,200 lbs et moins

Pesée obligatoire de 3.00 hres à 6.00 hres à l'Encan Veilleux de La Guadeloupe

DIMANCHE, 24 OCTOBRE — 1.00 hre p.m.

TIRE de CHEVAUX — Championnat provincial

Classe "A" — 3,3000 lbs et plus
Classe "B" — 3,300 lbs et moins

Pesée obligatoire de 9.00 hres à Midi, à l'Encan Veilleux de La Guadeloupe

BOURSES ET TROPHEES AUX 8 PREMIERS DE CHAQUE CATEGORIE

pour inscription, s'adresser à : **CLERMONT VEILLEUX,** tél.: **459-3332** — LA GUADELOUPE, QUE.

FETE A LA TIRE — Dimanche après-midi

SOUPER CANADIEN - Dimanche soir

SOIREE AVEC ORCHESTRE WESTERN Samedi et Dimanche soirs

TIRE ouvert à toute la population

Il y aura des chevaux venant du Maine du New Hampshire, de l'Ontario et de Montréal

BIENVENUE A TOUS

Beau temps mauvais temps la compétition aura lieu à l'intétrieur de l'arena

Ceci est une commandite de:
PIERRE ET ROBERT JACOB
agents "O'KEEFE pour la région de St-Georges de Beauce

Noces de Diamant de M. et Mme Alfred Bernier de St-Isidore



DNC [C.D.] — M. et Mme Alfred Bernier célébraient, le 15 août dernier, leur 60e anniversaire de mariage. Une cérémonie religieuse s'est déroulée à l'église Notre-Dame du Rosaire de Sherbrooke. Les heureux jubilaires, que nous voyons sur cette photo entourés de leurs enfants sont âgés respectivement de 83 et 80 ans; ils comptent 14 enfants vivants, 78 petits-enfants et 52 arrière-petits-enfants. Nos félicitations à M. et Mme Bernier, nos meilleurs voeux de joie, santé et bonheur les accompagnent.

Le meilleur usage de la raison qui soit est le service de Dieu

"L'homme se distingue des animaux par sa capacité de réflexion. Lorsqu'elle est bien exercée, cette capacité permet à l'homme de réaliser ses désirs les plus chers. Par contre l'intelligence mal orientée a produit les armes nucléaires, la pollution et l'augmentation du crime au point que l'existence même de l'humanité est en danger".

Selon Monsieur L. Shirton, porte-parole des Témoins de Jéhovah de la région de Mégantic, le meilleur usage de la raison qui soit est le service de Dieu. "En servant Dieu on s'harmonise avec son dessein de remédier tous les problèmes de l'humanité par moyen de son Royaume", a-t-il dit. "Notre service à Dieu devrait être un mode de vie raisonnable, fondé sur une étude réfléchie de la Parole de Dieu qui révèle ce dessein. Une meilleure connaissance du Créateur nous aide par la suite à mieux servir nos semblables", a-t-il ajouté.

Pour cette raison des centaines de familles de l'Estrie, dont plusieurs de notre région, assisteront à une assemblée d'instructions bibliques qui sera tenue les 23 et 24 octobre à St-Luc, Québec. Le thème sera "Faisons usage de notre raison pour servir Dieu par un service sacré".

Un service de baptême aura lieu le dimanche matin à 9h.00.

Le point culminant sera le discours publique à 14h.-00 intitulé "Cherchons sans cesse le Royaume de Dieu".

Toutes les sessions sont ouvertes au grand public.

MOT-MYSTÈRE

6 lettres cachées
THEME
ARTICLES DE MAISON

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTERE

A
adresse
ail
alèse
armoire
B
bahut
bain
balai
buffet
C
cadre
commode
corde
D
dépense
divan
drap
draperie
E
épice
étagère
étau
F
fenêtre
G
garage
L
lavabo
linge
lit
N
nappe
O
odeur
ordure
P
pain
panier
parquet
pâte
patère
patio
piano
pièce
pilon
pinte
poêle
pot
prélart
pupitre
R
radio
rampe
règle
S
salière
salon
savon
scie
sucrier
T
table
toile
tuile
V
vase
vis
vitre
vivoir

La réponse du problème précédent: *tarif*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	P	A	R	Q	U	E	T	U	I	L	E	C	I	P	E
2	E	R	T	I	V	U	L	E	L	I	O	T	I	L	E
3	C	S	H	E	H	I	L	G	E	I	A	B	N	T	T
4	R	C	S	A	F	B	S	R	E	T	N	P	A	I	O
5	A	I	B	E	A	F	T	G	A	R	A	G	E	I	P
6	D	E	O	T	R	E	U	E	O	R	E	P	E	A	N
7	I	B	R	V	N	D	R	B	D	R	E	R	T	T	O
8	O	I	A	E	I	T	A	E	E	R	D	I	A	R	L
9	E	N	F	L	I	V	I	O	A	A	O	U	U	A	I
10	S	A	E	P	A	R	E	D	C	R	M	C	R	L	P
11	N	P	U	L	E	I	C	E	R	A	M	P	E	E	A
12	E	P	I	P	E	S	E	U	A	E	O	O	S	R	T
13	P	E	A	A	E	O	I	R	S	I	C	E	I	P	E
14	E	R	E	I	N	A	P	A	N	O	L	A	S	R	R
15	D	I	V	A	N	O	V	A	S	A	L	I	E	R	E

MISE AU POINT

TAXE D'ACCISE SUR LE POIDS DES VOITURES 1977



FORD LTD 2 portes poids: 4190 lbs
FORD LTD 4 portes poids: 4240 lbs
Exemptes de toute taxe d'accise sur le poids des voitures

LES VOITURES 1977 vendues en 1977 pesant moins de 4250 livres ne sont pas assujetties à la taxe d'accise fédérale sur le poids. Contrairement à certains renseignements erronés donnés par nos concurrents représentant la compagnie General Motors, nous désirons informer notre clientèle et les futures acheteurs de voitures 1977 de Lac-Mégantic et de la Région que nos voitures **FORD CUSTOM 500 et FORD LTD 1977** à 2 ou 4 places **NE SONT ASSUJETTIES A AUCUNE TAXE D'ACCISE SUR LE POIDS CAR ELLES PESENT MOINS DE 4250 LIVRES.**

Pour ce qui est des voitures plus grasses, telles les Mercury Marquis, la compagnie Ford absorbe la taxe d'accise fédérale sur le poids dans ses prix en gros et au détail. **LES ACHETEURS DE VOITURES FORD OU MERCURY N'ONT DONC PAS A PAYER DE SURPLUS POUR CETTE TAXE D'ACCISE.**

NOS PRIX POUR 1977, pour des voitures de grosseur normale et conventionnelle, qui ont une meilleure portée sur la route dû à un empattement plus long, surtout dans une région comme la nôtre et qui offrent beaucoup plus de confort et d'espace, **SONT DES PLUS COMPETITIFS.**

PENSEZ A VOTRE CONFORT
Venez comparer avant d'acheter....

Pourquoi acheter une voiture plus petite pour à peu près le même prix?

Venez vérifier nos prix au garage **LATULIPPE et DUMAS**
Voyez nos vendeurs: **CYRILLE MARTIN** **CLEMENT TELLIER** **LUC BUSSIERES** **RENE COTE** (MILAN)

Pensez-y avant d'acheter une voiture plus petite!

LATULIPPE & DUMAS AUTO INC.

Raymond Latulippe et Jean-Louis Dumas, prop.

3354 rue Laval Nord LAC-MEGANTIC 583-3033

AU CONSEIL MUNICIPAL DE NANTES

Par: Robert Busque

Le nouveau maire de la municipalité de nantes, M. Maurice Breault présidait le 4 octobre dernier, l'assemblée régulière du conseil municipal de la Corporation de Nantes. Il remplace M. Gaston Bouchard qui a démissionné de ses fonctions suite à son départ.

Etaient à leur siège respectif les échevins Paul-Emile Boucher, Paul-Eugène Breton, Emilien Lecours, Anatole Bouffard, Ronald Côté et Raymond Giroux ainsi que le secrétaire-trésorier M. Robert Busque.

MISES AU POINT

Le maire Breault en ouvrant l'assemblée a tenu à rendre publique une liste de mises au point qui seront dorénavant en application lors des assemblées du conseil, il s'agit: 1) les échevins sont convoqués à 7 heures p.m. avant chacune des assemblées pour le caucus; 2) le silence complet devra être respecté dans la salle du conseil durant les assemblées; 3) pour avoir droit de parole, le contribuable devra en faire la demande; 4) pour être discutés ou acceptés aux assemblées, toute demande, lettre, compte devront parvenir au secrétaire-trésorier municipal pour le dernier vendredi matin de chaque mois.

Ces changements, de signaler le maire Breault, permettront de tenir des réunions plus compréhensives et beaucoup plus rapides. Lors de l'assemblée du 4 octobre, un caucus avait été tenu avant l'assemblée, la session qui a suivi s'est terminée à 10h.30 p.m. au lieu de minuit comme c'était coutume auparavant.



M. ROBERT BUSQUE
sec.-trésorier

COMPTES

L'échevin Lecours a proposé que les comptes présentés au montant de $10,669.64 soient acceptés; il a été appuyé par l'échevin Boucher.

PROCES VERBAL

Les minutes de l'assemblée précédente ont été acceptées sur proposition de l'échevin Boucher secondé par l'échevin Côté.

PERMIS DE CONSTRUCTION: $167,850

Les édiles municipaux ont pris connaissance d'un rapport du secrétaire-trésorier indiquant que depuis le 1er janvier 1976 des permis de construction ont été émis pour une valeur de $167,850.

TRAVAUX DIVERS

Une lumière "sentinelle" sera installée au garage municipal. On procédera à la construction d'une cabane à sable près du garage municipal.

ELECTIONS

Il y aura mise en nomination dimanche le 31 octobre de midi à 2 heures à la salle paroissiale pour les trois sièges d'échevins devenant vacants. Les échevins dont le terme se termine sont MM. Anatole Bouffard, Ronald Côté, et Raymond Giroux. Il y aura élections le 7 novembre de 8 heures à 6 heures à la salle paroissiale advenant que plus d'un candidat par siège se présentent. M. Robert Busque a été élu président d'élection tandis que Mme Micheline Benoit agira comme secrétaire d'élection.

L'assemblée a été ensuite ajournée sur proposition de l'échevin Raymond Giroux secondé par l'échevin Ronald Côté.

DOYON-BEDARD



En l'église de Notre-Dame de Fatima au cours de la saison estivale a été célébré le mariage de Mlle Jacynthe Doyon, fille de M. et Mme Henri-Louis Doyon [Béatrice Thivierge] de Lac-Mégantic et de M. Alain Bédard, fils de M. Théodule Bédard et de Mme Bédard décédée [Juliette Proteau] de Lac-Mégantic.

Les nouveaux époux demeurent à Montréal. Nos félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent Jacynthe et Alain.

Chouinard-Baillargeon



En l'église de Woburn le 14 août dernier était célébré le mariage de Mlle Louise Chouinard, fille de M. et Mme Roland Chouinard de Woburn et de M. Paulin Baillargeon fils de M. et Mme René Baillargeon de Woburn également. Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Nos félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.



Jean-Denis TURCOTTE
vendeur autorisé de
SINGER

La machine à coudre électronique ATHENA 2000

Elle est unique au monde

VENTE — SERVICE
ECHANGE

machines à coudre et aspirateurs

Réparation de toutes marques de machines à coudre



5014 Papineau
LAC-MEGANTIC

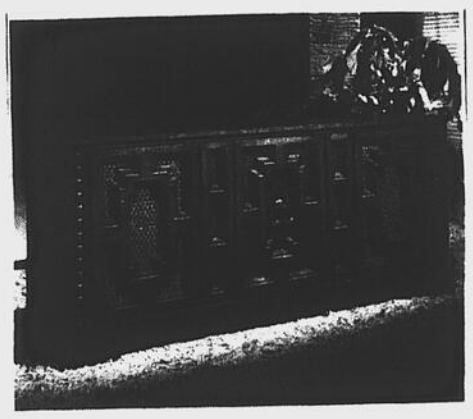
583-0615

Shier Ltée

5200 FRONTENAC LAC-MEGANTIC TEL.: 583-2404

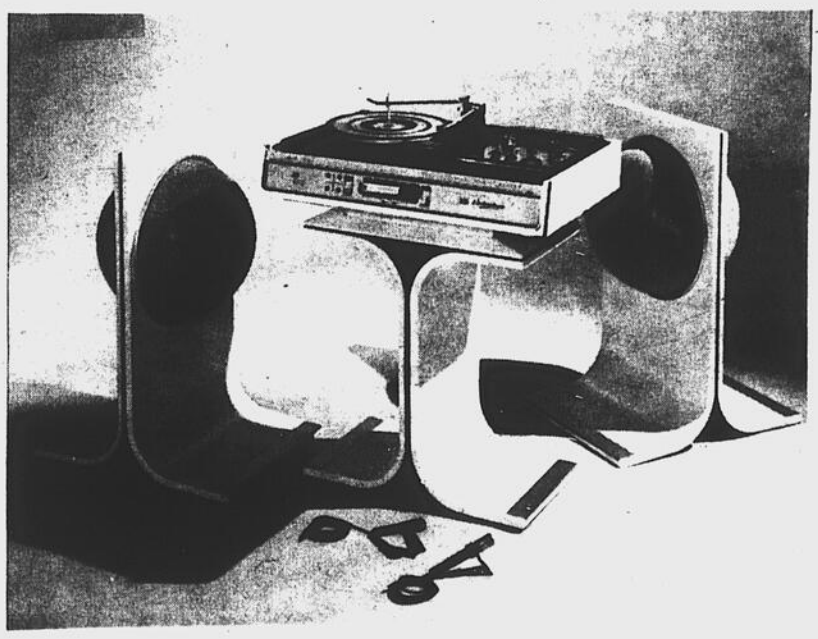
vous présente Electrophonic

les fameux systèmes de son



60" MEDITERRANEEN
fini couleur pecan
AM-FM-FM MULTIPLEX
radio stéreo 8 pistes
4 haut parleurs "DUOCONE"
aussi disponible magnétophone

Electrophonic



Style MODERNE
couleurs modernes
stéreo radio/ phono
8 pistes
magnétophone
8 pistes
AM-FM-STEREO
RADIO
table "GARRARD"

douzaine d'autres modèles sur le plancher voyez notre grand choix de stereos Electrophonic

- Visitez nos salles de démonstration, elles sont redécorées. Des nouvelles idées pour agencer votre ameublement.
- Mise de côté pour les Fêtes.

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 20 oct. 1966)

GRANGE INCENDIEE — Un citoyen de St-Jean Vianney, M. Normand Carrier a été éprouvé par un incendie qui a ravagé sa grange avec tout son contenu constituant une perte considérable.

LAMBTON : Un sous-comité du conseil 2043 des Chevaliers de Colomb vient d'être inauguré à Lambton; M. Renaud Couture sera le président tandis que M. Raymond Dostie a été élu secrétaire.

AU CONSEIL MUNICIPAL — S.H. le maire Paul Leblanc préside l'assemblée régulière du conseil municipal; sont à leur siège respectif les échevins MM. Lionel Audet, Bertrand Boulanger, Ludger Lacroix Jos. Lapointe, Léonard Leblond, et Ovila Bolduc. — La compagnie Canadelle nouvellement installée à Lac-Mégantic fait parvenir à la ville une lettre de remerciements pour le dévouement des dirigeants municipaux dans l'exécution de certains travaux et autour de leur propriété — Un octroi de $100. est accordé au Royal Junior. — On étudie la possibilité d'aménager un terrain de camping à Lac-Mégantic.

NOCES D'ARGENT — M. et Mme Léonard Bureau de Lambton, célèbre le 25ème anniversaire de leur mariage; une soirée est organisée par les enfants des jubilaires à la Source Argentée.

A L'AMICALE — Une première assemblée marque les activités de l'Amicale du Collège du Sacré-Coeur 1966-67; le nouveau président M. Jean-Luc Duquette souhaite la bienvenue à tous ainsi qu'au nouvel animateur le Fr Défossés. Monsieur Léonard Boulanger fait rapport de la souscription en faveur de Marcel Roy cycliste qui se rendra au 13e tour cycliste au Mexique; elle dépasse $500.

DECES — M. Alphonse Philippon, 76 ans, autrefois de Lambton — Mme Adjutor Bernier 55 ans de Lambton

NAISSANCE — Joseph, Daniel, Yves, fils de M. et Mme Damien Boulanger de Lambton.

TEMPERATURE — Elle nous apporte des variations et cette semaine c'est de la pluie, de la neige et du beau temps.

PARC INDUSTRIEL A LAMBTON — Lambton possède son parc industriel; les autorités municipales viennent de faire l'acquisition d'un terrain pour le développement industriel, soit une partie de la terre de M. Wellie Bolduc.

IL Y A VINGT ANS

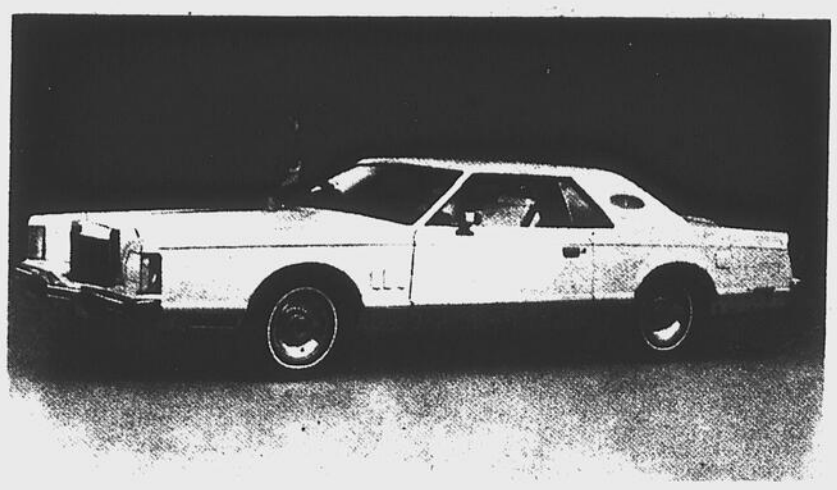
Mme Josephat Duchesneau est réélue présidente du Cercle des Fermières de Ste-Agnès, Mme Adrien Lessard réélue vice-présidente, Mme Raymond Bellefleur, sec.-trésorière, Mme Magella Arguin, bibliothécaire-lectrice, Mme Lucien Roy 1ère conseillère, Mme François Blais 2ème conseillère et Mme Léon-Laval Fortier 3ème conseillère — Une journée anti-alcoolique remporte de grands succès à St-Samuel chez les Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc; un souper et forum est organisé par M. Samuel Therrien.

IL Y A TRENTE ANS

En l'église de St-Honoré de Beauce, M. l'abbé Wilfrid Dubé, autrefois de Lac-Mégantic est ordonné prêtre par S.E. Mgr Buy, évêque du diocèse de Grouard, dans la province de l'Alberta — L'Union des Conseils de Comté de notre province, tient son congrès à l'Hôtel Queens de la métropole — Dans la municipalité de Ditchfield, les élections eurent lieu et M. Eugène Fortin est élu promaire en plus d'être appelé aux fonctions de conseillers; les autres conseillers sont MM. Théophile Mercier, Ed. Rider et Amédée Duquette, le maire est M. Elzéar Bédard — Lambton est épargné de la paralysie infantile, maladie qui fait des siennes un peu partout.

IL Y A QUARANTE ANS

Une réunion des membres de l'Amicale Notre-Dame des Neiges est tenue sous la présidence de M. l'abbé J.-A. Bonin, curé; les anciennes sont au nombre de 160 et la présidente Mlle Alice Gendreau souhaite la bienvenue — Il y a bénédiction du barrage de la compagnie Lake Megantic Pulp par M. le curé J.-A. Bonin — Un ours qui fait la marche sur le chemin conduisant aux chalets est tué par M. Emile Mercier — M. l'abbé Charles-Henri Garneau est nommé curé à St-Vital de Lambton.



CONTINENTAL MARK V 1977 — La Continental Mark V, la dernière-née d'une dynastie de voitures de luxe de petit tirage succède à la Mark IV en 1977. Plus anguleuse et racée que le modèle précédent, la Mark V conserve la grille et le couvercle de coffre arrière traditionnels de la Mark, mais possède de nouvelles touches d'élégance telles que des volets d'aération fonctionnels dans les ailes avant. Bien qu'elle soit à peu près de la même dimension que la Mark IV, la Mark V pèsera environ 400 livres de moins. Un moteur de 400 pouces cubes à carburateur deux corps sera standard et le moteur de 460 pouces cubes à carburateur 4 corps sera offert en option. Le nouvel intérieur standard comprend des sièges Twin-Comfort Lounge à revêtement en velours rasé souple, un nouvel ensemble d'instruments de bord, une applique en bois poli et une nouvelle montre/calendrier Cartier avec la précision du cristal de quartz.

LATULIPPE & DUMAS AUTO INC.

Raymond Latulippe et Jean-Louis Dumas prop.

3354 Laval Nord Lac-Mégantic 583-3033

Voyez nos vendeurs:

CYRILLE MARTIN, CLEMENT TELLIER,
LUC BUSSIERES, RENE COTE (MILAN)

CENTRE CULTUREL
Salle Maurice O'Bready / Pavillon central
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE / 569-6227

OCTOBRE

JEUDI 21: CINEMAFEUS: "Un après-midi de chien" (Etats-Unis 1975), drame de Sidney Lumet avec Al Pacino, John Cazale et James Broderick. (19.30 et 21h.30). Billets $1.00, $1.50 ($1.00) (*)

JEUDI 28: 19h.30: CINEMAFEUS: "Jos Carbone" (Québec 1975), drame d'Hugues Tremblay avec Yvon barrette, Han Masson et Katerine Mousseau. Une seule représentation suivie d'une discussion.

VENDREDI 29: 19h.30 et 21h.30: Voir jeudi 28

SAMEDI 30: 20h.30: THEATRE: "JE VEUX VOIR MIOUSSOV", comédie de Valentin Katalev, mise en scène d'Yvan Ponton mettant en vedette, entre autres, Françoise Faucher, Robert Rivard, Béatrice Picard et Denise Proulx. Une production de la Compagnie Jean Duceppe inc.

ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

Recensement et révision annuels

AVIS

REVISION DES LISTES ELECTORALES DU DISTRICT ELECTORAL DE MEGANTIC - COMPTON

VOUS DEVREZ DEPOSER VOS DEMANDES D'INSCRIPTION, DE RADIATION ET DE CORRECTION A L'UN DES ENDROITS SUIVANTS: (le plus près de votre domicile)

BUREAUX OUVERTS :

du LUNDI 25 OCTOBRE au SAMEDI 30 oct. inclusivement

de 8 heures a.m. à 10 heures p.m.

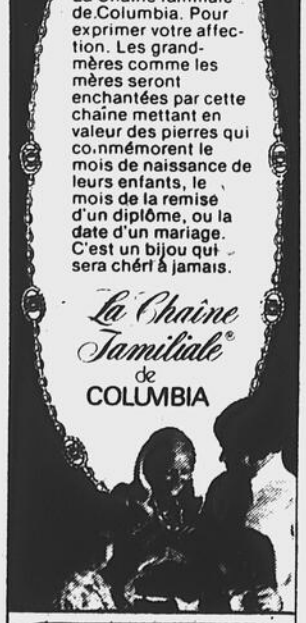
pour LAC-MEGANTIC

BUREAU du PRESIDENT d'ELECTION
CAMILLE ETHIER
5453 rue FRONTENAC LAC-MEGANTIC, QUE

N.B.: -
Tout électeur peut demander l'inscription de son nom sur la liste électorale de même que celui de ses proches parents domiciliés dans une section urbaine du même district électoral.

PUBLIE PAR LE PRESIDENT D'ELECTION.

Les pierres de naissance des petits chéris de maman avec une chaine précieuse en or 10K.



Venez voir ce bijou, ainsi que d'autres créations de Columbia. Venez nous voir bientôt.

Bijouterie
Bernard Boulet
Vente et réparation de bijoux et montres
5059 rue Frontenac
LAC-MEGANTIC
TEL. 583-2430
Nous perçons les oreilles

BIENVENUE
à l'Hôtel TI-LOU
de ST-LUDGER

Roland et Gisèle, prop.
Salle de réceptions, noces, anniversaires banquets, etc.

faites vos réservations à l'avance
composez (819) 548-5842

DANS LA SALLE
Venez "swinger" à mort
VENDREDI et SAMEDI
avec
L'ORCHESTRE "LES FAUVES

Dans le bar
"DUO WESTERN"

les vendredi, samedi, dimanche après-midi et dimanche soir

DÉCÈS

Décès de Mme Aimé Dubreuil

Est décédée à l'hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 14 octobre 1976, Mme Aimé Dubreuil née Marie-Rose Verville âgée de 71 ans et 7 mois, domiciliée à La Patrie. Elle laisse pour pleurer sa perte ses enfants et leurs conjoints: M. Mme Léo Sponer (Noëlla) de Lachine, M. Mme Benoit Corbeil (Norma) de Sawyerville; M. Normand Dubreuil de Milan-Hill, New-Hampshire; M. Mme Laurent Dubreuil, de La Patrie; M. Mme Bernard Dubreuil, de Lac-Mégantic, M. Mme Robert Dubreuil de Lac-Mégantic, M. Mme Rémy Lagassé (Véronique) de Lachine; une soeur, Mme Yvonne Lacroix, de Gonic, New Hampshire; ses beaux-frères et belles soeurs: M. Mme Léonel Dubreuil de La Patrie, M. Charles Dubreuil de La Patrie; M. Mme Adéodat Dubreuil de Burlin, New Hampshire; M. Joseph Dubreuil de La Patrie, Mme Israël Dubreuil de Sherbrooke; M. Wilfrid Nadeau de Saneterre, Abitibi; Mlle Patricia Dubreuil de Montréal, M. Mme Léopold Dubreuil de La Patrie; M. Mme Henri Dubreuil de Bromptonville; M. Mme Joseph Masse, de La Patrie; M. Viateur Pépin de La Patrie, Mlle Thérèse Dubreuil de Montréal; Mme Laurence Lacourse de Sherbrooke, M. Mme Jean-Louis St-Germain de Montréal; ainsi que 24 petits-enfants, 2 arrière petits-enfants, et de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et amis.

Nos sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

Décès de Mme Fernand Quirion



Le 25 septembre est décédée à l'Hôpital St-Joseph de Beauceville, Mme Fernand Quirion née Bernadette Roy à l'âge de 47 ans et 4 mois, de Courcelles.

Elle laisse pour la pleurer outre son époux, ses trois enfants, David, Doris et Carole de Courcelles, ses frères ses soeurs ses beaux frères et belles soeurs, M. Bill Provencher de Lavaltrie, M. et Mme Ernest Aubry de Montréal, M. et Mme Ernest Longchamps de St-Ephrem, Mme Simone Grondin de Sherbrooke, M. Paul Bilodeau de Courcelles, M. et Mme Gérard Grondin de St-Victor, M. et Mme Maurice Lehoux de Colerain, M. et Mme Maurice Roy d'Arvida, M. et Mme Adrien St-Pierre de Courcelles, M. et Mme Fernand Létourneau de Brockton, M. et Mme Pamphile Létourneau de New Bedford, M. et Mme Roger Hallée de Granby, M. et Mme Marcel Cloutier de Granby, M. et Mme Onésime Roy de Granby, M. Henri-Louis Roy de Sherbrooke, M. et Mme Denis Pouliot de Cowansville, M. et Mme Fernand Mercier de Sherbrooke, M. et Mme Léopold Bégin de Plessisville, M. et Mme Régis Beaudoin de Lac-Mégantic, M. et Mme Pamphile Drouin de Montréal, M. Yvon Quirion de Montréal, Mme Huguette Quirion de Courcelles, M. et Mme André Rosa de St-Sébastien, sa belle-mère Mme David Quirion du Foyer de La Guadeloupe, ses oncles et tantes, Mme Josaphat Fortier de Courcelles, M. et Mme Antonio Richard d'Ascot Corner, M. et Mme Henri-Paul Quirion de Lac-Mégantic, M. Alfred Quirion d'Ascot Corner, M. et Mme Albert Quirion de St-Ephrem, Mme Cyprien Coulombe de Courcelles, Mme Léda Quirion de Courcelles ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse de Ste-Martine de Courcelles le 28 septembre. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Louis-Philippe Béchard de Courcelles. Précédaient le cercueil les membres des Filles d'Isabelle. Le cercueil était porté par MM. Daniel Mercier, Bertrand Lehoux, Gaétan Lehoux, Claude Roy, Gilles Lamontagne et Réjean Marcoux.

Mme Quirion était membre des Filles d'Isabelle du Cercle des Fermières.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

Décès de M. Chester I. Hodgson

Subitement à son domicile est décédé à l'âge de 72 ans, M. Chester L. Hodson du 4840 rue Champlain à Lac-Mégantic. Il était l'époux de dame Louise Elger et père de Mme James Fletcher (Shirley) de Brownville Jct Me, beau-père de Mme Ralph Butler (Lorna) de St-Jean, Terre-Neuve, Mme H. Downly (Fay) de Burlington Ont. grand-père de Mme Clyde Grant (Diane) de Machias Me, Mme W. Russel (Nancy) de Osono Me, Donald Mac Intosh de Toronto, Glenn et Nancy Butler et Lorne et Ryan Downey.

Les funérailles se sont déroulées en l'église anglicane St-Barnabas à 10h.30 le 5 octobre. Le Révérend L. Westman officiait à la cérémonie religieuse. L'inhumation a eu lieu au cimetière "Pine Tall" à Brownville Jct Me.

Portaient le cercueil MM. Harry Wood, Frank Dew, Nelson Fletcher, Milton Dalley, Bill Moore et Douglas Clark.

Nous nous unissons à tous les parents et amis de la famille pour exprimer à Mme Hodgson et aux membres de la famille nos condoléances les plus sincères.

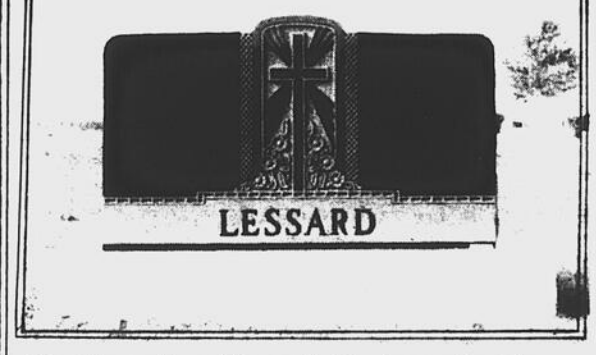
JACQUES & FRERES INC.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES — THANATOLOGUES
Tél. 583-0444 LAC-MEGANTIC 3778 Québec Central
Service funéraire complet
Prix défiant toute compétition

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Merci à tous ceux qui nous ont témoigné leur sympathie lors du décès de
Chester L. Hodgson
Ce témoignage de votre part nous a été d'un grand réconfort.
Louise Hodgson et famille
Shirley Fletcher et famille

Remerciements pour sympathie

M. FERNAND QUIRION et les membres de la famille remercient très cordialement tous ceux qui de près ou de loin ont manifesté une grande marque de sympathie lors du décès de
MADAME FERNAND QUIRION



Granit canadien et importé - Equipement moderne pour la sculpture et le lettrage (Shape carvint)
Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré.
Prix défiant toute compétition
Pour un dernier hommage à vos chers disparus consultez
Les Monuments Funéraires de St-Samuel enr.
FRANCOIS THEBERGE - LAC-MEGANTIC
TELEPHONE : 583-0102 ou 583-1709
Salle d'échantillons au 3440 Milette, Lac-Mégantic
Permis de vendeur No 54044

LA SANTE COMMUNAUTAIRE

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 25 octobre 1976.

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 25 octobre 1976.

Lundi, 25 octobre: P.M. ST-BENOIT: 2h. à 3h. — P.M.: ST-ELZEAR 2h. à 3h.

Mercredi, 27 octobre: A.M.: ST-SIMON: 10h. à 10h.30 — P.M.: ST-JOSEPH: 2h. à 3h.

Jeudi, 28 octobre: P.M.: BEAUCEVILLE 1h.30 à 3h.

Vendredi, 29 octobre: A.M.: STS-ANGES: 10h. à 10h.30 — A.M.: STE-CLOTILDE: 10h. à 10h.30

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la rougeole et la rubéole.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

Pour toute information concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux qu'on veuille bien communiquer au numéro de téléphone suivant: 774-9811 (418)

Dr Marc Dionne
640 - 2ième avenue
Beauceville-Est
Beauce

Personne ne peut devenir en forme pour vous!
PARTICIPACTION
En forme...la seule vraie façon de vivre.

VENTE por 4 jours seulenment les 20—21—22 et 23 OCT.

MERCREDI JEUDI VENDREDI SAMEDI

En très grand spécial pour une seconde fois des **JEANS, RAY, YALE, U.F.O., et** etc. **$12.99** réduit à seulement: Dernière chance d'en profiter

Lot de marchandises de grande valeur telle a que: **JUPES, GILETS, VESTES, CHEMISES** etc à sacrifier à **$5.00**

Beau choix de blouses et tops en vente au choix à **$10.00**

Cette **VENTE** est une belle occasion pour tous de voir notre très beau choix de vêtements pour grands garçons et grandes filles tels que :
MANTEAUX, JACQUETS, JEANS ,PANTALONS VELOUR, GILETS, CHEMISES, JUMPERS, ROBES, ETC

LE KAROUSEL ENR.
SPÉCIALITE pour ADOLESCENTS ET JUNIORS
5429 rue Frontenac - Mme Gisèle Cloutier Beaudoin prop. — LAC-MEGANTIC

Les livres d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici...

Les écrivains chez eux

La Mauricie

par Yvon Rivard

Je garde un excellent souvenir du premier roman que j'ai lu. En fait cette première découverte de la littérature (j'avais peut-être dix ans) fut le fruit d'un heureux hasard. Je dis bien hasard, même si cette lecture me fut suggérée par un frère des Ecoles Chrétiennes qui y voyait sans doute la description d'une enfance très pure. Il y avait de cela dans mon émerveillement, mais plus encore: l'expérience fulgurante des mots et des choses. Un espace que je connaissais très bien, pour y être né, se mettait tout à coup à se raconter. Les sapins, les rivières, les villages, toute cette pâture quotidienne de mon regard pouvait vivre encore plus intensément dans et par les mots. Deux univers quasi identiques et pourtant foncièrement différents se côtoyaient pour créer une géographie toute nouvelle. L'imaginaire m'apparaissait d'autant plus mystérieux qu'il s'enracinait en sol connu.

Ce roman s'appelait **Pieds nus dans l'aube** (édition Fides). Félix Leclerc, né à la Tuque, y racontait son enfance, heureuse parce que soumise à l'interrogation des forêts toutes proches. Cette petite ville située à environ 100 milles au nord de Trois-Rivières m'a toujours fasciné. Elle ressemble davantage à un campement qu'à une ville. Je n'ai jamais pu me défaire de cette impression, et ce en dépit des supermarchés et des usines, que tous ses habitants y bivouaquaient, que la forêt aurait le dernier mot. On pourrait dire d'elle ce que Félix disait de la maison paternelle: «Face à la vallée, boulevard du fauve Saint-Maurice, notre maison fixait comme en extase la lointaine caravane des monts bleus là-bas, sur lesquels se frappaient des troupeaux de nuages et les vieux engoulevents qui n'avaient pu sauter».

Certes, le Saint-Maurice n'est plus tellement fauve (il est devenu un gros chat de gouttière nourri des déchets de la Canadian International Paper), les forêts ont subi l'attaque des scies mécaniques... Mais tout cet espace qui s'étend de La Tuque à Sanmaur n'a rien perdu de son irréalité!

Tous ceux qui craignent de «s'écarter» en forêt (notons que François Paradis, dans **Maria Chapdelaine** «s'écarte» dans la région de La Tuque), mais qui désirent néanmoins pénétrer en ces lieux sacrés où règnent l'orignal et la truite pourront lire **Portages et routes d'eau en Haute-Mauricie** de Harry Bernard (édition du Bien Public, Trois-Rivières). L'auteur vous fera visiter le lac Kawachikamiick, certains chantiers, et vous présentera quelques types d'ouvriers forestiers ainsi que les principales bêtes que vous risquez de rencontrer. Enfin, il répondra à toutes vos questions de citadins familiers de la seule faune de Walt Disney; est-ce que le loup attaque l'homme, quels sont les oiseaux rapaces, est-ce que l'ours est gentil?

Bien sûr, la Mauricie, comme son nom l'indique, couvre toute cette région qui s'étend de chaque côté de la rivière Saint-Maurice. Aussi devrais-je parler de Trois-Rivières, ville de Mgr. Laflèche («Rappelez-vous, mes frères, que le ciel est bleu et que l'enfer est rouge») et de Duplessis (homme providentiel mort quelques années avant la naissance du Québec). Pourtant j'hésite à inclure Trois-Rivières dans la Mauricie, peut-être parce que je crains de brouiller cette image d'une région encore toute sauvage. La Mauricie, pour moi, c'est une grande forêt où chacun doit trouver son lac (rien à voir avec les parcs nationaux!). Comment pourrais-je faire tenir Trois-Rivières dans cette image?

D'ailleurs l'écrivain le plus célèbre de Trois-Rivières, Ringuet, n'a-t-il pas préféré d'écrire le nord de Montréal plutôt que de s'enfoncer vers le barrage Gouin? Dans ma géographie, aucun doute possible: la Mauricie commence à Grand-Mère, s'arrête un instant à La Tuque et se perd quelque part dans les sources...

Entre Gilgamesh et Sarah Ménard

par Honoré de Lussac

Vivre dans un monde où cohabiteraient Gilgamesh et Sarah Ménard? On peut penser que l'ennui aurait peu de prise sur les Québécois...

Gilgamesh, héros sumérien du plus vieux poème épique (écrit il y a 5,000 ans), vibre d'une présence concrète, charnelle, incarnée sur papier; on risque tous les jours de le rencontrer dans la rue, à Montréal, à Chicoutimi comme à Mont Laurier. Son amitié nous est acquise.

Sarah Ménard, anti-héroïne québécoise d'une «monologuerie bouffe» rédigée il y a moins de deux ans, envoie littéralement «ses tripes» et son âme à la tête du spectateur-lecteur.

Car, dans le cas du **Gilgamesh** de Michel Garneau comme dans celui de la **Sarah Ménard** de Jean-Claude Germain, nous sommes bel et bien au coeur du théâtre - et plus précisément du théâtre québécois contemporain. C'est à l'éditeur VLB qu'on doit cette possibilité de «lire» les textes de ces pièces et son directeur, Victor-Lévy Beaulieu, livrera sous peu l'un de ses textes dans la même série sous le titre **En attendant Trudot.**

On note, ici, que la publication de pièces de théâtre est doublement intéressante: outre la diffusion du texte lui-même, elle peut inciter comédiens, metteurs en scène et groupes à jouer le théâtre écrit chez nous, ce que ne peut manquer de provoquer la lecture de l'un ou l'autre de ces trois livres constituant déjà - et c'est rare - de beaux objets: présentation, sobriété, caractères d'imprimerie, couleur d'encre, etc.

A eux deux, Jean-Claude Germain et Michel Garneau ont écrit une trentaine de pièces au cours des dix dernières années. Toutes ont été jouées. Toutes constituent des étapes de la prise de conscience «socio-émotivo-politico-cosmique» des Québécois qu'ils sont eux-mêmes si intensément. Il est évident qu'on parlera longtemps dans l'histoire du théâtre (et de la littérature en général) de ces deux titans - je n'ose dire «balzaciens» quoique les volumes physiques de l'un et de l'autre me le permettent - de l'art et de la vie qui est travail et création.

Place aux guides

La saison estivale - pour ne pas dire la saison des pluies - s'achève lentement mais sûrement... en arrachant des larmes aux plus coriaces d'entre nous. Par ailleurs, les amateurs de sport y trouvent toujours (et malgré tout) une place au soleil.

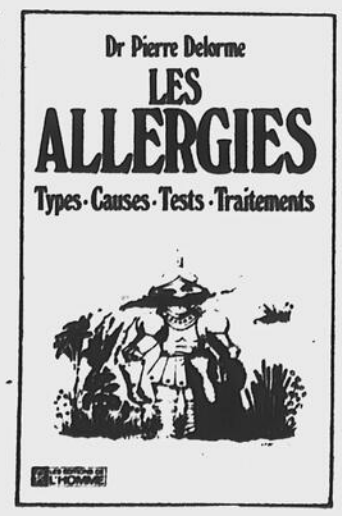
A ceux-là, il faut souligner la parution de deux ouvrages aux éditions de l'Homme: **Le ski nautique** de George Athans et Clint Ward, de même que **Mes observations sur les poissons** de Paul Provencher.

Chez le même éditeur, un autre guide écrit par le docteur Pierre Delorme et intitulé **Les allergies,** est également «de saison» et fort opportun. L'éditeur Alain Stanké publie, pour sa part, **Peau nue** de Josette Ghedin à l'intention de ceux qui souhaitent rester de «petites soies».

On voudra également en savoir plus long sur **Le développement psychomoteur du bébé,** un ouvrage de Didier Calvet (l'Homme), et les **Biorythmes,** une nouvelle science qui permet de prévoir les bons et mauvais jours de la vie (Feu Vert).

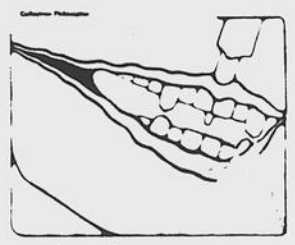
On souhaitera enfin épater ses amis grâce à un petit volume de Michel St-Denis paru à l'Etincelle sous le titre **Jouez gagnant au scrabble.**





Flashes

Raymond Montpetit



Comment parler de la littérature: outre le fait que la question soit pertinente, disons sans plus tarder que c'est le titre d'un ouvrage que Raymond Montpetit vient de publier aux éditions Hurtubise-HMH dans la série "Cahiers du Québec/ Philosophie". Professeur de sémiologie et d'esthétique au département d'histoire de l'art de l'Université du Québec à Montréal, Montpetit traite, grosso modo, non seulement d'une nouvelle façon de parler de littérature, mais aussi "d'un rapport nouveau au texte et d'une nouvelle manière d'en user". Il s'agit, il va sans dire, d'un essai destiné à ceux qui sont déjà familiers, avec le sujet.



Dans sa collection "Le Cinématographe", l'Aurore nous introduit à *Réjeanne Padovani,* film d'ores et déjà célèbre du Québécois Denys Arcand. Ce dossier établi par Robert Lévesque comprend, outre de nombreuses photos, une bio-filmographie, des témoignages, des textes de présentation, un choix de critiques, une bibliographie, de même que découpage technique et dialogues in-extenso. On se souviendra que ce film dénonce le phénomène de la corruption politique au sein de notre société malade où policiers, notables et bandits notoires grenouillent dans les mêmes eaux troubles afin de consolider leur pouvoir.



□

Le deuxième numéro de la revue *Jeu,* vouée au théâtre, vient de paraître aux éditions Quinze. Cette revue québécoise de théâtre, vendue au prix de $5.95, comprend une étude du théâtre et de sa préhistoire, une critique de "La nef des sorcières", une analyse historique de la troupe Les Saltimbanques (1962-1969), ainsi que des commentaires sur la condition du théâtre pour enfants en Pologne.

□

Utilisé en Chine depuis plusieurs milliers d'années, le *Ginseng* vient d'être découvert par les Occidentaux. Mais quels sont les pouvoirs réels de cette plante médicinale? Est-elle vraiment susceptible de pallier à l'épuisement, à la dépression nerveuse, à l'impuissance sexuelle et au vieillissement? Ce sont des questions auxquelles répond le docteur Stephen Fulder dans un petit livre paru aux éditions Griffe ($1.50).

□

Claude Péloquin n'est pas le genre d'homme à se contenter de petites réalisations. D'autres, avec un brin de méchanceté, diront encore que la modestie ne l'a jamais "étouffé"...

Poète, conférencier et musicien, Pélo (ainsi que ses proches le surnomment) est de ceux-là qui disent à leurs détracteurs: "Je préfère passer pour fou que de passer tout droit".

Ainsi, fidèle à son credo, Péloquin vient-il de livrer les trois premiers volumes de ses oeuvres complètes chez l'éditeur Beauchemin sous le titre *Le Premier Tiers;* avec le temps, deux autres volumes viendront se greffer à cette série et devraient regrouper l'ensemble des oeuvres écrites entre 1942 et 1975...! Et ces chiffres sont d'autant plus cyniques que Péloquin se dit "presque né en 1942 à Montréal... ondoyé à sa naissance".

Enfin bref, ces trois premiers "Pélolivres" permettront à tout un chacun de se familiariser avec des oeuvres peu connues de l'écrivain, puisqu'elles avaient été publiées originellement à compte d'auteur avec un tirage limité. Parmi elles, mentionnons "Manifeste Infra", "Jéricho", "Calorifère", "Pour la grandeur de l'homme", "Les essais rouges" et cette oeuvre récente qu'est "Les amuses crânes" (1974).

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

TARIF MINIMUM $1.50 (15 MOTS) 5¢ DU MOT ADDITIONNEL
AVEC CADRE: $2.00 LE POUCE
DATE LIMITE: LUNDI A 1 HEURE P.M.

A VENDRE

COMMERCE à vendre situé au centre du village de St-Sébastien, boucherie, épicerie; maison privée à même. COMPOSEZ 652-2322 St-Sébastien.
[N27jno]

MAISON A VENDRE

BUNGALOW situé au 4834 rue Dollard Lac-Mégantic, 28' x 28', comprenant 2 chambres, cuisine, salon et chambre de bain; système de chauffage à air chaud; doit être déménagé. Idéal pour maison privée ou chalet. Pour plus d'informations:
ROBERT BERTRAND
4842 rue Dollard
Tél. 583-2168
[M26-JNO]

MAISON à vendre: 3 logements. Conditions: $2,000 comptant balance avec revenus des loyers. Pour plus d'informations COMPOSEZ 583-0302 [M31JNO]

A VENDRE

FOURNAISE Atlas Webster, cap. 430 000 BTU, air chaud, avec conduits, réservoir d'huile; BOITE de camion usagée, fermée et étanche, 8' x 12' x 6'. Prix à discuter. Composez: 583-0410.

CARTES de REMERCIEMENTS et CARTES MORTUAIRES — Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciements ainsi que de cartes mortuaires. Satisfaction garantie. S'adresser à l'ECHO DE FRONTENAC, 5040 Boulevard des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous [583-1630 ou 583-2217]
[F27jno]

CHALET endroit idéal, situé dans la ville de Lac-Mégantic, 11ème rang, sur une île, lac privé, grand terrain. COMPOSEZ 583-0432 [J30JNO]

AUTOMOBILE Station, Dodge Coronet, 20,000, 1975, à vendre; avec freins et conduite hydrauliques, COMPOSEZ 583-3783 ou 583-2566 [S22JNO]

PNEUS A VENDRE — 2 pneus d'hiver presque neufs, Michelin radiaux 175 x 14 — M-S-3 prix $50.00 — 2 pneus d'hiver presque neufs Atlas J-78-14 sur roues prêts à poser, prix $70.00. S'adresser au 3901 rue Cousineau, Lac-Mégantic [13-20 oct. P]

A VENDRE

MAISON et BATIMENT situés aux limites de Nantes, chemin de Marsboro; terrain 300' de façade x 150' de profondeur.

COMPOSEZ
583-0510

POELES électriques, ou à bois; LAVEUSES essoreuses, bains, toilettes, lavabos; portes avec cadres, REFRIGERATEURS, quantité de peinture intérieur et extérieur, FOURNAISE à l'huile Coleman, réservoirs de 45, 100 et 200 gallons à vendre. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX tél. 583-0498 [S8JNO]

EMPLACEMENTS bel endroit pour construction de maisons, 7 emplacements à vendre, situés rue Bonin [centre-ville], services d'aqueduc et d'égouts rendus. Pour plus d'informations, COMPOSEZ 583-0432 [J30JNO]

Chalet à vendre

CHALET meublé, grand terrain, paysagé, sur les bords du lac Mégantic, chemin Woburn. Prix $18,500 (faites une offre...)
COMPOSEZ:
1 [514] 651-3142
André Dufresne
S29-06-13-20

FOURNAISE à l'huile à air chaud avec conduits, réservoir à l'huile de 200 gall. en parfait état, 8 ans d'usage $200. COMPOSEZ 583-3048 [S29jno]

MAISON A VENDRE

5 pièces, chauffage électrique, piscine hors-terre 24', aussi local commercial au sous-sol situé 624 Dufferin, Granby. Pour informations, COMPOSEZ 1 [514] 372-2453
[O.13-20-27]

BOIS de poêle érable, sec, en 4 pieds, livré à domicile. S'adresser à JEAN MARC LACROIX Milan, 547-3432 ou 657-4506
[O. - N.]

Maison 3 logements à vendre

PROPRIETE de 3 logements située coin Dollard-Laviolette, dont le principal logement est de 6½ appartements. S'adresser à
FRANCOIS MAILLET
Tél. 583-1897
[15 jours]

ADOUCISSEUR d'eau à vendre - neuf, n'ayant pas été utilisé, a été payé $400. vendu installé par un plombier pour seulement $200. COMPOSEZ 548-5157
[Oct. 6-13-20P]

DISQUES A VENDRE — Sur commandes postales: disques microsillons, 45 rpm et choix varié de bandes 8 pistes. S'adresser à:
GILLES THIBODEAU
Lac-Mégantic
Tél. 583-1534
[après 4 hres p.m.]
G6B 2H8

ROULOTTE 64' x 14', 2 années d'usage, 1974 "Marquis"; meublée; à vendre à très bon prix. COMPOSEZ [819] 888-2442 le jou ou [819] 888-2291 le soir
O20-27

ASPIRATEUR "Fairfax 75" à l'état de neuf; aspire l'eau, lave et nettoye les tapis, à vendre à prix réduit. COMPOSEZ 583-3123 [O13JNO]

CAMION "Dodge" 1975. Une tonne, 17,000 milles, en bon ordre, bon prix pour vente rapide. COMPOSEZ 583-0189. oct 20

3 BALAYEUSE "COMPACT" démonstrateurs à vendre à prix réduit COMPOSEZ 583-3555.
oc jno

Maison à vendre

située à St-Romain, 12' x 72', 5 pièces, sous-sol, semi-fini, pour plus d'informations.

COMPOSEZ
1-418-486-7428
(Oct. 13-20-27)

MACHINE A COUDRE
vente, réparation et accessoires pour tous genres de machines
Agent autorisé de **PHAFF — BERMINA — OMEGA**
CHARLES GOSSELIN
3699 rue Pie XI **Tél. 583-3902**

2 LB NET
ROI DU MIEL
TREFLE BLANC
MIEL
NATUREL LIQUIDE
MIEL DION

Clément Dion

PROPRIETAIRE DISTRIBUTEUR
St-Sébastien et la région

St-Sébastien 652-2712

MARCEL PARADIS
Lac-Mégantic 583-1705

(O. 13-20-27-N.4)

MAISON à vendre ou à louer, située au 102 Maisonneuve à Courcelles, un bungalow, en briques avec abri d'auto, 36' x 36', 3 chambres, cuisine, salon, sous-sol fini, tapis. S'adresser à Raymond Breton, tél. 652-2269
[Oct. 6-13-20]

CARABINE 30-06 "Parker Hale" "Bold action" avec télescope Bushnell 1.5 x 4.5 neuve à sacrifier à bas prix. COMPOSEZ à l'heure des repas ou après 10 hres p.m. 583-3292.
oct 20 P

FOURNAISE à eau chaude de marque "Québec" en très bon état, réservoir à l'huile de 200 gallons, à prix d'aubaine aussi annexe à l'huile émaillée blanche. Pour plus d'informations COMPOSEZ 583-0615. Oc 20 jno

MAISON à vendre, bungalow neuf, avec garage; 3 chambres, chambre de bain, etc.. système de chauffage à l'électricité; situé à St-Jean Vianney. COMPOSEZ 583-0635. O20jno

MAISON de 5 appartements située dans le village de St-Ludger avec 6 arpents de terrain cultivé COMPOSEZ 548-5359 après 6 hres. oct 20

MOTONEIGE "Ski doo" Olympic 1971, démarreur électrique; traineau, skibooses. COMPOSEZ après 5 heures p.m. 583-3629. O20jno

FOX

Automobiles FRANÇOIS

'75 CAMARO Ltd

'76 DASHER

'75 VOLKS Coccinelle, de luxe, toit ouvrant, peinture métallique

'76 SCIROCCO promotionnel "demo"

'74 PONTIAC Grand Prix avec air climatisé

'75 VOLKS Coccinelle

'56 WILLIS Jeep

VOLKSWAGEN

2868 rue Agnès
Lac-Mégantic
Tél.: 583-2466

François Brulotte, prop.

2 SKI-DOO "Bombardier", un de 40 forces avec reculon et un autre de 12 forces "Elan" [électrique], comme neufs. COMPOSEZ 583-1026 [Oct. 6JNO]

A VENDRE

CHALET à vendre situé à environ un mille de Lac-Mégantic, sur les bords d'un lac privé. Grand terrain.

COMPOSEZ
583-0510

MAISON avec terrain à vendre ou à louer dans le village de Lac Drolet. COMPOSEZ 1-764-3556
[Oct. 6JNO]

ANTENNES A VENDRE — Antenne de CB de base "crushcraft" type CR1 et antenne de CB mobile type M176; prix à discuter. S'adresser à:
GILLES THIBODEAU
3653 rue Thibodeau
Lac-Mégantic, G6B 2H8
Tél. 583-1534
[après 4 hres p.m.]

MAISON résidence style canadienne, sous-sol à demi-fini, pouvant servir de bureau pour professionnel; vue magnifique sur le lac; cause de vente: transfert. S'adresser au 4200 Lapointe, tél. 583-2438. [Oct 20]

FOURNAISE antique, à bois à vendre. COMPOSEZ 583-2137.
[Oct. 20]

TERRAIN pour chalet, résidence et chalet à vendre. 1 mille de la ville. Boisé, bord du Lac-Mégantic. COMPOSEZ 851-9472.
O20-27N3-10

SKI-DOO Olympique 300 cc 1972 avec traîneau, habit de dame 14 ans, 2 casques petit et medium. COMPOSEZ 583-2286. O20jno

ATTENTION PATATES A VENDRE, donnez vos commandes pour l'hiver, pour informations S'ADRESSER à Renald Rancourt, chemin de la Dam, tél. 583-3738 après 6 heures p.m. Les jeudis et vendredis, 583-0405
Oc 20-27

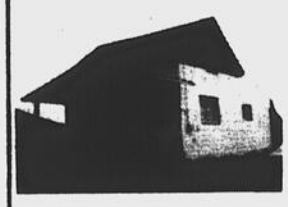
Automobile AUSTIN "Marina" 73, AUTONEIGE "Snowjet" 71, 2 pneus d'hiver Pirelli cloutés 165 x 13, 2 pneus d'hiver radiaux 165 x 13. COMPOSEZ 583-0400.
Oc 20

Magnifique TERRAIN sur les bords du lac Mégantic 200' x 200' coin Victoria de rue Baie des Sables, très beau site pour résidence ou roulotte COMPOSEZ 583-2772 ou 583-3689. oct 20 jno

MAISON DE CAMPAGNE, située à 4 milles de Nantes, 5 acres de terrain en prairie COMPOSEZ 547-3410. oct 20 jno

FORD "Grand Torino" '74, 40,000 milles, transmission automatique, cerveau frein, cerveau direction, pneus radiaux d'été et d'hiver $2500. COMPOSEZ 583-1853.

A VENDRE



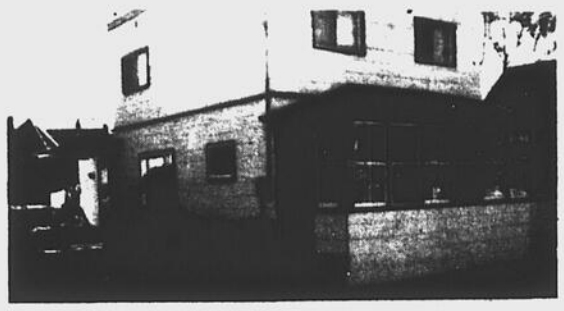
MAISON située sur la rue Wolfe, finie clapboard masonite, renovée à neuf, rez de chaussée, salon, cuisine, salle de bain et chambre, tapis dans le salon, chambre et passage, 2è plancher non terminé. TERRAIN 75' de façade x 115' de profondeur. Idéal pour couple ou futurs mariés. Prix raisonnable et à discuter.

S'adresser à:
PAUL VEILLEUX
TEL. 583-3141 ou 583-0392

Trust Royal

A VENDRE
Trust Royal

Léonard LAVALLEE, agent
4809 Laval - Lac-Mégantic - 583-1736



PROPRIETE rue Choquette: très bonne maison, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de lavage, etc. TERRAIN 60' x 75'. Proche de tous les services publics.

PETITE MAISON dans Village de Piopolis, 3 ch. à coucher. Chauffage à l'huile. Belle vue sur le lac. Prix bien abordable pour vente rapide. A qui la chance?

TERRAINS pour maisons résidentielles. Il reste encore quelques terrains, rue Kennedy. Belle vue sur toute la ville. Bons prix et bonnes conditions.

CHALET ou DOMAINE à vendre: 3½ acres de beau terrain avec 2 chalets, dont un comprenant 3 ch. à coucher, foyers, ameublement, etc... chauffage électrique, montée de bateaux avec garage. Un des plus beaux sites autour du lac Mégantic. Endroit tranquille avec chemin privé. A qui la chance...

MILAN: MAISON, 6 pièces (libre immédiatement), beau grand terrain, 205' x 310' avec lac sur cet emplacement. Prix raisonnable.

TERRAIN 165' x 275' et CAMP d'été 16' x 16', hivernisé, chauffage électrique, environ 3 milles de Lac-Mégantic, avec accès au lac. Endroit tranquille et proche du golf.

PROPRIETE de 4 logements, rue Bonin et coin Villeneuve. Bons revenus. Grand terrain. Près des usines et du centre commercial.

LAC-MEGANTIC: PROPRIETE 11 logements, rue du Foyer. Construction récente, près de tous les services. Stationnement facile. Bons revenus. Conditions à discuter.

CHALET au Lac des Joncs. Beau terrain, 135' x 200'. Endroit idéal pour pêche et chasse aux canards.

Rue Lasalle: BUNGALOW avec 4 chambres. Sous-sol fini. Prix raisonnable.

Pour un service rapide confiez-nous l'achat ou la vente de votre propriété

MARQUIS "Brougham" 74, 4 portes, aussi CHEVROLET '66, les deux en très bon ordre COMPOSEZ 583-2289.
Oc 20-29 P

GREEMENT de sucrerie au complet à vendre COMPOSEZ 1-418-486-7179 [St-Romain]
Oc 20-29-N3-10-P

ARTICLES POUR BEBE, marchette, parc etc... COMPOSEZ 583-0533 oc 20

AUTOMOBILE "Vega 74" 18,-000 milles, en très bon état; avec pneus d'hiver, prix à discuter. COMPOSEZ 583-2786.
O20-27P

FUSIL 16, à 3 coups, usagé; à vendre pour $40. COMPOSEZ 583-3203. O21

A LOUER

APPARTEMENT 1½ semi-meublé, électricité, eau chaude, chauffage et vidange inclus, s'adresser à ROGER RANCOURT Tél. 583-1660
[S15JNO]

LOGEMENT 4½ pièces, tapis mur à mur, semi-meublé, dans un sous-sol. Libre 1er décembre. 583-0189. [Oct 20]

LOGEMENT 4 appartements avec chambre de bain, situé rue Laurier. COMPOSEZ 583-0302 - 5407 rue Frontenac [J23JNO]

LOGEMENT 4 appartements, plus chambre de bain, non meublé, eau chaude fournie. COMPOSEZ 583-2088 [S15JNO]

CHAMBRE et PENSION au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCIELLE LACHANCE tél. 583-2546 [S4]

LOGEMENT 5 pièces, salon, cuisine, 3 chambres, libre le 1er novembre, s'adresser à Raymond Lachance, 5014 Champlain, tél. 583-2546 [Oct. 6JNO]

MAISON 5½ pièces située dans le village de Piopolis; chauffage central. COMPOSEZ 583-2436.
Oct 20

CHAMBRE située près de l'hôpital et de la polyvalente. COMPOSEZ 583-0710. [Oct 20]

LOGEMENT non meublé, 4½ appartements plus chambre de bain, chauffé, à louer; situé rue Frontenac; libre immédiatement. COMPOSEZ 583-2262.
[20jno]

LOGEMENT à louer, si possible pour 2 personnes, 4½ pièces, entrée 220, entrée laveuse-sécheuse, libre le 1er novembre. COMPOSEZ 583-1083 ou 583-2575
[Oct 20]

ON DEMANDE

HOMME d'âge mûr, physique agréable, connaissant pénible solitude, désire rencontrer personne féminine. Esprit large, corpulence moyenne, âgée de pas plus de 38 ans, demeurant à Lac-Mégantic ou environs. Premier contact par lettre. Réponse assurée à photo. Adresser à J.H. NORMANDIN Poste restante, Lac-Mégantic. O20

GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine à St-Jean Vianney. COMPOSEZ 583-3939.
O20

EXCELLENT REVENU supplémentaire

Commerce opérable à temps partiel pour couple sérieux. Aucun investissement. Revenus selon ambitions.

Les Agences J.C.R. enr.
C.P. 86
BROSSARD
[S-O]

carrières ET PROFESSIONS

AVIS DE RECHERCHE

CONSEILLER en EPARGNE DEMANDE

Nous recherchons pour le Service des Ventes de la Caisse d'Etablissement de la Chaudière, un conseiller en Epargne dans la région de Lac-Mégantic.

Vente de certificats de placement, avec intérêts des plus avantageux, plans d'épargne-sécurité, épargne-retraite et épargne-logement.

AVEC ou SANS EXPERIENCE

Nos conditions de travail sont des plus avantageuses.

SALAIRE: possibilité de $10,000 à $15,000 par année.

Auto nécessaire

Si intéressé, communiquez avec:

MONSIEUR CLEMENT PEPIN
Gérant de District,
St-Martin,
Comté de Beauce, Qué.
Tél.: (418) 382-5393

Nous nous ferons un plaisir de vous répondre.

Homme demandé

Homme demandé pour louer ou opérer le GOLDEN GAZ BAR sur le chemin de Nantes

* Doit avoir 25 ans ou plus
* Bonne réputation et connu à Lac-Mégantic et la région
* de préférence ayant déja travaillé avec le public
* Celui qui possédera une roulotte sera plus considéré
* Chance de profit excellente
* Références exigées

S'ADRESSER A:

RENAUD LETARTE

TEL. [418] 486-2618 LAMBTON

REPRÉSENTANT RÉGIONAL

Si vous êtes dynamique et ambitueux;

Si vous disposez d'au moins 15 heures par semaine;

Si vous êtes en mesure de vous déplacer sur le territoire où vous habitez;

Si vous avez le goût de vous lancer dans un travail rémunérateur et satisfaisant, solidement appuyé par une société qui va de l'avant, communiquez avec:

Le Coordonnateur des ventes

LES MOULÉES MASTER

B.P. 170 - Station D
MONTREAL — Tél. (514) 937-7411

avis légaux · appels d'offres

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

Nom	Adresse	Catégorie
		Québec, le 8 octobre 1976
COMPTE DE MEGANTIC-COMPTON		
POISSON, Mme Marguerite Bolduc (suite à une vente)	Route 161, Stornoway (s.d.)	(1) Restaurant (1) Bar (1) Réception
HALLE, Serge	4917 rue Laval Lac-Mégantic (ville)	(1) Restaurant additionnel

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ÉCRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL
CASE POSTALE 190, STATION B, QUEBEC 2, QUE.
G1K 7A6

PROVINCE DE QUEBEC

Municipalité de Marston Canton [Marsboro]

Aux contribuables de la susdite Municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE, par le soussigné secrétaire-trésorier de la dite municipalité, QUE:-

Avis de motion a été donné par le conseiller René-Paul Gosselin, à la session générale du 6 octobre 1976.

Qu'un règlement portant le no 253 relatif à la construction d'immeubles: maisons, granges, garages ou autres dépendances, sera adopté à la séance du conseil du 3 novembre 1976 qui sera tenue au lieu et à l'heure habituels des séances de conseil.

Donné à Lac-Mégantic, ce 14e jour d'octobre 1976.

Conrad Lacombe, sec.-trés.

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630 TARIF MINIMUM $1.50 (15 MOTS) 5¢ DU MOT ADDITIONNEL AVEC CADRE: $2.00 LE POUCE DATE LIMITE: LUNDI A 1 HEURE P.M.

DIVERS

COURS D'ORGUE — Apprenez à jouer de l'orgue, quel que soit votre âge, méthode facile et progressive pour débutants et avancés. S'adresser à DESIRE VACHON, 4302 Dollard - COMPOSEZ 583-1899 [N6JNO]

J'OFFRE mes services pour exécuter divers travaux d'entretien, de réparation, maintenance, nettoyage, etc. à temps partiel. COMPOSEZ 583-0739. [13-20 OCT.P.]

J'OFFRE mes services pour faire le nettoyage de tapis à domicile. Travail exécuté avec soin. COMPOSEZ 583-3126. [Oct. 13 JNO]

ARGENT à PRETER

* $1000 à $50000 en 1ère, 2e hypothèque partout.
* Taux à partir de 8-1/2%
* Payez toutes vos dettes et faites un seul petit paiement
* Attention spéciale à toutes demandes de la campagne.

BADEAU & FILS

Courtiers
1576 King Ouest
Téléphones:
Sherbrooke: 569-7375
soir: 563-5604
Drummond.: 477-2890
Victoriaville: 752-7772

AGENCE DE RENCONTRES SEGRES enr.

Pourquoi rester seul?

Faites-vous des amis: célibataires, mariés, couples, et autres.

Inscription gratuite pour les dames.

Pour renseignements, écrire à:

SEGRES enr.
C.P. 66
Lac-Mégantic, Qué.
[JNO]

MUNICIPALITE DE STE-CECILE DE WHITTON
CONSTRUCTIN D'UN POSTE DE POMPIERS
LES ARCHITECTES CAOUETTE ET VACHON

APPEL D'OFFRES

ARCHITECTES: Caouette et Vachon
570 nord, rue Notre-Dame,
Thetford-Mines

INGENIEURS CONSEILS: (Mécanique et électricité) Guy Labbé & Associés,
211, 1ère Avenue
Ville St-Georges,
Cté Beauce.

La Corporation Municipale de Ste-Cécile de Whitton, propriétaire, demande par les présentes aux entrepreneurs généraux et aux sous-traitants des corps de métiers ci-après énumérés, des soumissions pour les travaux de construction d'un poste de pompiers.

Seules sont autorisées à soumissionner, pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, les devis, les documents contractuels et tout autre renseignement pourront être obtenus au bureau de l'architecte, contre un dépôt de cent dollars ($100.00) qui sera remboursé à tout soumissionnaire qui remettra les plans et les devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivront l'ouverture des soumissions.

Les soumissions des entrepreneurs généraux devront être accompagnées premièrement d'une résolution autorisant le signataire à présenter la soumission et deuxièmement d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour une période de 60 jours de la date d'ouverture des soumissions l'un ou l'autre à l'ordre du propriétaire au montant égal à 10% de la soumission.

A la signature du contrat, le chèque visé ou le cautionnement de soumission devra être échangé contre un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services égal à 50% du montant du contrat.

Les soumissions des sous-traitants déposées dans des enveloppes cachetées et adressées aux entrepreneurs généraux avec copie pour l'architecte et copie pour le propriétaire, accompagnées premièrement d'une résolution autorisant le signataire à présenter la soumission et deuxièmement d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour une période de 90 jours de la date d'ouverture des soumission, l'un ou l'autre émis à l'ordre du propriétaire pour le montant indiqué ci-dessous, seront reçues à l'un des Bureaux des Soumissions Déposées du Québec, jusqu'à 15.00 heures, heure locale, le 29ième jour d'octobre 1976.

CORPS DE METIERS	MONTANT DU CHEQUE VISE OU CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION
· Plomberie et ventilation	$ 500.00
· Electricité et chauffage	$1,000.00

Les soumissions des entrepreneurs généraux, complétées en trois (3) exemplaires, déposées dans des enveloppes, cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau du soussigné, jusqu'à 20.00 heures, heure locale, le 1er jour de novembre 1976 pour être ouvertes au même endroit le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur-général a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et avec un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

L'entrepreneur-général est également responsable du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Fernand Gosselin, sec.-trés.
Le 1er octobre 1976

ON DEMANDE

LOGEMENT demandé, meublé pour un couple; pour être occupé immédiatement ou au début de décembre au plus tard. COMPOSEZ 583-1036. 20-27P

FOURRURES

Pour VENTE, REPARATION, ECHANGE de fourrures, consultez une maison de confiance

Claude BECHARD
fourrures
3024 RUE AGNES — 583-2088

AVIS AUX INTERESSES

Demande de soumissions

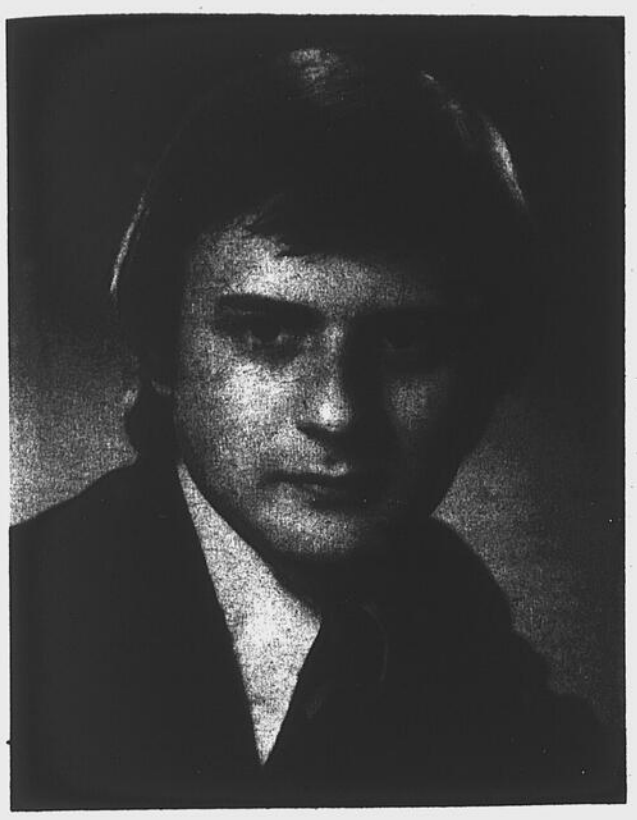
Des soumissions sont demandées pour l'ENLEVEMENT DE LA NEIGE sur toute surface pavée, y compris les entrées à l'HOPITAL ST-JOSEPH ainsi que le stationnement à l'urgence, pour les saisons d'hiver 1976-77 et 1977-78.

Ces soumissions devront nous parvenir dans les sept (7) jours qui suivent la parution de cette demande de soumissions.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

LA CORPORATION DE L'HOPITAL ST-JOSEPH
3569 rue Laval — Lac-Mégantic

MARC DURAND, EN CONCERT A LAC-MEGANTIC, TRES BIENTOT



A la demande générale des Mélomanes de Lac-Mégantic et des environs, le réputé pianiste Méganticois, MARC DURAND, a accepté avec grand plaisir, de venir se produire en Concert pour une deuxième fois. Cette Soirée-Concert aura lieu au Chalet du Club de Golf, samedi le 27 novembre prochain.

Le Comité Local de Musique qui a pour but d'encourager les talents locaux est à organiser cette Soirée Musicale de toute première classe. Cette fois, Marc Durand en plus de donner son propre Récital aura à accompagner un flûtiste de grande réputation.

Le Comité Local de Musique sous la présidence de Mme Anita Dumas s'est enrichi de deux nouveaux membres dans la personne du Dr Geo. Edouard Durand et de M. Jean-Marie Blais. Nul doute que Messieurs Durand et Blais sauront ajouter une aide bénéfique à ce Comité de Musique déjà composé entre autre de Mesdames Denise Breault-Roy, Huguette Harvey, Gisèle Cloutier-Beaudoin, de Soeur Julie-Anna Proulx et de Mlle Louise Durand.

Les amateurs de grande musique ont avantage à réserver cette soirée du 27 novembre pour assister à cette grande Soirée-Concert.

CANAL 8

AU PETIT ECRAN DU POSTE LOCAL

- Semaine du 24 au 30 octobre 1976

A SURVEILLER:

DIMANCHE, 24 OCT.
18.30: Télé Quille

MARDI 26 OCTOBRE
18.30: 1er Communion paroisse Ste-Agnès (enregistré le 10 avril 1976)

MERCREDI 27 OCT.
18.30: Remise officielle de charte au Club Optimiste de St-Ludger
19.25: Communiqué Centre de Main d'Oeuvre du Canada

SAMEDI 30 OCTOBRE
20.00: Revue du Corps de Cadets 1937.



Croix-Rouge de la jeunesse

PREUVE SAISISSANTE QUE NOUS NE SOMMES PAS SEULS DANS L'UNIVERS...



LES MYSTÈRES DE L'ESPACE

CINEMA MEGANTIC débute mardi 26 octobre 7hres et 9 hres

THEATRE FRONTENAC à St-Gédéon débute mercredi 27 oct. 7hres et 9hres



ST-ISIDORE [CD] — Maxime n'a que trois mois, il est né le 23 juillet dernier. Il fait le bonheur de ses parents, M. et Mme Renald Vachon de St-Isidore d'Auckland; il est le petit-fils de M. et Mme Denis Vachon et de M. et Mme Bernardin Marchand de St-Isidore également. Nos félicitations.

MORSE CODE



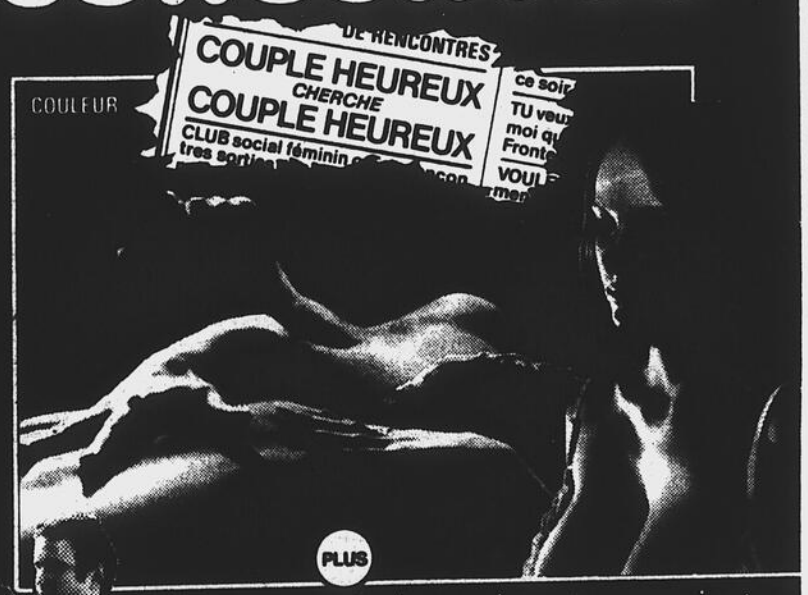
Capitol

endroit: CENTRE MGR BONIN
date: MARDI 26 OCTOBRE
heure: 8.30 p.m. coût: $4.00

THEATRE FRONTENAC
ST-GEDEON
TEL. 582-3264

HORAIRE DES PROGRAMMES
JEUDI, 7 h. 30 p.m.
SAMEDI: 8 h. p.m.
DIMANCHE: 1 h. 30 p.m.
Représentation continuelle à partir de 7 heures

orgies collectives
18 ANS Adultes



Quand vous pensiez avoir tout vu survient...
LIBRE-ECHANGE
KENITA FLYNN Couleur

CINEMA MEGANTIC
VEN. à JEU. 22 au 25 oct.
pour horaire appelez 583-0982

-JEU-SAM-DIM-
-21-22-23-24- OCTOBRE
18 ANS Adultes



LE QUEBECOIS DE STE-CECILE
AUTREFOIS DOMAINE ST-PIERRE
VENDREDI SOIR
SOUPER et VEILLEE pour le club de fer
Orchestre: COUNTRY NIGHT
SAMEDI SOIR
Entrée gratuite
Orchestre: RAMBLER
DIMANCHE
Orchestre: EXODE
de 3 hres à 9 hres
MERCREDI 27 OCTOBRE
Exposition de motoneiges Artic Cat - Polaris - Bombardier suivie d'un film de courses de motoneiges La Fédération et la Sûreté du Québec seront présents
Bienvenue à tous

musique de tous genres pour :



- réceptions
- party
- noces
- divers

Disco Mobile
JEAN-MARC GAGNON (819)549-2244

M. REJEAN GAGNON EST ELU A LA PRESIDENCE DU CLUB OPTIMISTE DE LAMBTON



Réjean, le 5ème président.



Le Lt-gouverneur de notre zone [no 10], M. Roger Lachance de St-Gédéon, président-fondateur de son propre club, rehaussait de sa présence cette cérémonie officielle.

Au cours d'une brève allocution, il a tenu à souligner le travail et l'esprit d'équipe qui caractérisent le club de Lambton.

De plus, il a assuré les membres de sa plus entière collaboration.

Nous apercevons sur cette photo, Roger remettant à Réjean, la cloche et le maillet symbolisant l'autorité du président.



UN MEMBRE EN "OR"!

M. Robert Nadeau, président sortant, offre au nom des membres du club local, un certificat de membre à vie, accompagné d'une carte recouverte d'or à M. Normand St-Pierre, président 1973-74.

On se souviendra que cette heureuse initiation fut mise de l'avant l'an dernier alors que le président en fonction, M. Yvon "Bi" Bernier, au nom du club, réservait les mêmes honneurs au président-fondateur, M. Gilles Gendron [1972-73].



Par la même occasion, le secrétaire sortant, M. Jean-Marie Robert remettait à M. Renaud Couture, secrétaire 1976-77, le bouton identifiant le rôle qu'il tiendra au sein de la nouvelle équipe.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

LES CADETS VOUS INFORMENT

Les membres de la fanfare du Corps de Cadets de Lac-Mégantic auront un rôle important lors de la parade de l'Armistice. En effet, ce sont eux qui devront faire marcher les troupes. Donc jusqu'au 4 novembre inclusivement, les percussionnistes se rendront tous les mardis soirs au camp militaire entre 7h.00 et 9h.00 et tous les jeudis soirs entre 6h.00 et 9h.00, soir d'entrainement régulier.

x x x

La vente de chocolat approche de plus en plus. Donc cette année, nous comptons encore sur vous pour encourager votre Corps de Cadets en achetant au moins une barre de chocolat.

x x x

La pensée pour cette semaine: "En regardant les autres, je me désole mais en me comparant, je me console..."

- Inconnu

Au revoir, à bientôt...

Cdt-Capt André Poulin
Cdt-Commandant

12 permis de construction en septembre totalisant: $158,700 d'investissements

Le bureau de la Ville a émis au cours du mois de septembre douze permis de construction totalisant des investissements au montant de $158,700. Il s'agit de cinq nouvelles constructions dont trois maisons pré-fabriquées et de sept permis accordés pour des améliorations à des propriétés.

C'est ce que révèle le rapport statistique de l'inspecteur en bâtiment, M. Camille Ethier.

PERCAGE DE TROUS

Les entreprises GILBERT offrent leurs services pour percer des trous de 9", 10", 12" ou 14" dans la terre avec vrilles, pour poteaux, piquets de clôture ou chandelles de bâtisses.

Les ENTREPRISES GILBERT
C.P. 233
LAMBTON
Tél.: [418] 486-7778

Camionnette DODGE 1977
un nouvel aspect de robustesse et d'élégance

Le véhicule de SPORT aux multiples usages DODGE RAMCHARGER





MEGANTIC AUTO (1972) INC.
6435 rue SALABERRY — LAC-MEGANTIC — 583-2385 — 2386 — 2393
Vaste choix de voitures usagées—Venez vous renseigner sur notre garantie 12 mois/ 12,000 milles sur autos usagées